El Ministro de Finanzas anunció que se construirá en el sur del país una ed de maladeros frigorificos que permitirán meest el abastecimiento de carne de Santiago y

PENA CAPITAL: La Comisión de Consti-tución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados aprobó ayer cio de ley que reemplaza la pena de muerla de presidio perpetuo (Pág. 4)

CONSTRUCCION: El Presidente firmo un decreto que destina fondes para que la Corporación de la Vivienda consruya diversas obras por 975.610.000 pesos. y poblaciones por 790 millones (Pág. 2)

PROTESTA: El Senado efectuó ayer una sesión secreta para debatir la eciente violación de la soberania chilena por el arco argentino "Hércules". Hubo enérgicas pro-

VIRUELA: El ochenta por ciento de la po-blación de Chile ha quedado innunizada contra la viruela con la vacunación de res millones de personas durante la última campans (Pag. 3)

CHICAGO: Luis Ayala derroto ayer al camglas, en la semifinal del torneo de singles (Pág. 15)

FUTBOL: La selección chilena juega esta no-che en el Estadio Nacional con San Lorenzo de Almagro, actual puntero del fútbo, argentino (Påg. 15)

EISENHOWER: El Presidente norteamerica-no termina hoy una visita de cinco dias a Gran Bretaña y llegará a Paris pa-ra entrevistarse con el general Charles de Gaulle, Presidente de Francia (Pág. 6)

CALCUTA: Turbas dirigidas por comunistas han ocupado parcialmente esta ciudad (Pág. 6)

ASTRONAUTA: Científicos soviéticos reve-laron en el Décimo Con-greso de Astronáutica, que se realiza en Londres, que su país está prácticamente listo para enviar a hombre al espacio(Pág. 6)

Medaila de Oro Panamericana entregan hoy a Alessandri

Medella de Oro de la Sociedad Panamericana le se-repoda hoy al Presidente Alessandri, por Sprullie Bra-renicente de la institución. El acto tendrá jugar a les uras, en la Moneda. La misma distinción le fue conce-ace añez, a don Arturo Alessandri, padre del actual

ris.

ociedad Panamericana, fundada en 1810 por un gruntadistas nerieamericanos, premia, al otorque la mePresidente Alessandri, aus servicios sobresalientes a
del bues Gobierno y de un panamericanismo cada Medalle de Oro ha sido otorgada, entre otros, a Rocse Ricare. Truman y Elsenhower.

GAULLE PLANTEARA EISENHOWER EL

BASQUETBOL PANAMERICANO.-

EQUIPO CHILENO VENCIO

DISMINUYE EL RITMO DE ALZAS

Boicot a productos caros pide Ministro de Finanzas

Se aprecian resultados de la estabilización.- Alza del costo de la vida en agosto fue sólo de un 2,34% .- Declaración del Ministro Vergara

El Ministro de l'inanzaze pidiù anoche al pùce que mantença un boltent contre ins preche caret. Artunném de este manere, con
rgia y containatia, estantea separen que no
2 se estabilizare nuestra economia, sina que
l'unive, bajera el costo de la vida, dira en
deciención. Señala que cuando se compre
confado se punde y debe exigir rabajas. Al
tono tiempo, destato el exiso abbendo hasabora por la campaña de les previos bajos,
egradeció la cooperación del Comité de Deles de l'inanzaz. Roberto Vergara, dice.

DECLARACION DEL MINISTRO.— Le de-claración entrepada e le presas per el Minis-tro de Finances. Roberto Vergara, dice.

Cavó el segundo asaltante del Ducal



Una nueva reclamación entregará hoy la Cancillería.- Senado también protesta por movimientos de naves extranjeras.- Se pediria intervención de la OEA.- Actividades en la Moneda

"CIMARRA" CON SUSTO.— Fue una agrimas la que viviá a mediodia de ayer no grup lastes licranos en el Textro ban Antonio cuando i lio Carabineros presentiando un film impensio ya

A. Malraux

a Santiago

llega mañana

Características de Fragata "Hercules

Mantenimiento del -statu quo propone Argentina

ECONOMIA Y COMERCIO

Chile cambiará pescados y mariscos por carne argentina

El transporte lo harán aviones de ambas nacionalidades

DESARROLLO

Fonos 82995-98, Casilla 1610 MERCADO DE VALORES



Canciller sudafricano viajará a Chile

Sociedades Anónimas

blicidad y Felipe Diaz Ossa, a nombre de los organos publicitarios

INSTRUCCIONES DEL MINISTRO VERGARA A LA DIREC

GENERAL DE APROVISIONAMIENTO

Almuerzo ofreció ACHAP

a medios publicitarios

Se inicia construcción de mataderos

Expertos madereros de prestigio mundial vendrán al país

Le manifestación se efectuó ayer en el Club de la Unión.— Usaron de la palabra Ruperto Vergara, pre-sidente de la Asociación Chilena de Agencias de Pu-

1.765 millones para la CORVI

Nuevos precios al detal rigen para las verduras

Fueron fijados sobre los valores promedios de

efectuado ayer en la Vega Municipal

PRODUCTOS
ACELGAS, siado
ACHICORIA, cada o
AJOS COLORADOS

POLICIA

MURIO CONSCRIPTO Niña de ocho an HERIDO EN CHENA murió quemada

Direction Regional de la PAO
para hat la ministrata hay
to bat il man authinistica. Managurt
sibu industrialità ma

Discusión entre dos gañanes causó un muerlo

porque daba mai vida a su hija

Mató a su yerno

PRECIOS AL CIERRE

MINERAN
ADDROGUE, 3 13 *
CATALUR, 5 17 *
CONTO COLUMNO, 800 *
CONDUCTANO, 400 *
NUMBERSON, 50 *
MARTHERINA, 20 *
PRESCRIPTION SET 1
TEMBAR 20 *
TE

VALPARAISO

FUNERALES
TODAS LAS LINEAS DE MOVILIZACION
LLEGAN HASTA AZOCAR ton Antonio 423 tone 20724
Dies de Julie 901 fone 65724
ED Higgins 3547 tone 92261

y AZOCAR
puede lagar adende se le lluna
Atendid de 8 o 24 horist

DENUNCIA LA CANCILLERIA:

Dos naves de guarra argentinas

Relación de los hechos en las vecindades de la isla Picton hace el Ministerio de Relaciones.— Dos reclamaciones verbales y dos notas de protesta entregadas al Embajador argentino



137 millones para atender gastos on Escuelas Normales del país

Spruille Braden analizó la politica internacional de USA

de la Caja de EE. PP. y PP.

Diálogo entre

y periodistas

Embajador Norés

HAGA SUS COMPRAS EN CASA GARCIA Y PARTICIPE DEL GRAN SORTEO

EL POZO DE LA SUERTE 5.000.000.



CASA GARCIA siempre se ha identificado ante su numerosa clientela como la Casa que vende más y más barato en Chile, y aprovechando su 50.0 aniversario, brinda a sus clientes la ocasión de obtener, además de sus bajos precios, valiosos premios en este sorteo, que se llevará a efecto ante el Notario Público Herman Chadwick Valdés el 30 de diciembre de 1959:

Los participantes del "POZO DE LA SUERTE" tendrán opción a los siguientes premios en mercaderías a su elección:

10	Premio	\$ 2.500.000	50	Premio	100	200.000
20	Premio	1.000.000	50.	Premio		150.000
30	Premio	500.000	79	Premio		100.000
40	Premio	300.000	80	Premio		70.000
		9º Premio		60.000		
		10° Premio		50.000		
		11º Premio		40.000		
		12º Premio		30.000		

BONDE UD. SIEMPRE COMPRADA ME JOR ALAMEDA esq. AVENIDA ESPANA Recombolsos Casilla 3224

Ochenia por ciento de la población del país, inmunizada contra la viruela

Resultados de reciente campaña: tres millones de vacunados.- Problema no ha sido superado en forma definitiva

EN LA MONEDA .-Inician implantación de Jornada Unica ministerial

Firmado decreto para los Servicios del Ministerio de Obras Públicas.— Listos los decretos para otras Secretarías de Estado.— Comisión estudiará problemas del Teatro Nacional

Company decreto, al que de Novarion para continuar con de Novarion del prodo telimente el presentante, el prodo telimente el presentante, el prodo telimente el per del con del Bergo telimente el personale del per

eme

a mai hija

Visita

Mirene entregé avez a la

Telégrafo Teatro Nacional Congratulaciones

Latinoamericano

Mario Planel instruirá como Fiscal sumarios de algunos cronistas

Cuadernos de notas médicas perdidos



perience a la Fuerza Aérea de Ciule.

Cerda Jaraquemada, Alfreda. (Conservador, Valparaiso y Aconcagua).— En la sesión de ayer do una lección de historia al explicar a los senadores los motivos del proyecto que autoriza la erección de un monumento al Duque de Caixas, en Valparaiso. Es uno de los hombres más ilustres del Brasil—dijo... pues fue el pacificador general de su patria". El monumento es una donación del Especiale hasilente a la Municipalidad de Valparaiso y su inauguración se efectuará el próvince lunges.

Tenso debate en el Senado provocó desembarco argentino en Picton

Se sugirió que los hechos sean puestos en conocimiento de la OEA y que se suspendan las conversaciones sobre el Mercado Común Regional hasta que no se obtengan explicaciones del Gobierno argentino.- Se acordó invitar para una próxima sesión a los Ministros de Relaciones y de Defensa Nacional.— La sesión continuó en secreto, a petición del senador Mora

NOTAS POLITICAS

LA RESIDE PUBLICA



Salvador Allende seria reelegido como Presidente del FRAP.

P. LIBERAL DESIGNO COMISIONES QUE ASESORARAN A LA JUNTA

COMISION DE LA CAMARA APROBO ABOLICION DE PENA DE MUERTE

Proyecto del diputado Jaramillo

La indicativa perfenece al diputado liberal Armando Jaramillo y derega los artículos El. 25. 84 y 85 del Código Penai y todos los demás pretegios legales en que dicha pena aparezra señalada.

Entre los considerandes del proyecto el digutado Jaramillo expresa que "la sociedad nó posse tilulos morales para existiminar aeras mentalmente enfarmos — ya que entoncas podra hacerio con todo enfarmo contagino— o seres que no ha capacitado para convivir en su seno fila sociedad se ve abocada posse o vanioria a la Mascina corporates; y, 5. 8 dia nocesidad de defenderse de elementos definos debe sistarios tratendo de realabilitarios y no de exterminarios. La sociedad posse la plenitud de la responsabilidad y del poder y no puede posse la plenitud de la responsabilidad y del poder y no puede posse la plenitud de la responsabilidad y del poder y no puede posse la plenitud de la responsabilidad o del proder y no puede posse la plenitud de la responsabilidad especifica".

Desde el sine 1931 haste la fecha han sido funiledes 14 individuos, nodas alies por el delito de rebro con homicidio, y el Presidente de la República de acuerdo con sus fatullades contro il directionales ha commutado la pena de afrez colo condecados e muestra.

POR ORDEN JUDICIAL SE DETUVO A UNA DIRIGENTE COMUNISTA

Contraloria efectúa 35 Investigaciones

Suspendidas ceremonias militares

Reiteran invitación a Congreso

Ayuda a agricultores damnificados

Producción de semillas

Nuevo representante ante Consejo Nacional de Educación

de Educacion

Don Alfredo Concha Irarrazaval ha aido denguata
consejero representante de las Organizaciones Nacionales
de Asociaciones de Padress de Colegios Particulares azis
el Consejo Nacional de Educación.

En ausanzía del primero, lo subrogará el señor Run
Hantisch Espindola de acuerdo con un decreto cursals
ayer por el Ministerio de Educación.

Nivelación de pensiones

Alto funcionario de la CEPAL

Fondos para escuelas rurales

Terreno para escuela

Consejo de Fomento

e Investigación

Agricolas

Reparación de obras públicas en el sur

AL CONSUMIDOR

LA CARESTIA, LA ESPECULACION Y EL ABUSO DEBEN SER DETENI-

ADHIERASE A NUESTRA CRUZADA DE PRECIOS BAJOS, ESCRIBIENDO A CLASIFICADOR 300-CORREO CEN-TRAL.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Veda de caza Conservadores protestan por las incursiones argentinas Demócratacristianos Acuerdo de la Junta Ejecutiva buscan aufoconvocatoria del Congreso Nacional Vida Parlamentaria

NACION, fundada el 16 de entre de TELEFOND STEEL - CASILLA EL D

Chile, m'ércoles 2 de septiembre de 1955

Presupuestos militares

NO DE LOS obstèculos más serios que encuen-tran los países latinoamericanos para acele-su desarrollo económico, es el alto porcentaje sus rentas nacionales, que deben invertir en el aus rentas nacionales, que deben invertir en el intenimiento de sus Fuerzas Armadas. Estas gen un nivel de eficiencia técnica adecuado pa-el resguardo pleno y sin sobresaltos de la sobe-ia de cada Estado, lo que agrava los presupues-de nuestras naciones.

En relación con Chile, como lo acaba de indi-el Ministro de Defensa Nacional, señor Vial sate, los gastos militares aparecen indebida-nie abultados, por incluirse en ellos, contraria-ste a lo que ocurre respecto de los personales las demás Secretarias de Estado, los egresos fisle las demás decretarias de fatado, los egrésos fis-les por concesto de pago de pensiones al perso-al en retiro. Reducido ese item, los gastos efecti-os se limitan a una cifra, para el año próximo, peramente inferior a los 100 millones de escudos.

La realidad es que Chile, sin ser una excep-in imprudente dentro del cuadro general latino-nericano, se ha esforzado por mantener el nivel d gasto militar en un grado compatible con la onica cortedad de los recursos fiscales.

Una comparación de los gastos de Defensa Nacional y de Educación, desde 1945 hasta la fe-cia, pernite apreciar que, invariablemente, con excepción del último presupuesto preparado por la Administración Gonzáles Videla, siempre los des-mbolsos militares fueron muy auperiores, y, a ve-tes llegaron a doblarios, a los egresos fiscales para le aducación publica. a educación publica.

Para el año próximo, el presupuesto educacio-nal elevado en un II por ciento sobre el de 1953, será de un monto superior en sels millones de es-tudos al de Defensa Nacional.

Les sacrificios impuestos a los cuadros milita-tes chilenos han sido posibles, en importante me-sida por la extraordinaria idoneidad profesional de nuestros institutos armados y a la excepcional ab-negación de sus hombres.

nuestros institutos armados y a la excepcional abnegación de sus hombres.

De esta manera, sin debilitamiento de las
Fuerras Armadas, con una política de austeridad
consenante con las delicadas circunstancias econémicas del país. Chile se está preparando para
cambios sustanciales e inevitables en el planteamiento general del problema de la Defensa Nacional en los pueblos latinoamericanos. En un futuro
no leiano deberá terminar la absurda carrera armamentista habida hasta el momento entre paises
pacíficos, con sólidos intereses comunes y prácticamente sin problemas limitrofes de real importancia, Habrá de terminar la peligrosa e irresponsable movilitación de los excesos nacionalistas en
torno a minúsculos asuntos de fronteras para servir circunstanciales intereses políticos dentro de
cada país. Habrá de haber, si cabe una mayor
consolidación del régimen jurídico que con tanto
éxito regula y resuelve en paz los problemas interamericanos. La defensa hemisférica deberá realisarse en común, y en ella cada nación habrá de
asumir una cuota de responsabilidad proporcionada a sus medios. Por último, las Fuerzas Armadas nacionales evolucionarán hacia institutos de
gran movilidad y suficiencia técnica, concebidos no
para sostener guerras, sino que para resguardar el
créan legal interno y para solucionar situaciones
extériores de emergencia por el tiempo suficiente
para la intervención eficar de los organismos interacionales.

Mientras tanto, la realidad impone a los Goblernos medidas y prácticas que no pueden aban-docarse por circunstancia alguna.

La gallina de los huevos de oro

La codorniz

Press en estrecho lazo Daha quejas al aire, Ya tarde arrepentida. -; Ay de mi miserable. Infeliz avecilla, Que antes cantaba libre Y ya lloro cautiva! Perdi mi nido amado, Perdi en él mis delicias; Al fin perdilo todo,

Pues que perdi la vida! ¿Por que desgracia tanta? Por que tanta desdicha? Por un grano de trigol Oh cara golosinal

El apetito ciego A cuántos precipita, Que por lograr un nada Un todo sacrifican.

FELIX MARIA DE SAMANIEGO (Por la copia, Comité de Defensa del Consumidor)

Malraux, o la experiencia humana

Por ERNESTO MONTENEGRO

Un Ministro fantasma

Curso de Esmalte sobre Metal

El Institute Chileno-Italiano de Cultura inició ayer, a las 18 horas, en su local de Muérfanos collector de que hava an-de ausel leveno de les de ausel leveno de les que desse que les autres que desse que les autres produits deve creefs en que pueden eliminates; a 20 horses.

LIBROS Y AUTORES.

EL SUENO

DE AMADEO

Per CLAUDIO GIACONI

(Editorial Universitaria)

PINCELADAS .-

Asaltos, robos

y atracos

O. Calerra Lerva



Conferencias, Exposiciones, Música.-

ARTURO LORENZO.

GRARADOS DE ARTIS-

BELLAR.— Northe Enterior joint products such that the control of t

ST. submerie. De 16 a 12 burne.

Or 16 a 21 burne.

FELLULIA "ME. LINdr 16 a 21 burne.

Allo Almandia Trefa. Nortemerican de Cultura.

ARTURO SHERRA- Chie

SEWELL SILLMAN -

TEMAS ECONOMICOS.

Oleos de Carlos Gutiérrez Mujica

Luego de 5 días en Gran Bretaña Eisenhower llega hoy a Paris

Tanto el Mandatario norteamaricano como el Primer Ministro británico están de acuardo en que Occidente debe mantener una política unida, al mismo tiempo "fuerte y flexible" frente a Rusia durante los próximos meses

SICILIANOS COMUNISTAS Y

CATOLICOS PELEAN A ESCOBAZOS

Cordialisimo gesto de Macmilian

hacia el Canciller español

Juan XXIII pidió a católicos "horror" ante odios divisionistas

Oceanografía adelanta mediante la cooperación interamericana

Ejército real de Laos está contraatacando

Tratado del Asia Sudoriental vera el caso de Laos

Nehru se entrevisto con el Presidente del Pakistan

Consideran mayor

envio de vacunos argentinos a Chile

Tres hombres de radio, ex agenocultos de Trujillo, procesados

280 millones de dólares desti USA al Banco Interamerican

Presidente Eisenhower firmó ley respective

Hammarskjold se dijo partidario de Mercado Común Latinoamerica

MONTEVIDEO, Lo- (UFI)

CHICAGO.

El iquique Gárate debi con un triu

DOME

"LA NACION". - MIERCOLES 2 DE SEPTIEMBRE DE 1959

Intentaron asesinar con una bomba al Rey y la Reina de Camboya

El aparato terrorista explotó en una sala del Palacio y dio muerte al principe Norodom Vakrivan y a un sirviente

FUGA EN MASA INTENTARON

PRESIDIARIOS EN LA HABANA

Renunciaron Ministro de Defensa y Comandantes de FF. AA. en la India

KHRUSHCHEV TERMINO SUS VACACIONES

CORPORACION DE RADIO DE CHILE, S. A.

El Registro de Accionistas de la Com-

EL DIRECTOR GERENTE

pañía permanecerá cerrado, por acuerdo del Directorio, desde el día 7 al 10 de septiembre de 1959, ambas fechas inclusive, a fin de distribuir 1.650.000 acciones liberadas de pago, que se emiten por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, de fecha 10 de marzo de 1959.

Santiago, 2 de septiembre de 1959.

Rusia estaria lista para enviar un hombre al espacio sideral

720 muertos dejó

tifón en Formosa

Turbas comunistoides dominan parcialmente Calcuta en la India

Carlos Luc

RENATA FRIEDE Za. EN SALTO

Las reglas de Molsés prevalecen y la cultura procura rvarlas frente al egoismo y la iniquidad", expresó

VIAJEROS

EL HOGAR Y LA MUJER



RECETA CASERA LOCOS MARIUS

uen debu

triu



REGALOS MEMÉ POR RENOVACION DE EXISTENCIAS L I Q U I D A

b. como de costumbre, de Maria Nogués de Baera y Maria Inés Baera de Rodriguez



EN EXCLERDO DE DOX MA-RAMON CORTEZ PONCE.

LA NACION" CONSULTA A LOS ASTROS PARA USTED

Since

DENUNCIAS

LAS DENUNCIAS SOBRE ABUSOS EN LOS PRECIOS

DEBFRAN FORMULARSE A CARABINEROS O A LOS TELEFONOS

31895 - 32949 33261

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

CLASIFICADOR 300 - CORREO CENTRAL

LOTERIA DE CONCEPCION



SERAN SUYOS EL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1959

CON IMPUESTO VALE \$ 10.000 CON IMPUESTO VALE \$ 500.

MILLONES

le:
s mensaje de Su Encelencia el Prede la Republica con el que someta a
deración del Congreso Nacional un
de ley, que autorita a la MunicipaFreirina para coder al Fiaco un te-

V .- TEXTO DEL DEBATE

-Se abrió la sesion a las 16 horas 15 mi-

Dos oficios de Su Excelencia el Presi-

sa sepunsca primero retira la urgenela que ha-presente para el despacho del pro-ley que crea la Confederación Mu-

egundo, hace presente la urgen-despacho dei projecto de ley as-

cio del señor Ministro de Educa-

chor Lavandero, aterra de si la Em-e los Perrocarriles del Estado es o intaria de los sitios que arrienda en a varias familias, y estor Oyarrin, referente a la cons-de la variante de "La Dormida", natro nficios del nellor Contralor Ge-

tor que investigue los hechos re-on la contratación de fletes de e trigo argentino por el Insti-

brian producido, y Señores Oyarrun, Poncea, Muños morano, relacionado con el alsa de de la Compañía de Ascensores de ha oficios del Honorable Senado:

rrocarril de Arica a La Paz y de

cuarto, comunica que ha aprobado saciones formuladas por Su Ence-Presidente de la Republica al pro-ley selaratorio del articulo 182, le-to 5, del Decreto con Fuerza de Ley unive Estatulo Administrativo, que

ns de ley instillitz en su nacionalidad chile-Nelson Pinochet Yanez, quien is ido por nacionalización en país

ados que se indican, inician los su-proyectos de ley: or Puznies, don Juan Ednardo, que a la Municipalidad de Lago Ranco a la Municipalidad

la Comisión de Gobierno

doña Dora Covarrubias viuda de Huriado:
—Se mandaron a la Comisión Especial de
Solicitudes Particulares.
El señor JULIET (Presidente) — Termina-

1.-CALIFICACION DE URGENCIA.

1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor JULIST (Presidente) — Bu Exrelencia el Presidente de la Republica ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley, por el cual se crea la Confederación Mutualista de Chile.

El señor ACEVEDO — Pido que se acuerde la "extrema" urgencia.

El señor MONTES, — Pido que se acuerde la "suma urgencia", señor Presidente.

El señor ACEVEDO, — "duma" urgencia.

El señor ACEVEDO, — Que se acuerde la "suma" o la "extrema" urgencia: me da lo mismo.

El señor JULIET (Presidente). — En vota din la petidion de "suma" urgencia.

-- PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han Volado solamente 20 señores Diputados. El señor JULIET (Presidente).— No hav quorum, Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 46° ORDINARIA, EN JUEVES 27 DE AGOSTO DE 1959

(DE 16.15 a 20 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SANTANDREU.

(Version Oficial)

-- PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTA-CION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor GOYCOOLEA (Berretario).— Han votado solamente 26 señoras Dipotados. El señor JULIET (Prosidente/.— No hay quorum Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de ple.

-PRACTICADA LA VOTACION POR EL BISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE DIO EL BIQUIENTE RESULTADO: POR LA AFIR-MATIVA, 29 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 1 VOTO.

El señor JULIET (Presidente).- Aproba-da la petición de "suma" urgencia.

2 —CONSTRUCCION DEL CAMINO QUE UNIRA LA CIUDAD DE ANGOL CON EL PUEBLO DE GALVARINO.

El señor JULIET (Presidente).— En con-nemidad a la citación, corresponde ocuparse, n primer término, de la moción que estable-e diversos impuestos, outo producto deberá-cio investido en la contracción del cambio

ser liveriore en que unira los pueblos de Los Sauces, Galva-rino, Traiguém y Angoi.
Diputado Informante de la Comisión de Vias y Obras Publicas es el Honocable señor Widmer, y el Honocable amor Sepúlveda Ron-danelli, de la de Harienda.
Boletines Nos 2001 y 2001 A.

DICE EL PROYECTO.

"Articulo Lo-La Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas efectuara la construeción de un nuevo tratado, obras de arte, afirmado y pavimentación del camino que unirá la ciudad de Angol con el pueblo de Galvarino, pasando por Los Sauces y Traigues, o por puntos muy cercanos a catat electrica.

obras, sobre, el valor de cada litro de gasoli-na que se expenda en el Departamento de Tralguén, y en la Comuna de Galvarino, y un impuesto de tres por elento (2%) sobre Vi valor de cada litro de petroleo que se ex-penda en los Departamentos de Angol y Trai-

buidecas en las respectivas Tesereras consunates.

Artícule 4.0-Los recursos establecidos por
la Ley No 10.272, y sus modificaciones ros
teriores, as destinarán a incrementar los
fondos consultados en la presente ley, una ves
terminada la pavimentación del camino de
Angol a Concepción.

Prorroganse, a contar desde el Lo de enero de 1962, las contribuciones e impuestos establecidos en la Ley No 10.272, y sus modificaciones posteriores, hasta la total pavimentación del camino de Angol a Galvarino.

Los recursos establecidos por la Ley
No 11.548, en las leiras b) y ci del artículo
1.0, una vez terminada la pavimentación del
tramo Nacimiento-Santa Juana, se destinarán a la terminación del tramo NacimientoAngol. Terminado este tramo, dichos recursos se destinarán sucraivamente a pavimentar los tramos de Angol-Los Sancea, Los
Sauces-Tranguén y Tralguin Osivarino.

Tesureria General de la República con-izarà peparadamente dicho impureto y in sitarà en la Cuenta "Erogaciones Cami-

77 de la Ley N.o 13.505, de 6 de

senor JULIET (Presidente). - Tiene la

que colocará en una cuenta especial que sera destinada exclusivamente a este objeto.

Ademán, señor Presidente, por el articulo
77, de la letra h), la Ley No 13,365 se suplemento el Pressyuesto de Otras Pablicas en
la suma de \$ 25,000 000 000. Por medio de
este proyacto de ley, se diapone que la cantidad de \$ 1,000 000 000 est invertida en le
iniciación immediata de las obras en cuestión; cabe señalar que los citados impuestos
van a rendir otros \$ 1,000,000,000, en un
lapso de tres a cinco años. De ahi la conveniencia de establecer esa obligación del Fisco, por cuanto con estos dineros, se podain
empezar inmediatamente las obras y adelantarias rápidamente, onn el objeto de que ellas
sean realidad en el menor tiempo posible.

Creo, señor Presidente, haber dado, en esta discusión general, los antecedentes necesarios acerca de este proyecto de ley; durante
la discusión pritcular, espero tener oportunidad de proporcionar mayores antecedentes.

Nalti más

El señor SEPULVEDA BONDANELLI. — Pi
do la palabra, señor Presidente.

El señor FULIET (Presidente). — Tiene la
palabra de Señoria.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI

ta.

a malerias son conocidas
ve est la zona, creo que es
conociencia nacional acernino, después del longituvialidad de mas vasio alcomo se casiva en Calle.

En cuanto al rendimiento total de la ley ue nos ocupa, si se contrata el empréstito on facilidad, va a ser posible servito y pa-ario en el plano de siete años aqui estableci-

rai durante los mismos tres años, cai aporte fiscai cultra de mil millones de pesos.

Como el impuesto se serviria, con sus amorlitaciones correspondênces, durante siete
años, no necesito insistir en que, si este empréstillo se contrata, existe un financiamiento perfectamente suficiente para cubirr los
gastos de su amortización y sus iniercass.

Las comunas gravadas son las de Angol,
Los Sauces, Purén, Lumaco, Traiguen y Galvarino, Angol se grava con un impuesto
adicional de un medio por mil, porque y a esta grabada con un uno por mil, porque y a esta grabada con un uno por mil, porque y a esta grabada con un uno por mil, porque es una
comuna beneficiada directamente: Purén, con
un uno por mil; Traiguen, también con un
tres por mil; Lumaco, non un uno por mil, y
finalmente, Oslvarino, que es la comuna terminal, con un dos por mil.

También se establece un tributo que rebdirá ciento ochenta millones de pesos, en
un recorrido de noventa Rifemetros, y que
gravará con mil posso por mator lineal a los
propietarios de los presidos colindantes a ambos lados del camino. Se caraptas de rete
gravamen a los pregueños poporacion es
dectr. a squellos curos predios tiemen un

a, JULIET (Presidente). Con la u Señoria, tiene la palabra el afior Huerta. Reñor Presidente a de que el proyecto que en este b

aiudia el Honorable señor Huerta. La limación me la proporcionó hoy dia el se Ministro de Obras Pablicas.

Muchas gracias, Honorable colega El señor JULIET (Presidente) — Parde os timusr el Honorable señor Phillips.

El señor HARRA — Cuándo puede la Su Señoría al Ministerio de Obras Pabpara obtener la solución de otros prober El señor ACEVEDO — (Me concede interrupción, Honorable colega?

El señor PHILLIPS — Con mucho polaciones de Su Señoría, tiene la palabra el mia de Su Señoría, tiene la palabra el morable a finer Acevedo.

nia de Su Señoria, tiene la palabra el norable a-flor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidenconcuerdo con los buenos propósitos que man a los Honorables colegas autores de la iniciativa.

He es-echado, con atención le que han el puesto, en calidad de Diputados Informites, los Honorables señores Widmar y sevada Rondattelli, en nombre de las combes de Vias y Obras Públicas y de Handa, respectivamente.

El Honorable señor Widmer nos deta, su informe, que el rendimiento de mil popor metro lineal frente a los caminos, y impuestos adicionales a las comunas de gol. Los Saures, Lunaco, Gaivarino, a después el de ires por ciento a la gambie después el de ires por ciento a la gambie.

ode seños Frasidente. Agradesco al señor Phillips la interrupción que mente me ha concedido. JULIET (Presidente).— Puede « Honorable señor Phillips. PHILIPS.— He concedido una n al Honorable señor Sivori, señor

JULIET (Presidente) — Con la Honorable señor Phillips, tiene la

onorable señor Printipe, tiene la Scisoria.

SIVORI — Señor Presidente, de-que los Diputados de estos ban-cos lavorablemente el proyecto en el efectivo progreso que sus dis-portarán a la provincia de Ma-samo tiempo, manifiesto que apo-indicación de los Honorables co-s Pnillips y Huerta.

JULIET "Presidente". — Puede Honorable señor Phillips.

PHILLIPS. — Señor Presidente, el eñor Huerta ha contribuido a acia-de los conceptos sobre el pro-

sibera con que puede contar esa remalidad de la representación parlaa de la provincia de Malleco, nuncamenos que yo sepa, ha tenido afanos
menos que somos solamente portavoces
athelios y esperantas de los habitanna provincia que aspiran obtener proma vida mejor. Creo que tanto los
Diguitados como los Honorables Seque la representan, hemos actuado
mevidos por esas inquietudes y sin
maciones de orden subalterro.

metable señor Widmer hos decla que
dema, en el decreto que desimo la
a tres mil millones de pesos para la
de distintas obras viables en el
mito de las cuotas asignadas a la
de Malleco, destinó la suma de cien
disete millones de pesos, si mal no
a, para la ronstrucción del camino de
a capitán Fastene La verdad es que
a es irrisoria; sin embargo, enalquiemortación que se haga en esa obra de viamortación que se haga en esa obra de viamortación que se fectivamente
formas que afercan a esa sontatorro hacor otras observaciones, esme en relación con las palabras diel Bonorable señor Aceredo. El Mocolega him presente, con toda ra-

de los cuales ha correspondido a la Dirección de Validad la suma de irea mil miliones de pesos.

Y en muy posible que en el instante en que esta ley sea promulgada y publicada en si Diario Oficial el Ejecutivo, en uso de las faculitades que se le han conferido para administrar el pais y para disponer de los fondos que fueron puestos a su disposición en virtud de la Ley Nº 13305, haya dispuesto ya de la tocalidad de ellos. De ser axi, la disposición a que se ha referido el Ronorable señor Acevedo sera algo irreal, puesto que ya no habria nada sé que disponer.

Señor Presidente, siempre he tendo junto con mis colegas de representaciones, la pre-ocupación de contribuir al progreso de la nona que representamos ante gata Corporación y creo que idéntica inquietto sienten todos los demas Honorables colegas por su respectiva circumerripción electoral. Pero creo que no constituye buena norma, en este afán muy moble de contribuir al progreso de cada una de las nonas del país, aplicar el viejo sistema de la política criolla de "desnudar a un samio para vestir a ótro", porque no otra cosa significa que el Congreso Nacional entregue fondos para un fin determinado y despues se pretenda destinar los mismos a la ejecucion de otras obras. A mi juicio, cuando se tiene el deseo y la inquietud de afrontar la solucción de un problema, cualquiera que sea también debi icoerse la imaginación correspondiente para crear nuevas fuentes de recursos con que financiar los nuevos ganos. No es posible que lisa y lianamente se siga el facil camino, poco imaginativo, de recurrir a los fondos generales de la nación.

Enseguida, señor Presidente, hay una disposición que también creo que va ser objeto de dificultades en su aprobación final. Merefiero al artículo 5.0 de la iniciativa en examen. Formulo estas observaciones porque, en mi concepto, frente a los problemas regionales que patrocinamos, y que, con mestros votos contribuímos a aprobar. El artículo 5.0 establece un sistema que ya ha merecido se que patrocinamos, y que, con mestros votos con

conformidad con lo establecido en la Lev N. o. 4.851.

Y en esto, señor Presidente, es necesario precisar términos. Lo que en verdad se quiere es disponer la ejecución de obras que significan gastos, sin entregar al Presupuesto Nacional los fondos indispensables para afrontarios. De seguirse por este camino, liva y llanamente se va a aumentar el deficir presupuestació, porque no habria en el futuro ninguna razon para que, si aprobamos en esta oportunidad la iniciativa en debate, no adoptaramos igual temperamento frente a cualquier otro proyecto de ley presentado a nuestra consideración, que consultara igual financiamiento para la ejecución de otras obras públicas en las diversas sonas del país. Creo, señor Presidente, que en esta maieria, sun cuando estemos inapirados en satiefacer intercese y aspiraciones regionales, es preciso obrar con seriedad y cautela. Si que remos la ejecución de alguna obra, propongamoslo, pero no por el camino fácil de entregar el financiamiento de su ejecución a pre-

nosotros los parlamentarios.

Muy agradecido, Honorable colega.

El señor PABLO (don Tomás).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la

El señor PABLO (don Tomás).— Con el

Es refor PABLO (don Tomas).— Con el mayor gusto.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Pablo, tiene la paiabra Su Señoria.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, he solicitado esta intervención al Honorable señor Pablo, porque quiero insistir sobre lo qua ya he manifestado. Ya he pedido a lon señores Diputados Informantes de este provecto, en especial al de la Comisión de stacienda que me absolvieran las dudas que plantesba. Pero la verdad es que no he obtenido respuesta Sin embargo, quiero agregar algo más.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Si So Reñoria me concede una interrupción, le puedo contestar inmediatamente.

El señor ACEVEDO.— Como estos haciendo uso de una interrupción, Henorable colega, no puedo acceder a la petición de Su Seberia.

Decis que deseaba agregar algo más: en retieradas oportunidades, en diversas Comisiones se ha presentado esta clase de Indica-

caerdo si en memobila de dom Arianu Frat. o de dom Bernardo O'Higgina- en la cindiad de Talca.

El señor LORCA — Son blen ducimina.

El señor FONCEA — No era para financiar india si rusto de la osporramien, sino una parte insignificante de ci.

El señor ACEVEDO — Exactamente, y cillo con uargo a uno de los litem del presumpusto de la Dirección de Arquitectura del Ministerie de Obras Fúblicas. Pero la Mena la rallició de incomatiliurionasi, se romoulto al Ejecutiva, y la respuesta que estavienos fos que esos fundos habían sido inidamente ale-aucidida. De aserte que respecta de los velimiencos mil milienes de persoa que figural, có el articolo Tito de la Ley No. 1330a, no tenemos ningún antecedente. En comprendo que si estar legislando así es poso mesmo que estar harlendolos en si altre, tapisfica estar engañando a los citudadannes y, sebre todo, la geñie de esas provincias.

Por eso haria indirección, ya que no vamos a discutir sobre la constituciónalidad o intronatitucionalidad de esta indirectiva y Justicia a fin de que ella, dentro del plazo de uma asmana, cracue un informe sobre el particular, o que vaya en consulta al Riscutivo isi acaso patroctira esta letra de destinar mil miliones de pesoo del lem contantitado en el artrasio Tio de la Ley No 13305 a las finalitados en el acuma de convençada desde las enatro hasta las colos de los proyecto como tapon durante loda la larde, perjudicando así el despacho del resto de los proyectos que algum en la Tabla. Ma parece que de aeguir así, estariamos en contra de los buenos propósitos que turo la Mesa al convocar a esta sesión especial, que sera muy larga, porque la Homorable Camara está citada desde las cuatro hasta las ocho de la noche.

Por lo lanto, folícito que el proyecto aca envisido a la Contilato que el proyecto de la prabalha a fin de conversar sobre este asunto de proyecto que sera muy larga, porque la Homorable de la prabalha a fin de conversar sobre este asunto de la produca de contilato que el proyecto, y tendre que verme en la necesidad de pedir la pa

Hago indicación en este sentido, señor Presitente.

El señor JULIET (Presidente).— La Homorable Camara ha cido la Indicación hecha por el Honorable señor Acevedo. Por consiguiente, en conformidad al artículo 108 del Reglamento, la someto a votación.

El señor FONCEA.— No, señor Presidente. Yo me opongo, porque ayer la Mesa no permitti que se mandara a Comisión un projecto mio, debido a la oposición de un solo señor Dipotado.

El señor JULIET (Presidente).— El caso de ayer se referia a dos peticiones, una del Honorable señor Barra y otra relativa a pusac a Comisión un proyecto de ley.

La Honorable Camara ha oido la indicarión del Honorable Camara ha oido la indicarión del Honorable señor Acevedo.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Pido la palabra, señor Presidente, muy brevemente.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece de la posición del properties de la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Si le parece de la posición de la posición de la posición de la palabra de la posición de la parece de la posición de la posición de la parece de la posición de la posición

mente.

El señor JULIET (Presidente) — 81 le partece a la Sala, se concederà el uso de la palabra, por dos minutos, al Honorable señor Sepúlveda Roudanelli.

El señor MONTES — No, señor Presidente; que se vote la indicación del Honorable

seĥor Acevedo.

El seĥor PABLO (don Tomás). — Estoy con el uso de la palatra y le he concedido inte-trupción al Hotorable señor. Acevedo, señor.

Presidente

E sebor JULIET (Presidente) — Bi Honorable Diputado; pero la Mesa está sometiendo a votación la proposición del Honorable señor Arevedo, que es previa. For eso la Misa solicita el asentimiento unaulme de la Honorable Camara.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI — Pido la palabra, precisamente, para referirme a la cuestión previa.

El señor JULIET (Presidente) — Tiene la balabra. Su Señoria

palabra, Su Senoria.
El senor SEPULVEDA RONDANELLI — Se-

dinal y otras obras tienen tambien financiamiento propio.

De manera que no ha habido de parte de los autores del proyecto la ligerera de que aqui se nos precende acuar, aino aimplemente el propisito de utilitzar recursus nacionales para servir, por lo mientos, a cuatros provincias de Chiler la da Concepción, la de Bio Bio, la de Malicco e Incluso la de Churin. Yo no se por que determinados privilegios, y por que aqui se volan, sin rubor, treinia mil millones de pano para favorecer a determinada empresa que representa las aspiraciones, legitimas o no, de una familla, y se tiemen escripulos para destinar mil millones de pesos a favorecer a una región bastante importante del sur de Chile.

El señor JULIET (Presidente).— El Homorabo sesios Accessos pide el aplaramiento de las decusios general del proyecto.

El señor FONCEA.— Rus Señorias también velaron favorablemente en esa oportunidad. Se están pegando gobjes nafedes mismos.

El señor FONCEA.— Estay costo de vista entonces.

El señor JULIET (Presidente).— (Honora-

entonces.
El sebor JULIET (Presidente) .-- (Honora-

hie señor Fonces.

El Henorabia señor Acevedo solicita el apla-ramiento de la discusión general del propec-to por una semana.

El sedur PÚNCEA -- No hay acuerdo. El sedur JULIET (Presidente: -- En la da-unión gameral corresponde untar. En untación la pocinio.

--PRACTICADA LA VOTACION EN PORMA ECONOMICA, DIO EL SOUTENTE RESUL-TADO POR LA APERMATIVA, 18 VUTOS: POE LA NEGATIVA, 20 VUTOS.

recursion na quardară entregadă al atluntule de las autoridades dei Minhiterio de Ostras Philitas, nd podrafa baseria vuler îndiumcias ante el sefur Ministro dei ramo para dura otro desino a eson findos. En ulu sesion anteriur, los Hounzahira ciniegas sefuras Reyes, don Juan de Dion, y Philipps decian que en cuanto a las actividades y funciones de la Dirección de Vialidad, nada había exminis do durante este Oobierno. Y la efectividad de vistos acrescho durante lus Gobiertoras anteriores bas mercejo siempre dustas. Por estio, contiderio que es conveniente establices inte disposición que majota destinar a oficus objetivos los fondos que se emtregan para la ejecución de una ubra determinada.

Por estas raculesa, anhor Presidente, y recorgiendo las palabras de las Diputados de Oobierro, que he mencionado, prefiero que sea la ley la que establerra la forma como se los vertirás esós recursos.

Creo que este proyecta va a contar cun los votos de los distintos sectores de esta Bosocialis Camara.

Nada máa setor Presidente.

El señor JULIET (Presidente.

El señor BARRA — No esta en mi ánimo, señor Presidente, lumicoculme en el tema plantesedo por los parlamentarios de la porvincia de Malleco en ordero a deferminar que región ha aportado mayor suma de Oparo

JULIET (Presidente) .- Tiene la

De tal manera que creo que esta desti-nación es procedente.

En cuanto al artículo 5.0, que establece que estos impuestos serán en calidad de crosaciones que se depositarán en la Cuen-

"Erogaciones Camineras", el señor Miestro de Obras Públicas está de acuscido
con silo e igualmente con lo establecido en
el articulo 6,0 que destina mil militores de
pieses para iniciar la construcción del camino a que se refiere el proyecto.
El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Sala, se darán por leidas las indicaciones llegadas a la Mesa.
Varios señores DIPUTADOS.— Que le itamseñor Presidente.
El señor FONCEA.— To desso presentar

Varios arbores DIPUTADOS.— Que le l'estabor Presidente.
El señor FONCEA.— Yo desso presentar
a, señor Presidente.
El señor PULLET (Presidente). — Purhacerio antes de cerrarse el debate, Horrable Diputado.
El señor GOYCOOLEA (Recrecario) — Intación de los esfieres Phillips y Huerta,
ra agregar en el artículo 2.0, letra b), derés de la paiabra "cuantía", lo siguientel
onorpolito, medio por mil".
Indicación del señor Phillips, para agrer, en el inctos primero del artículo 1.0,
tipoés de la paiabra "ciudades", lo siguienreempliazando el punto seguido por una
na: "el camino de Tralguén, Lumaco y Caim Pastane".
El señor PONCEA.— Es uno de- los cami-

n Pastene"
señor PONCEA... Es uno de-los camimás importantes de Chile.
señor GOYCOCLEA (Secretario).... Inción de los señores Montes y Barra;

direction de los señores Montes y Barra:

Fura dustinar del Herm que indica en ar
ficulo 80 la suma de cincuenta miliennes de

pesos para reparar y ampliar la Excuela In
dustrial de Lots.

Indicacción del señor Acevedo, para su
primir el articulo 80

Indicacción del señor Valdés Larrain, pa
ra occusitar en el articulo 80, un inciso se
gundo que diga: "De este Hem destinas

también 100.000.000 para parimentar el ca
mino de Malloco a Ban Bermardo"

Del señor Foncea, para agregar al articu
de 80 un inciso nuevo que diga: "Coo cargo

a los mismos recursos se derlinara la suma

de 8 150.000.000, a la pavimentación del ca
mino de Ban Clemente a Perquin".

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco

la palabra.

Ofrezco la palabra.

a palabra. Ofremo la palabra. Cerrado el debate. En votación general el proyecto. El le parece a la dala, se aprobará

-Aprebade.
El proyecto pasa a Comisión para seguno informe, con las indicaciones a que se

2 —ACLARACION DE LA LEY N.O. 12.449 QUE EXIMIO DEL PAGO DE IMPTES-TOS AL CLUB DE LA FUERZA AEREA DE CHILE.

El señor JULIET (Presidente) - En segundo lugar, corresponde conocer del proyec-to que aciara la Ley 12.440 que eximió del pago de impoestes al Club de la Fuerza Aé-rea de Chile. propecto está impreso en el Boletin 8 174.

8.126. Egutado Informante es el Honorable se-Sandoval. In discussion general el proyecto. I señor SANDOVAL.— Pido la palabra, se-

In effor SANDOVAL.— Pròc la palabra, ser e Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la labra Su Sedoria.

El señor SANDOVAL. — Señor Presidente, proyecto en discusión, de origen en un cuasa de El Escutivo, tende a permitir que Ciuh de la Fuerra Aérea de Chile, unicado la calle Agustinas de esta ciudad, se le commen imporestos municipales que adruda.

En variud de lo dispuesto en las leyes ne 10:264 y 12:005 se eximió del pago de contribución territorial a este club; pero a se le eximio entonces del pago de las contibuciones municipales.

Como el Club mencionado no persigue fina de lucro, el Ejecutivo ha comiderado inveniente condourar las sumas hasta ahora adeudadas, pero que, en cambio, contina pagando en lo sucesivo las contribuciones municipales, que es el minimo que se sea municipales, que es el minimo que se sea municipales, que es el minimo que se sea municipales, que es el minimo de se suede exigir al propietario de un bien raiz bierado en cualquiera ciudad de Chile.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrenco a palabra.

Ofrenco la palabra.

palabra.

palabra.

Ofrezoo la palabra.

Cerrado el detate.

En votación general el proyect.

El le parece a la Homorable Camara, se probará en general.

probará en general.

probará en general.

Como no ha sido objeto de Indicaciones, ieda también aprobado en particular, Terminada la discusión del proyecto.

4.—LIBERACION DE DERECHOS DE ADUA-NA A UNA PARTIDA DE PAPEL DES-TINADA A LA EDITORIAL JURIDICA DE CHILE.

El señor JULIET (Presidente).— En ter-cer lugar corresponde conocer del proyec-to que libera de derechos la internación de una partida de papel destinado a la Edi-torial Juridica de Chile. El proyecto está impreso en el Boletin No 9.108.

Diputado Informante es el Honorable se-

Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Camara, se aprobará en general.

-Aurobade Como no ha sido objeto de indicaciones, se considera también aprobado en particu-

Terminada la discusión del proyecta

5 —AUTORIZACION A LA MUNICIPALI-DAD DE PEMUCO PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO

El señor JULIET (Presidente) - Corres-El senor Julier (Presidente!— Corra-ponde a continuación conocce del proyecto que autoriza a la Municipalidad de Pemueo para contratar un emprésitio. El proyecto está impreso en los Boletines Nos 2.112 y 2.112-A. Diputado Informante es el Honorable sa-

Diputado Informante es el nomerator di flor Sandoval. En discusión general y particular el pro-

yecto.

El señor SANDOVAL.— Pido la palabra.

señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiens

palabra Su Señoria. El señor SANDOVAL — Señor Presidente,

ses y Martin, y tiene por objeto dotar de

una red de alumbrado aléctrico al pueblo

Accordade. Accordade. Sector MARTIN. —Pido la palabra, se-

n.

La localidad de Pemuco está ubicada al
sterior de la provincia de Suble, más o meos a cincuenta kilómetros de Chillan. Esi pueblo ha estado siempre abandonado y
hoca, grarias a la labor de sus pariamentros, podrá contar con el servicio de ener-

En consecuencia, Tuego a la Honocable Camara que preste su aprobación al proyecto en discusión.

El señor DOMINOUEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoria.

El señor DOMINNOUEZ.— Señor Presidente, el articulo Lo, inclao segundo de este prayecto dire: "El producto de esta contribución podra ser invertido directamente por la Municipalidad de Pemuco en la ejarcución de las obras indicadas en el articulo 2.0..."

20..."
Il articulo 20 dice: "Facultase al Banco Estado de Chile para otorgar los présnos a que se reflere la presente ley...",
flera. O sea, no se dice en que se van a
sectir la facción.

PARLO (don Tomás),— Lo esta-risculo 8.0, Honorable Diputado. r JULIET (Presidente). — Es un

tado.
señor PABLO (den Temás).— Pido la tra, señor Presidente.
señor JULIET (Presidente). — Tiene la

Su Señoria. or PABLO (don Tomás).— Señor Pre-solamente deseo anunciar que los e de estos bancos votarán favora-

ades de estos nancos intereste proyeto, intereste proyeto, intereste proyeto, intereste proyeto, estimamos de gran importancia para la na de Pemuco, porque estas localidades, hás, de estasa población, requieren de a con el propositio de obtener la electro de sus zonas y dar progreso y portades de trabajo a sus habitantes, achor JULIET (Presidente)— Ofresco achor JULIET (Presidente)— Ofresco

panara, frenco la palabra, errado el debale, m volación general el proyecto, le parece a la Bala, se aprobará en ge-al. -Acerdado.

4 -- MODIFICACION A LA LEY SOBRE CUEN-TAS CORRIENTES BANCARIAS Y CHE-QUES.

QUES.

El señor ZULIET (Presidente) — Corresonde, a continuación, ocuparse del proyecto un establico que los delitos contempiados la Ley sobre Cuentas Corrientes Bancalas y Cheques serán de acción privada.

El proyecto está impreso en el Boletin o 2,663.

usión general el proyecto.

propecto:
unico... Agrégase al articule 22
sobre Cuentas Corrientes Bancarues, el siguiente inciso final;
secrà definitivamente o se dicta-

tarán resolución auspendiendo la peral que se haya impuesto en ella" or MORALES ABARZUA (don Cardio la palabra, seño Presidente, or JULIET (Presidente).— Tiene is

MORALES ABARZUA Idon Car-

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Señor Prezidente, mos corresponde considerar el proyecto que pretende modificar el artículo 22 de la Ley sobre Cuentas Corrienies Bancarias y Cheques, originado en una moción del Monorable señor Juliet. El proyecto tiene por objeto resolver una serie de problemas que se vienen presentando en la actual jegulación sobre cheques, especialmente en el aspecto procesal penal. En la actualidad, la persona que girare un cheque contra cuenta cerrada o sin tener fondos en cuenta corriente o diere orden de ne pago en casos distintos a aquellos a que se refleres el artículo 26 de la Ley de Cheques y notificado del protesto dejare pasar tres dias constados desde la notificación, an tener fondos suficientes para atender al pago del documento y de las coatas respectivas, puede ser sanucionada con alguna de las penas que señala el artículo 457 del Código Penas.

nal.

Ocurre en la práctica que, incoado el proceso penal respectivo, como consecuencia de
haberse infringido el articulo 22 de la citada

presentar el escrito respectivo solicitamón ul tribunal criminal el sobreseimiento definitiva.

Para obviar estos inconvenientes que se vienen presentando devide la vigencia de la ley sobre Cuentas Bancarias y Cheques y con el proposito de satisfacer una necesidad de tipo social, la Comisión de Constitución Legislación y Justicia estudió la moción del Honorable señor Juliei. Y después de deliberaciones y de secuchar a representantestes del Rijecutivo y de conocer los informes evacuados por organismos técnicos, tales como la Superintendencia de Bancoa, la Superintendencia de Bancoa, la Superintendencia de Rociedades Anónimas y Compañías de Seguros y el instituto de Ciencias Penales, resolvió proponer a la Honorable Camara la modificación del artículo 22.0 de la Ley de Cheques vigente; modificación simple conforme a la cual se agrega un inciso a dicho artículo. El inciso que se propone agregar dice: "Se sobreseerá definitivamiente o se dictará sentencia absolutoria, en su caso, respecto de los procesados y las costas, cuando pueda presumiras que la mora en el pago no se deba a malicia ni a la intención positiva de buriar al acreedor y, si hublere recaldo sentencia definitiva o de termino, los jueces respectivos dictarán resolución suspendiendo la pena corporal que se haya impuesto en ella."

En conformidad con esta modificación de la ley que propone la Hoborable Comisión no se da al dellto el caracter de dellto de acción privada, es peculamente las que acarrearia la adoctrina y por existir algunos inconvenientes derivados de la aplicación de la ley procesal en materia de delltos de acción privada, es peculamente las que acarrearia la aplicación del propues procesal en materia de delltos de acción privada, es peculamente las que acarrearia la apue esté permanentemente efectuando diligencias, porque, pasados treinta dias sin llevarlas a cabo, se presume abandonada la acción en la moción con aquellos que estavindos en la moción con aquellos que estavindos en la moción con aquellos que estav

llevarias a cabo, se presume abandonada la acción. Se conciliaron los puntos de vista contenidos en la moción con aquellos que establece la doctrina y se llegó a una soloción intermedia mediante la cual el Tribunal sobresecrá en forma definitiva, al querellado que consigne en dicho Tribunal el valor del cheque y las costas correspondientes. Si se hubiera dictado sentencia de término y la persona condenada consignara en el Tribunal el valor del cheque y las costas correspondientes, el juez, por este solo hecho dictará resolución suspendiendo los

efectos de la pena corporal que le ha sido aplicada.

Cro que el proyecto que en estos instantes conoce la Honorable Cámara en de trancendental importancia, perque, de aprobarse, se evitará la farsa jurídica a que debian recurrir las partes y sus abogados para conseguir el sobraseimiento en esta clase de procesos. Se evitará, además, que los Tribunales del Crimen se recarguen, en forma innecesaria, con la tramitación de expedientes en que ya se ha satisfecho al acreedor, desde el moménio en que su crédito ha sido cancelado. Por ultimo, se evitará que nuestros más altos Tribunales de Justicia se recarguen de trabajo con los recursos que se presentan para conseguir la excarcelación de los rece y con la vista de las consultas que deben resolver, derivadas de los mismos trámites.

Por estas consideraciones, los diputados radicales votaremos favorablemente esta proyecto de ley.

El señor PABLO (don Tomás) — Pido la palabra, señor Presidente.

Presidente. El señor REYES (don Juan de Dica) .- Pi-o la palabra, señor Presidente.

la palabra, señor Presidente.

I señor FONCEA.— Pido la palabra, sePresidente.

do la palabra, señor Presidente.

El señor FONCEA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pablo; a continuación el Honorable señor Reyes.

El señor PABLO (don Tomás).— Señor Presidente, en relación con la materia que se debate en estos instantes, hace algún liempo presenté un proyecto de ley cuya finalidad era obtener que se extingulera la responsabilidad penal por el hecho de que el procesado pagara el valor del cheque más los intereses y las rostas. La moción de que ful autor, tenla el mismo objetivo que persiguen las disposiciones que se consagran en este proyecto.

Es fracuente ver en los Tribunales de Justicia cómo los documentos a que se ha hecho referencia, después de haber sido cancelados, obligan a las partes a continuar un juicio, al cual no quieren verse arrastrados. Ello obliga a hacer la farra de que se ha dado cuenta con el propósito de reparar el daño que tras aparejado, muchas verces, para el deudor el cumplimiento tardio de la obligación contraida.

Tengo el convencimiento que estas disposiciones no solamente beneficiarán a quienes se retarden en el cumplimiento de sus

na lutte.

El pais dia, el cheque sé está usando háblimente como un invirumento para garantinar la usura, puesto que crea la posibildad de recurrir al apremio porsobal e incituate de llevar a la cárcel al girador que
no haya dado rumplimiento a una obligación.

El señor JULIST (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Foncea; a continuacios, el Honorable señor Foncea; a continuación es digna de aplasso, porque, como se ha dicho, viene a solucionar un problema judicial latente, cual es que sobre la base de estos processos, por el delito de giro doloso de cheques, se han cometido en contra del procesado, una seria de abusos por parte de arcedores inescrupulosos. No solamente se ha permitido que se ejercite la usura, como anotaba un Honorable colega, sino que, además, se ha prestado in actual legislación, para que se cobren a través de estas acciones no sólo el valor del cheque sino otras obligaciones del girador que no están amparadas por la acción criminal Y aparte de esto, algunos profesionales o abogados sin ética profesional acostumbran, a través de estos procesos, a cobrar costas personales muy superiores i las autorizadas por el arancel de honorarios vigente. De manera que esta iniciativa corresponde a una necesidad efectiva y reclamada con urgenela.

Pero, señor Presidente, el Honorable acfior Carlos Morales Abarnía que, ain ser Diputado Informiante, fue miembro de la Comisión, explito muy sucintamente que la Comisión había estimado conveniente manstener el carácter de acción pública de estos procesos, por exigencias de la doctrina. Así tambien lo anota el informe de la Comisión peror, porque la acción penal publica es la que se ejercita en nombre de la sociedad, con el fin de obtener el castigo del delito que debe perseguirse de oficio, en conformidad con el artículo II del Código de Procedimiento Penal; y la acción que nace del giro doloso del cheque es evidentemente privada, por cuanto no depende...

El señor FONCEA — el ejercicio de ella alno de la voluntad de un particular, o sea del durano del cheque, del propietario del documento mercan

El señor FONCEA. — Si el dueño de un cheque protestado no notifica el protesto y si una vez notificado el protesto no sigue la tramitación señalada por la ley esto ex, si no solicita la certificación por parte del Tribunal Civil, y, finalmente, si una vez certificado no pide que pasen los antecedentes al Jurgado del Crimen, el girador del cheque ain fondos no sufre ningún perjuicio ni es objeto de ninguna acción penal, a pesar de haberse cometido el delito en el momento mismo de hacerse el giro doloso, en el mejor de los casos, en el instante de producirse el protesto.

De manera que no se trata de un delito propiamente de acción pública, sino de manifiesta acción privada, en el cual sólo están en juego los intereses particulares de las partes.

Por eso, discrepo de esta misma de las partes.

El señor REYES (don Juan de Dios). —
(Me permite una interrupción, honorable
colega)

wos, wa a persistir neitar al tribunat q tad que le confiere

sona a la pena que merce.
El señor FONCEA _ Me per
rable Diputado?
El señor FUENTEALBA _ Clilamente tiene el caracter

haga una consulta, Honoral Dis-

OULIET (Presidente) — Purde . Honorable señor Poentealha, interrupcido qui le ha conce-vable señor Foncea CENTES (don Juan Eduardo) — una interrupción, Honorable

FUENTRALBA - Estey haciendo

rasones, señor Presidente, crea es verdad que este proyecto no, an lesionar la doctrina, perca parte, que el procesado, que pot todas los medios de cumpir del documento y con las costas obtença su sobrescimiento o su al mismo tiempo, permite que en resguardo del interés social, lo incluso de este pago, puedan sanciones que correspondan a cessados que han procedido con uría o con intención positiva de ría o daño; o sea, a esas persoi realidad, tienen el carácter de sy que constituyen un peligro arrisad social.

rizad social:
citas Romorable colega.
CULIET (Presidente).— Puede
Honorable señor Foncea.
NOCEA.— He concedido una inHonorable señor Reyes, don

JULIET (Presidente).— Con la morable señor Poncea, tiene la

YES (don Juan de Dios) — Semas que instrumento mercane as un instrumento de pago
el dolo, la estafa. Pero el leido sablo, cuando un documensue ha sido girado por equivoolvido de los fondos que existenta corriente. Previno que el
in cheque sin fondos puede exlo después de tres días de noroteste. De modo que este promás que la ampliación de a
o que ya estaba contemplado en
el dolo en el giro de un cheaftere la acción de estafa, se
actualidad de una manera. Y
gar, de acuerdo con este pros formas: primero, pagando el
o de tres días de notificado el
sgundo, pagando el cheque, os les tres dias de notificado el ndo, pagando el cheque, os ostas en cualquier momento se expurga el dolo. O sea, el dolo y concede la acción acción es delito de acción ede ser delito de acción pridesvirtuaría totalmente el

se desvironte.

señor Presidente. — Puede
Honorable señor Foncea.
ONCEA. — He concedido una inil Honorable señor Morales Abararios, señor Presidente.
JULIET (Presidente). — Con la
Señoria, tiene la palabra el Hohor Morales Abarras, don Carios.
MORALES ABARZUA (don Carfor Presidente, intervengo nuevario de transporta de la considera que
de de la porque considera que
de de la porque considera que

en este debate, porque considero que titeria es muy importanta. Me alegro que el Honorable acfor Foncea haya fo esta duda que tuvimos también de los miembros de la Comisión.

alidad, cuando conocimos la meción crable acfor Juliet, el ánimo de los tides cometinos que aprobar, de in-la idea contenida en ella que contenios relacionada com lo que aucedia talidad. Pero, después de estudar el la concluimos en que, lo mejor era uma fórmula intermedia Así, estimadar al giro de un cheque, en las conta que se refere la ley, el carácter o de acción privada traeria aerios in-

permi

e Pred

eso, aniet de resolver, olmos a mtem-dei Instituto de Ciencias Penales, de la finitardencia de Bancos. Luego estudia-staccialmente el procedimiento en mate-brai, relacionado con el delito de acción da, que obtiga, en todo caso, de acuer-tos el artículo 372 del Código de Procedi-no Penal, a la presentación de la que-

iefer REYES (don Juan de Dies) -MAR P ROS

sefor MORALES ABARZUA (don Car-En afacto, este artículo dice a /s le-Artículo 972.— El Juicio emperara por

sefar BEYER (den Juan de Dies). -MORALES ABARZUA (don Car-

fonorable señor Fonora y a la quel es-rido, conviene que nosotres la acla-ta que aqui vamos a sentar el prin-liferpretación de la ley para la nis-digna de su establecimiento, norable señor Fonora as man-

cuando se presente esta situación en los Tri-bunales.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Foncea.

El señor FONCEA — Señor Presidente, quie-ro únicamente, agregar que con la disposi-ción, tal como ha sido desoschada por la Co-misión, el reo o procesado por giro doloso de cheque, siempre ovedará en la duda si con el paso quedará libre de toda responsa-bilidad. Va a realizar el serrificio de parar el valor del cheque y las costas, pero no ten-drá la absoluta certeza de ser sobreseido o de que se dictará fallo absolutorio a su fa-vor, pues si el Tribunal ejerce las facultades que se le dan en este artículo, el reo que-dará en las mismas condiciones que antes darà en las mismas condiciones que antes del pago". He concedido pro-

del pago.

He concedido una interrupción al Hocora-ble señor Galleguillos, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Con da venla de Su Schoria, tiene la palabra el Ho-

venia de Su Schoria, tiene la palabra el Honorable serior Galleguillos.

El señor Galleguillos.— Señor Presidente, la idea contenida en este proyecto de
ley la encuentro extraordinariamente conveniente, porque como se ha dicho aqui en la
Sala, en realidad es una farsa a la cual se
debe acudir con suma frecuencia esto de
solicitar la nulidad de las notificaciones de
los protestos de cheques cuando ha sido pagado su valor y las costas. Pero estimo absolutamente inconveniente, la redacción que le
ha dado la Comisión. No creo que por el hacho de haberse dado igual redacción a una
ley anterior necesariamente se deba estimar

ha dade la Comisión. No creo que per el hecho de haberse dade igual redacción a una
ley anterior necesariamente se deba estimar
conveniente a ésta. Desde el punto de vista
juridico, es una redacción tiegica y contraría a una serie de preceptos de la propia
legislación y a los términos de algunos articulos del Código Penal.

Aqui se dice: "Se sobreseerà definitivamen,
te o se dictará sentencia absolutoria, en su
caso, respecto de los procesados que hubieren
pagado los cheques adeudados y las costas,
cuando pueda presumirse que la mora en el
pago no se deba a malicia ni a la intención
posible de buriar al acreedor.

No se puede hablar de que "no se deba a
malicia", porque, desde el momento en que
una persona está procesada por un delito, hay
que presumir la malicia. No existe ningún
delito sin dolo o malicia, no hay proceso.
Necesariamente tiene que existir una intención positiva de buriar al acreedor, y la malicia o dolo es justamente la Intención positiva. Por lo tanto, si no hay delito, no hahra ratún para procesar a una persona.

En seguida, aqui hay un concepto absolutamente errado e injusto, cuando se dice;

tiva. Por lo tanto, si no hay delito, ne habra rando para procesar a una persona.

En aeguida, aqui hay un concepto absolutamente errado e injusto, cuando se dicer
"... y, si hubiere recaldo sentencia definitiva o de termino, los fueces respectivos dietarán resolución suspendiendo la pena cerporal que se haya impuesto en ella". O sra,
si el individuo está procesado y, por lo fanto,
sujeto, sujeto a una prixión preventiva, la
cual puede ser de uno, dos o cinco días, se
sobrescerá; en cambio, si ésta es larga, se le
remite la pena; vale decir, mercee una pena
muy inferior quien mi siquiera ha pasado por
la cárcel o que lo ha hecho durante un lapso
de Hampo muy corio, Esta es una infiguidad
que no tiene excusa.

Creo que todas estas dudas pueden ser obviadas. Me guataba mucho más el proyecto
primitivo, originado en una moción del sefior Presidente, por el que se ocusultaha ser
la matería en el artículo 18.0 del Código de
procedimiento Penal, como delito de acción
privada. Me parece mucho más conveniente
un enunciado en esta formas, pero se han dado una serie de razones para proceder de este modo; algunas de ellas son bastante atendibles como el hecho de que se quitaría macho fuerra al cheque, como electo de comercio.

Estimo que la solución de todos los proble-

Estimo que la solución de todos los proble-mas de orden procesal, s inclusive, de orden

enstantibo que se crean, seria agrepar un nú-moro do al atticulo bilo del Codigo Penal. Este articulo habla de la extinción de la responsabilidad penal; no importa que el delho sea de action pública o de actión pri-vada. Lo dejamos como de actión publica, diciendo; "La responsabilidad penal se ex-troque."

lingue:

En En los procesos por giro doloso, cuando se pague el valor viol cheque y las costas".

Por lo tanto, seguirá siendo un delito de sercion pública, con todo el valor que este sig-

los).- Estamos de acuerdo, Honorable colega.

E) seftor PUENTES (don Juan Eduardo).

a la intención positiva de burlar al arresdos...

En estos procesos por giro doloso de cheques, los jueces no han tenido, como en otros
procesos ordinarios, la oportunidad de establecer en una resolución, como es el auto de
procesamiento o de encargatoria de reo, quise presume que esta persona tiene la calidad
de autor, porque la presumción la establece
la ley en el caso de giro doloso de chequote,
en conformidad con la cual el Juen duta la
resolución. Por lo tanto, se le da la herramienta al Juen para que pueda condenar después de pagado el cheque, si ha habido antecedentes suficientes en el proceso para
apreciar que, efectivamente, a pesar del pago que se ha hecho, esa persona obro con dolo y malicia.

responsabilidad, tal como lo ha pretendido al agregar un número...
El señor GALLEGUILLOS (don Fiorsacio) — ¿Me permite, Honorable Diputado) ;
No es circunstancia eximente de responsabihidad lo que yo propongo, porque eso careceria de toda lógica, sino que es una causal de
extinción de la responsabilidad penal establecida en el artificulo 53.0 del Código Penal.
La responsabilidad se extingua en los siguientes casos...

palabra Su Sefioria.

El señor PABLO (don Tomás) — Señor Presidente, solo deseo reformer lo que acaba de exponer el Honorable señor Puentes.

El proyecto sobre esta misma materia, de

te dello en un hecho punible de accion privada.

Las razones ya se han dado en la Sala; pero, rimdamentalmente, lo que se perseguia era terminar con estos processos, y atacar también la usura, que se vale procisamente de la acción penal para cobrar algo más de lo que el cheque establece.

For ese mismo motivo, presenté ese projecto. Sin embargo, como tenia algunas dudas sobre el aspecto jurídico del problema, solicité un informe al Instituto de Civacias Penales, el cual remitió uno que fue negativo.

Vo.

Inzieti, entonces, en mi idea primitiva.

Aunque no participé en la Comision correspondiente, comparto este criterio, porque
viene, en cierto modo, a desvirtuar las dudas
que señalaba el informe del Instituto de
Ciencias Penales.

Hay chemota que se sign sus.

Ciencias Penales.

Hay cheques que se giran sin que exista malicia. El acreedor sabe positivamente, ai otorgar un préstamo a cambio del rosa recibe un cheque, que éste no tiene fondous. En ese acto, no puede haber malicia. Lo sabe el acreedor que recibe el cheque y si girados del mismo. Por consiguiente, no puede tener la sanción establecida en el Codigo Penal.

April el Jure queda facultado pura deter-minar o solableter si hubo malicia en el gi-ro del cheque, fil la hubo, delle haber san

cide. Tringe a in manue la meetile de que fui na-ter, y el informe del Epicticia de Ciencias Penalira. En teño caso, teriuno que la reflac-ción que en la la dado al proyecta, en des-cidira, constituye una transacción entre um-bas iniciativas. El va a conorguir el mismo-rfecto y missanarà ina defectas que se ha-niam cientrados por mis Monorchies eviggas.

PARLO (den Temas) -- Timbe re-

Por estas razones, creo que debemos des-pachar este proyecto tal como viene de la Comisión de Constitución, Legislación y Jus-tico.

-HARLAN VARIOS SESOSES DIFU-TADOS A LA VEZ.
El seder GALLEGUNILOS.— Pudo la pala-bra, seder Fresidente.
El seder JULIET (Presidente).— Tiene la

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoria.

El señor GALLEOUHLOS.— Señor Presidente, deseo expresar, muy brevemente, que la objectin formulada por el Honorable señor Fuentealba está bazada en un error. Debo hacer presente que al extinguirse la responsabilidad penal, por diversas causas, año cuando haya sentencia ejecutoriada, se puede sobresser dentro del proceso.

Tenermos el caso del induito y la commutación de la pena; se producen despots de estar ejecutoriada la sentencia. Sin embargo, el juez, una vez concedido el induito, lleno que sobrescer en la causa.

Ademia, debemos considerar también el caso de la prescripción de la pena; en este caso, desde luego, tiene que estar ejecutoria.

da la sentencia para que se pueda invocar al jusz que sobressa en la causa.

Listos sous procedimientos que se invocan a diario.

Lo mismo ocurre con todos los casos contemplados en el artículo 33 del Código Penal, en los que se puede dictar el auto de sobressimiento después de ejecutoriada la sentencia.

activacionisco después de ejecutoriada la seutencia.

Raspocto de las cheervaciones formuladas por el Monorable señor Reyes Noya, en el sentido de que ne seria conventente la indicación que le formulado, ereo que mi prospectado es mucho más atimple.

En primer lugar, aqui se han becho algunia objeciones de focido, referentes a la importancia que tiene el hecho de considerar como delitas de acricio pública todos aquellos motivados por intracción a la Ley de Cheque. En residuado, tiene la importancia de que, en estas casos, no se mocesita la presentación de una querella criminal para que se substancios el pracecas, sino que basta la sim-

depuncia. I sebur FUENTEALBA.— "Me permite interrupcion. Numerable culega" sebur GALLEGUILLAS.— ... y an considera a la respectiva ley, se declara rea, edistamente, al incuipada, con la sola fiancia de nu parturbada, certificada judimenta, y de baberse hecho is peso del presenta y de baberse hecho is neufra.

respectiva.

manera que se conserva la calidad de
de acción publica y el sobressimiento
eta es consumidad al mimero So del
sin did del Codigo de Prucedimiento
de prucedimiento
divis se decretara: cuando se haya esnde la responsabilidad penal del prono por aigune de los motivos designan el artículo 19 del mismo Codigo". Asi
mpolítica manio si procedimiento y se

autoritad co-

e no es absolutamente exacta. señor JULIET (Presidente)...... Olirezos

palatra. Otrezon la palabra Corrado el debate. En votación general el propecto. Si le parce a la Sala, se dará por aprox

Aprobate.

El señor Secretario dará lectura a tres indicaciones que han llegado a la Mesa.

El señor COTCOCAZA (Secretario).— El Ronocable señor Calleguillos formula indicación para agregar un número 8.º a al articulo 23 del Código de Procedimiento Penal, que

as del Código de Procedimiento Penal, que dispongal "I o... Em los procesos por giro doloso de cheques, cuando se pague el valor de inscheques y las costan."

Indiracción de los señores Fotoes y Brüther para suprimir la frase del articulo único, que dice: "... cuando pueda presumiras que la mora en el pago no se deba a malicia ni a la intención positiva de toritar al acredor..." y la coma (.) después de la computado."" y la coma (.) después de la computado." ".

Indiracción de los señores fiepliveda Rominicales de los señores fiepliveda Rominicación de los señores fiepliveda Rominicales de los señores fiepliveda Rominicales de los señores fieplivedas fientes de la complexa de

El sedor VALDES LARRAIN .- Sedor Presi-

articulo 124 del Regiamento, solicita se de-ciare el proyecto obvio y seccillo, Si le parece a la Honocalde Cémara, ad

Acerdade.

En votación la indicación del Honorable señor Galleguillo, que sustituye el articulo union, por el siguiente:

"Agregase con el número &o, en el articulo 8 del Código Penal, el siguiente inciao; "En los procesos por giro doloso de cheques cuando se pague el valor del cheque "las cestas".

cheques cuando se pague el valor del cheque y las costas".

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 10 VOTOS: POR LA NEGATIVA. 23 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Rechazada la indicación.
A continuación, hay una indicación de los
Henorables señores Foncea y Brücher para
suprimir la frase del articulo único, que dice: "...cuando pueda presumirse que la mo-

es: "...cuando pueda presumirse que la mo-ra en el pago no se deba a mailcia ní a la intención positiva de buriar al arreedor...", y la zoma (.) después de la conjunción "y". En vetación el artículo único del proyec-to con la indicación...

Deprese la vetación

to con la indicación:

— Darante la vetación.

— Darante la vetación.

— La señor REYES (don Juan de Dioa).

— Se desvirtúa el cheque, entonces, si se suprime esa Irane.

El señor FONCEA .- Esta es la única so-

Al señor FONCEA.— Esta es la única solución posible.

-PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA. LA MESA TUVO DUDAS
SCIERE EL RESULTADO.

El señor JULIST (Presidente).— La Mesa
tiene dudas sobre el resultado de la votación,
por lo que se va a repetir.

-PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA DIO EL SIGUIENTE RESULTADO; POR LA AFIRMATIVA. 19 VOTOS; POR LA NEGATIVA 22
VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Berba-

El señor JULIET (Presidente) -- Recha-zada la forma en que se habia propuesto el artículo 10

En votación el articulo único del proyecto

ley. Ha le parece a la Sala, se darà por apro-Aprebade.

"Las instituciones bancarias no podrán sceptar como garantia de operaciones de crédito la liamo da personas que desempe-fiem carpos de regresentación popular".
En volación el articulo mero que se ha

propurate.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RE-BULTADO: POR LA APIRMATIVA. 29 VO-TOS: POR LA NEDATIVA, 1 VOTO. El señor JULIET (Presidente) — Aproba-

Terminada la discussion del proyecto.

7 —AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE TRANGUEN, PROVINCIA DE MA-LLECO, PARA CONTRATAR UN EM-PRESTITO.

El señor JULIET (Presidente) — Corres-nie tratar el projecio que autoriza a la misipalidad de Tralquen para contratar empresible.

Diputado Informante de la Comisión de merno Interior es si Houseaule achor Phil-i y de la de Hariernda, el Homorable se-r Bepulveda Romianelli. El informe se encuentra impresu en los lesimes Nos 201 y 2 301-A. En discusión el proyecto. El señor PHILLIPS — Pide la palabra, se-presidente.

seflor JULIET (Presidente) .- Tiene la

iu Señoria.

or PHILLIPS — Señor Presidente,
nelo es sumamente sencillo. Por él
na a la Municipalidad de Traiguen
tratar un emprestito hasta por la
veinte millones de petos, que serán
na la mecanitación de los servocios
y abasto, y al cambio de cubieria
reparaciones en el teatro Municipal
aldad.

de la Vivienda, de acuerdo con nica. Invirilò sumas apreciables la construcción de este teatro, sente, en aquella ocasión la cu-tente, en aquella ocasión la cu-tente de material apto, lo que a contemplar estos fondos pa-soción definitiva mixión de Hacienda el Diputado onjuntamente con el Hoporable de Roodanielli, presentaron dos como artículos nuevos, la pri-

construcción o aprovechar esta ocazión para de-lancia de la deferencia que ha te-dervicio Nacional de Salud, al ven-a Municipalidas de Traignen el hos-telenado, lo que ayudara a subsanar ma de las poblaciones "callampas", islante vuene un aporte de un milion "patra la ampliación del alumbrado Sa trata hutamente.

Tralguén, junto con los pobladores de ese acctor, han ayudado en este plan de públiciones de emergentria y han ofrecido trabajar gratis varios dias en la fâbrica, a fin de elaborar las maderas necesarias para hacer posible que esta gente esa erradicada y que ella construya sus casas. Al igual, ha doctios de la fabrica, al prestar sin gasto sus máquinas e instalaciones.

El señor JULIET (Presidente) — Tiene la palabra el Honovable Diputado Informante de la Comisión de Haclenda.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI —

El señor SEPULVEDA RONDANELLI — Señor Presidente, en forma muy breve, voy a cumplir con el encargo que me hizo la Co-misión de Hacienda de informar este pro-

misson de Hacienda de informar este proyecto.

En realidad, de la meción primitiva aprobada por la Comissón de Gobierno Interior,
quedaron vigentes los artículos, 2.o., 5.o., 6.o.,
7.o., 8.o., 9.o. y 18.o.; se dio una nueva redacción a los artículos 1.o., 3.o. y 4.o., y, como lo
acaba de decir el Honorable Diputado Informante de la Comisión de Gobierno Interior,
se, agregaron, además, dos nuevos artículos.

En el artículo 1.o., se redujo en veinte miliones de pesos el monto del empréstito que
primitivamente se habla calculado contratar
por la suma de cuarenta millones de pesos,
porque se revisó el rendimiento del dos por
mil y se llegó a la conclusión de sus no ha-

unicipal. nendo también el articulo ⁴ o, per-que la Municipalidad, en araión ex-

Nada más.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Sivori.

El señor SIVORI. — Beñor Presidente, quiero solamente anunciar que los Diputados del Partido Nacional Pepular votarán por la aprobación de este proveto de ley que han informado los Honorables señores Philips y Sepúlveda Bondanelli, por ser altamente beneficison para la comuna de Traiguen. Ruego a los Honorables colegas presiar su aprobación a está iniciativa, que viene a satisfacer Recesidades urgentes de soa comuna.

El asfor CORREA LAPRAIN. — Pido la pa-

El señor CORREA LARRAIN .- Pido la pa-

labra.
El señor JULIET (Presidente) — Tirne la
palabra Su Señoria.
El señor CORREA LARRAIN — Señor Pre-

misión. En el número 2 dice: "Para pagar al Ber-vicio Nacional de Eslud el Hospital Viejo de Tralguén: i milión quinientos mil pesos". No sé al este hospital está desempeñando en la

pado por algan esassecimiento o a que objeto se destina.

En acgundo lugar, deses llamar la atención de la Homorable Camara achre el hecho
de que tal vez sea mecesario autorazar por
esta ley, al Bervicio Nacional de Salud, para
vender este houpital, cosa que no se establece en la disposición legal que comentamos.
El seños PHILLIPS.— (Me permite una
interrupción)

agrado.

señor JULIET (Presidente).— Con la
a del Honorable señor Correa Larrain,
e la palabra Su Señoria.

señor PHILLIPS.— Voy sclarar la duda
tiene mi Honorable colega señor Correa.

que el seria pagado con otros dineros que han sido aportados para este fin en la lo-calidad de Traigues. El señor CORREA LARRAIN. — Muchas

gracias. Honorable colega.

El señor WIDMER — (Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LARRAIN,— Con todo

terrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LARRAIN.— Con todo gasto.

El señor ZULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Correa, puede usar de la palabra Su Señoria.

El señor WIDMER.— Señor Presidente, estoy totalmente de acuerdo con los fines que se persiguen con el proyecto en discusión, especialmente en lo que se refiere a la adquisición de equipos para el servicio de aseo y de abasto, que en la ciudad de Traiguén son bastante deficientes y funcionan en condicionas insulutres. También estoy totalmente de acuerdo con el cambio de cubierta y otras reparactiones en el Teatro Municipal de Traiguén. En lo que discrepo, señor Presidente, ca en las obras que se señalan en el segundo, de los articulos nuevos propuestos por la Honorable Comisión de Hacienda. A este efecto, he redactado una indicación con el objeto de que los fondos que se destinan a las obras que en aste articulos a cetablecco, ac apliquen a uno de los objetivos que se indican en el informe de la Comisión de Gobierno Interior, y sua figuraba en el urbierno de la comisión de Gobierno Interior, y sua figuraba en el urbierno de la comisión de Contacto de la comisión de Contacto de la contacto de contacto de

ega.

y WIDMER — Repito, sedor Presine reductado una indicación con
que he señalado,
nto a los fundos que se destinan

da se establece que la Municipalidad, en se-sión extraordinaria especialmente citada y con el voto conforme de los don tercios de los regidores en ejercicio, podrá determinar la inversión de los fondos sobrantes en alguna obra de interés local. Termino, señor Presidente, expresando que en general estoy de acuerdo con el proyecto en debate, que viene a lienar sentidas aspira-ciones de la comuna de Traiguén. El señor PHILLIPS.— Pido la palabra, se-for Presidente.

for Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Porde usar
de la palabra el Diputado Informante de la
Comisión de Gooterno Interior.

Comission de Cousterno Interior.

El señor PHILLIPS.— Beguramente el Honorable colega señor Widmer està mal informado, o no conoce el problema, porque én
primer lugar, la obra que Su Señoria señalaha ya no hay necesidad de efectuaris, puesto
que la techumbre del Mercado Municipal fue
cambiada hace poco menos de un año por la
Corporación de la Vivienda. En consecuencia,
no hay necesidad de invertir fondos en esa
obra. También dijo el Honorable colega que
habría un sobrante de los veinte millones de
pesos. Es todo lo contrario: falta dinero y
lo que falta deberá ser avortado por la Municipalidad, para completar así la suma total
que se invertira en las obras que se indican
en el informe de la Coussido de Hacienda.

Greo que el remanente de la contribución

en el informe de la Comisión de Hacienda.

Circo que el remanente de la contribución establecida en la ley N. o 11.520, modificada por la ley N. o 15.515, alcanzara para pagar las obras que se señalan en el segundo de los artículos nuevos, así se dusprende de los estudios e informes proporcionados por la Municipalidad de Traiguien. En cuanto a los recursos que se obtendran con la contratación del emprésitio a que se relerce el proyecto en debate, estimo también que serán suficientes para efectuar la mecanización de los servicios de aseo y abasto y el rambio de cubierta y otras reparaciones en el Teatro Municipal.

Encuentro sumamente justo que el rema-

y otras reparaciones en el Teatro Municipal.

Encuentro sumamente justo que el remanente de la contribución establecida en una ley anterior y que se calcula que aleanna a la suma de cinco millones de pesos, se destine a la solución del problema más agudo que existe en Traiguen, y que también existe en todo el país, cual es la faita de habitaciones. En esta materia está de acuerdo todo el pueblo, de Traiguen y los s'endicatos de obreros han contribuido con un día de trabajo y han ofrecido trabajar ellos en la elaboración de la madera que se necesitara para levantar una población, obra en la cual se aplicará también el asistema de autoconstrucción.

Por esta consideraciones, ruego a los Honorables colegas aprobar este acticulo nuevo en la forma como viene redactado, a fin de darie solución a este problema de vital importancia para la ciudad de Traiguen.

Nada más, señor Presinente.

El señor JULIET (Presidente).— Ofresco la palabra.

Ofresco la palabra.

En votación general el proyecto. Si le parece a la Honorable Camara, y no pide votación, se aprobará en general el

Aprobade.

Aprebade.

Se ha presentado una rola indicación
El señor Secretario le dará lectura.
El señor GOYCOOLEA (Secretario) — Indicación del Honorable señor Correa Larrain
para reemplazar en el articulo segundo nuevo el número 1 o. por el siguiente. "Aporte a
la Corporación de la Vivienda para ser invertido de acuerdo con la tisposición del articulo 49 o del decreto con fuerza de ley número 2. de fecha 7 de julho de 1939; tres miliones de pesos", suprimiendo el No 7.
El señor JULIET (Presidente). — A petición del Comité Radical selicito a la Sala
que declare obvio y sencillo el proyecto con
la indicación para los efectos de eximirio del
tràmite de segundo informe.

Acordado.

Acordade.

Los artículos, 2 o, 5 o, 6 o 7 o, 8 o, 9 o y
10 o, aprobados reglamentariamente.

En votación el artículo 1 o con la modificación de la Comisión de Hacienda.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobaria.

En votación los articulos 1.0 y 4 o, con las modificaciones de la Comisión de Hacienda. Si le parece a la Honorabie Camara, se

Aprobado to por la Comision de Hacienda. Bi le parece a la Honorable Camara, se

Aprobado.

En votación el articudo 2.º nuevo, pro-puesto por la Comisión de Hacienda, sin el N.O.2 le parece a la Honorable Camara, se

aprobaria,
Aprobade.
En votación la indicación del Honorable
señor Correa Larrain, que reemplana el número 2.o del artículo.
El señor SEPULVEDA RONDANELLI.—
gCuanto suma en total, señor Presidente?
El señor JULIET (Presidente?— Tres miHones de pesos. Honorable Diputado.
En votación la indicación del Honorable
veños Correa

señor Correa.

-- PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Han votado solamente 20 señores Diputados.
El señor JULIET (Presidente).— No hay quorum de votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.
En votación la indicación a que se ha hecho referencia.
—PRACTICADA NUEVAMENTE LA VOTACIÓN EN FORMA ECONCASICA. DIO EL SI-

GUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMA-TIVA, 6 VOTOS: FOR LA NEGATIVA, 16 VO-

in sedar JULIET (Presidents) - Rechausda la Indicación. En votación el número 2 e del articulo nue-vo del propecto propuesto per la Comisión de

Hacienda. El le parece a la Honorable Cúmara, se

Aprobado. Terminada la discusión del proyecto.

I -AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE COLINA PARA CONTRATAR UN EM-PRESTITO El señor JULIET (Presidente) — A conti-musción, corresponde conocer del proyecto-que autoriza a la Musicipalidad de Colina pa-ra contratar un emprésillo. Roletines N.Os 9.077 y 3.007-A.

En discusión general el proyecto. El señor LORCA - Pido la palabra, señor

El señor JULIET (Presidente) — Tiene la El señor JULIET (Presidente) — Tiene la palabra el Honorable señor Lorca 7, a continuación, el Honorable señor Galleguillos. El señor BRUCHER — (Me permite una interrupción, Honorable colega, para hacer una

petición?

El señor LORCA — Con mucho gústo.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venha de Su Señoria, tiene la palabra el Honorable señor Brücher.

El señor Brücher. — Señor Presidente, aprovechando la interrupción que me ha concedido el Honorable señor Lorca, solicito del señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Sala, a fin de que aquellos proyectos que no alcancen a ser tratados en la presente sesión figuren en la Tabla de Fácil Despacho de la sestón del martes próximo prorrogando la bora hasta el total despacho de éstos.

El señor JULIET (Presidente — La Mass.

pacho de estos.

El señor JULIET (Presidente. — La Mesa se hará eco de la petición de Su Señoria y los incluirá en la Tabla de Fáril Despacho de la sesión ordinaria del martes próximo, en virtud de sus facultades privativas.

Puede rontinuar el Honorable señor Lorca.

Puede continuar el Honorabie senor sociales de la señor LORCA — Señor Presidente, debo informar sobre este proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Colina para contratar un emprésitio por treinta millones de pesos, de cuya moción soy autor, y que representa el espíritu progresista de la comuna del mismo nombre, como, igualmente, el pensamiento creador del señor Alcaide don Fermin Vergara Mackenna y de los regidores señores Marcos Goycoolea Cortés y Miguel Huriado Cartagena, así como el del señor Secretario de la Municipalidad, señor Alejandro Palma Vicina.

En él se interpreta la preocupación esperies

Palms Vicuña.

En él se interpreta la preocupación especial por algunos problemas fundamentales de esa comuns. Espero que habiendo sido aprobado en las sesiones celebradas por las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda, lo sea también por la Honorable Cámaria.

da, lo sea también por la Honoranie Camara.

Esta iniciativa consiste en invertir estos
treinta millones de pesos en diversas obras
de adeianto de distinta naturaleza. La más
importante es la adquisición de un edificio
rodeado por una extensión de terrenos de doce mil metros cuadrados, en el cual se proyecta construir una plaras pública. En este
edifició funcionaria la Municipalidad.

El actual edificio, que tiene una amplitud
extraordinaria se destinaria a la instalación
de un licco, que es problema fundamental de
la comuna. Esto hará posible evitar la venida de muchachos a estudiar a Santiago,
con el consiguiente ahorro para sus padres,
como tambin serviria para descongestionar
la locomoción. Este licco, si se aprueba el
proyecto, podria iniciar sus clases el próximo año con el primer ciclo de humanidades.
Señor Presidente, al trasladar las oficinas
municipales al nuevo edificio por comprar,
instalaria en alla de la contra comprar,
instalaria en eliza de la contra comprar,

Señor Presidente, al trassadar las oriemas nunicipales al nuevo edificio por comprar, e instalaria en ellas la Subcomisaria de Ca-abineros de Colina y, frente a la calle ca-retera General San Martin, que da a este erreno, se construiria el Mercado Munici-

La segunda inversión que se desea hacer es construir un nuevo Matadero Municipai, con el fin de tradadar el que actualmente funciona, que, además de insalubre está ubicado al lado de una escuela pública para niños.

El nuevo Matadero se construiría en un te-rreno municipal lejos de los sectores pobla-dos.

dos.

La tercera inversión sería la ecompra de una ambulancia nueva, ya que la antigua falla cuando es más urgente su necesidad con el consiguiente peligro para los enfermos.

Y, por último, la llustrisima Municipalidad dessa comprar do transformadores para mejorar el servicio de alumbrado público del progresista pheblo de Esmeralda de Collha.

Señor Presidente, esta inversión, como di-je anteriormente, alcanza a la suma de 30 millones de pesos, que se financia con un finpuesto adicional de un dos y medio por mil que produce asis millones novecientos doce mil pesos anuales, más los dos millones que provienen de los ingresos que produce la aplicación de la Ley No 13.079, lo que ha-ce una cantidad superior a ocho millones quinientos mil pesos, suma suficiente para financiar el servicio de la deuda y sus inte-reses.

En atención a la importancia de esta ini-ciativa legal y de sus béneficios que traeria, me permito solicitar a la Honorable Cámara tenga a bien prestarie su aprobación. Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).

Ofrez-

co la palabra,
El señor GALLEGUULLOS (don Fiorencio) — Pido la palabra, señor Presidente.
El señor JULIET (Presidente) — Tiene la
palabra Su Señoria.

El señor GALLEGUILLOS (don Florencio)
—Señor Presidente, voy a expresar en esta
oportunidad mi opinión favorable a este proyecto de ley, aunque, en realidad, consulta
una suma hastante exigua para resolver problemas muy graves y utgentes de la comuna
de Colina, como sou: la adquisición de un
bien rair para que funcione la Municipalidad,
la construcción de un Matadero, la terminación de un Mercado, la adquisición de una
ambulancia automóvil y los elementos para
el servicio de alumbrado público, que son factores elementales en la vida de toda comunidad.

nidad.

De este modo, señor Presidente, es plenamente justificada la aspiración de la comuna de Colina, de contar con estos recursos
para resolver sus problemas que son graves
y de urgente bolución.

La comuna de Colina, señor Presidente,
es una pequeña ciodad que ha ido creciendo en forma apreciable.

El traslado de una

justas y valederas, pero a las com man sumas mucho menores.

regidores de esa Municipalidad es se otro edificio para que el que ahora ocuparto de constante de la composição, se destina al funcionamies un Licro. Este edificio consta de dos con grandes salas asoleadas y un ambitio, en el cual hay una cancha de las superiores de la latera de la constante de la con

marge, st este edificio es invosve-ca que funcione en si la propia Ma-id, en mayor rando lo sera también en és se instalar un Lloro, e LOSCOA — Nadie ha cicho que sea

MONTES — De manera, pues, que, observaciones formuladas por ini-colega, considero necesario man-dicarion que he presentado. JULIET (Presidente).— Otresos

la palabra.
el debate.
el debate.
e hay número suficiente para todos, se va a llamar a los señores
hasta por cinco minutos.
MONTES.— Retiro mi indicación,

erido el tiempo reglamentario: JULIET (Presidente) — En vol

parece a la Honorable Camara, se

hado, asentimiento unanime de la Sa-sio el asentimiento unanime de la Sa-declarar obvio y sepcillo el proyecto a declarar obvio y sepcillo el proyecto custo y votario en particular de in-

dicarlin del Honorable señor Montea, adia en este proyecto, ha sido rett. ngun señor Diputado la hace suya, se r retirada.

ada la discusión del proyecto.

RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEM-BROS DE COMISIONES.

edade. seber YAVAR (Prosecretario) — El se-sandoval renuncia a la Comisión de Ha-la. Se propone en su reemplazo al señor nor JULIET (Presidente) — Si le pa. a Honorable Câmara, se aceptaran la a y el reemplazo.

YAVAR (Prosecretario).— El se-renuncia a la Comisión de Tra-plación Social. Se propone en su al señor Allende.

señor YAVAR (Prosecretario).— El se-Der rennicia a la Comisión de Traba-Legislación Social. Se propone en su pilazo al señor Valdés Riesco. señor JULIET (Presidente).— Si le pa-a la Sala, se aceptarán la renuncia y

-AUTORIZACION A LA MUTUALIDAD DE CARABINEROS DE CHILE PARA VENDER LAS CASAS QUE POSEE EN LA POBLACION "PEDRO AGUIRRE CERDA", EN SANTIAGO.

señor JULIET (Presidente) — A con-ción corresponde ocuparse del proyec-i Renorable Senado que autoriza a la alidad de Carabineros de Chile para e las casas de la población "Pedro Agui-

pertinente aparece en el Bole-Diputado Informante es el Ho-

ión general el proyecto. PALESTRO.— Pido la palabra,

PALESTRO - Señor Presiden-

PALESTRO — Señor Presidenesponde informar el proyecto
or la Comisión Especial de la Vidinado en el Honorable Senado,
se autorira a la Mutualidad de
de Chile para vender a sus acantes las casas de la población
irre Cerda", de Santiago,
cto en discunión tiende a solucioisma habitacional de cuarenta y
a, todas de funcionarios del Cuerotimenos, algunos en servicio actimetro que las están ocupando
más de veinte años.

e más de veinte años, erdo con la Ley N.o 7.769, el Fisco a la Mutualidad terrenos fiscales truir en ellos la población "Pedro erda"

para vender las casas de la cionada a sus actuales ocu-tualidad de Carabineros pre-sosiciones del proyecto que es-debatiendo la Corporación y conor de información nombre

que se autorira a la Mutualidad ros para realizar, en virtud del no es la primera operación de le lleva a cabo dicha institución. o y en otras provincias del país, po-s que tambien has pertenecido a es-aldiad; entre ellas, podemos citar las mas "Mapocho". "Esperanta". "Soto-y "San Francisco", todas ellas de 8. La población "Forestai", de Viña 1. de encuentra, actualmente, en ven-

el articulo 2.0 se establece que la ven-

in el articulo 2.0 se establece que la ventelecia hacerse a quienes hayan ocupado
viriendas con anterioridad al 1.0 de agosle 1907, ya sean funcionarios jubilados o
attividad, con la única condición de que
a socios activos de dicha institución.

Jasándose en que el reglamento de la
casabdad de Carabineros dispone que estuas deben ser entregadas en arrendarios al personal en servicio activo, se han
soniado a los Tribunales de Justicia dilas demandas de desalojo contra las falas que las ocupan, muchas — como he dipoe más de quince o de veinte años.

A fin de que resulten beneficiadas con
portunantemente estas casas con ancarada al 1.0 de agosto de 1950, se estam el articulo 3.0 que los juicios de
la las de resitueción pendientes concaras quedarán automáticamente paralico sea desde el momento en que se
las a los brincicios de la ley en proyeclos podrán ser lanzadas de las caras.

El articulo 4.0 establece algo que ex ju-

El artículo é o establece alpo que ex punto y de buro criterio, que: "las personas que
lean durdas de otro lien rais no podran
arogenes a los benefarios de esta ley."
Por el artículo do se liberra a la Mutuandad de Carabineros de la prohibición estapecida en el inciso primero del artículo 2.0
de la ley N.o. 759, que comunte en que la
Mutualidad nolo puede estregar sus casas en
arrientos, pero no enajenarias. Suspendida
esta prohibición, podra aplicarse el artículo
1.0 de este proyecto, que autorias la renta
de las rasas que la institución poses en la
población "Pedro Aguirre Cerda".

El artículo én dispone que "los contratos de compraventa que se efectives en virtud de esta ley estarán exentos de impurato de transferencia de los bienes raices".
Señor Presidente, como no es la primera
operación de este tipo que realita la Mutuaidad de Carabinerou y, dado que en su estatuto se establece que la finalidad primordial de la institución es propendes a la ayuda y al biencicio común de sus socios, este
proyecto, que tuvo origen en el Bonocable
Senado, autoriza para vender a sus actuales
ocupantes las casas de la población "Pedro
Aguirre Cerda", de Santiago, Así se sobuciona el problema de la vivienda de 48 modestos carabineros, en servicio activo y en retiro, y sus familias, lie informado en innumerables oportunidades a esta Corporación
de lo que acontece con el personal de las
Puerzas Armadas, sean de la Puerra Aéres,
de la Marina, del Ejército, y con el de Carabineros y de Investigaciones, Cuando estos funcionarios ocupan casas de propiedad
de sua respectivas cajas de prevision, deben
deschielas de la las deschies de la deschies de las deschies d

da, que se apruebe el proyecto que he infor-

El señor MORALES ABARZUA (don Car-

El señor MORALES ABARGUA (Ben Ca-los ... Pido la palabra. El señor JULIET (Presidente)... Tiene la palabra el Honorable señor Morales. El señor MORALES ABARGUA (don Car-los)... Tal como lo ha manifestado el Ho-norable señor Palestro. Diputado informan-norable señor Palestro. Diputado informanante senor Palestro. Diputado informan-de cale pruyecto, es indiscutible que nos ontramos en presencia de una mocion de ricta justicia, que, al transformarse en ma legal, dara solución a un problema lipo social que afecta a numerosas fa-las que viven en la población "Pedro ultre Cerda", ubicada en este departa-nto

sio.

E trata, señor Presidente, de algo muy
pie: de modificar el inciso primero del
culo 2o de la Ley No 7.769, que estace, perentoriamente, que los inmuebles de
dispone la Mutualidad de Carabineros

activo.

Como consecuencia de esta disposición, la Mutualidad de Carabineros ha iniciado juicios de desaliucio y de restitución en contra de los actuales ocupantes de estos inmuebles que han perdido la calidad jurídica de suboficiales y de tropa de Carabineros en servicio activo, porque, con el transcurso del tempo, han ido adquiriendo la calidad de jubilados y como tales, no pueden continuar como arrendatarios sin infringir el inciso primero del artículo 2.0 de la Ley N.o 7.768.

Por tales razones, la Mutualidad de Ca-

caias casas a sus ocupantes.

Los artículos 1.0 al 6.0 contienen una serie de disposiciones legales que resguardan los intereses de la entidad y que dejan a salvo las legitimos y respetables derechos de los actuales ocupantes de la población, hasta tal extremo que se suspenden los juicios de desañucio o de restitución, se suspenden los lanzamientos pendientes, se establece que dichas ventas deberán hacerse a los actuales ocupantes que hayan tenido esta calidad con anterioridad al 1.0 de agosto de 1959, se exime del impuesto de transferência de los bienes rafeces a las operaciones que se efectúen sobre la base de esta ley, etcétera.

En atención a que se trata de un proyecto de estricta justicia —ya que resueire un problema social extraordinariamente grave que afecia a estas familias—, los Diputados radicales prestaremos con mucho sigrado nuestros votos a su aprobación.

Nada más y muchas gracias.

El señor REYES (don Juan de Dios) — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honoranie señor Reyes don Juan de Dios y an palabra, el Honoranie señor Reyes don Juan de Dios y an palabra el Honoranie señor Reyes don Juan

nor Pradoctie.
El señor SULIET (Presidente).— Tiene la
palabra el Honorable señor Reyes, don Juan
de Dios; a continuación, el Honorable señor
Jensen.
El señor REYES (don Juan de Dios).—

as senor REYES (con sua de Dos Señor Presidente, no sin cierto agrado y emoción, los Diputados conservadores vamos a votar favorablemente este proyecto de ley, que beneficia a vicios servidores del Cuerpo de Carabineros, la institución más aborgada

que existe en el país.

El señor SCHMAUK.— Fuera del Partido Radical. Honorable colega.

El señor REYES (don Juan de Dios).—
Al hacerio, señor Presidente, interpretamos los anhelos del actual Gobierno, que, como decia en una de las últimas sesiones de la Honorable Camara, no quiere proletarios sino propietarios.

no propietarios.

Las cuarenta y ocho familias que viven en la Población "Pedro Aguirre Cerda" tienen un derecho adquirido, ya que la han estado habitando, algunas, per más de veinte años.

Los Diputados conservadores, en obsequio a estos abnegados y virlos asrvidores de la nación, vamos a prestar nuestros votos a la aprobación de esta iniciativa legal en la forma que lo ha propusado la Comisión Especial de la Vivienda.

Nada más, achor Presidente.

El seder LOBCA - Plot in culabra, seder

El señor LORICA.— Pido la palabra señor Prenidente:
El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Hosorablo señor Jenaro, quino la haina noticulado com anteriorillad.
El anfor JENEN.— Señor Presidente, con mucha complexencia entro al debate de seña iniciolista legal. Comorno el problema habitacional que afreta a las cuarenta y ocho familias que ocupan ha casas de la Población Pedro Aguirre Corda", de la cual es propietaria la Mutualidad de Carabineros de Culle. A mi me constan los ascrificios y affueros sincularens que estos defenderes del cordin público bian hecho para que, por Do, se liegue a la selución que hoy se da a este problema, y que yos aplando sin reservas.

Desde lungo, antictivo que, con mucho agrado, los Diputados liberales volaremente si properto de ley en debate. Sin embargo, quisirra que el señor Diputado Informante — se señor properto de la porte de la proporte de la porte de la parte de la porte de la port

romitos.

Regito que los Dipulados liberales votarenos favorablemente el proyecto de ley en
lebate, porque hace justicia a los habitantes
le la Población "Pedro Aguirre Cerda", PALESTRO .- Pido la palabra,

flor Presidente. El señor JULIET (Presidente). — Tiene la

palabra Su Schoria.

El señor PALESTRO — Schor Presidente, la Contatón de Gobierno Interior del Honorable Senado invitó a participar en los debates promovidos sobre este propecto a los representantes de la Cérporación de la Vivienda y de la Mutualidad de Carabineros de Chile.

El señor LORCA .- Pido la palabra, señor El señor JULIET (Prosidente) .- Tiene la

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoria.
El señor LORCA.— Señor Presidente, los Diputados democratacristianos vamos a votar favorablemente este proyecto en primer lugar, por la justicia que el encierra; en segundo lugar, porque da una salida para entregar sus titulos de propiedad a todos los que

El señor JULIET (Presidente) .- Tiene la

ver un viejo, problema social. La attuación que aqueja a aquellos ciudadanos que habitan la Población "Pedro Aquirre Cerda", de la Mutualidad de Caracineros, viene protonigindose desde hace ya varioc años. No es la primera oportunidad en que esta gente ha tenido que verse enfreutada a la posibilidad de ser lanzada por la Mutualidad, a causa de que los reglamentos, y, especialmente la Ley N. o T.769, así lo exigen. De allí que mocorros daremos nuestros volos favorables a este une-N. o Tree, an o exigen. Le am que mocotros daremos nuestros volos favorables a esta gente y resolver, de una vez por todas, como digo, este gravisimo probisma, permite a la Mutualidad de Carfbineros que pueda vender sus casas, no solo al personal en servicio activo, alno también a los jubilados y a las recontenidas.

Eso es todo. El señor BARRA — ¿Por qué no votamos, señor Presidente? El señor ZAMORANO — Pido la pulabra,

El señor ZAMORANO — Pido la palabra, señor Presidente.
El señor JULIET (Presidente) — Tiene la palabra. Su Beñoria.
El señor ZAMORANO — Señor Presidente, estoy totalmente de acuardo con la idea contenida en el propecto. Pero quisiera referirme a una palabra empleada por el Honorable señor Reyes Moya. No juedo creer que el "slogan" del señor Alessandri sea que no quie-

n "proletarios", eino projetarios. Este es un imparate fremendo. People "proletario" se l'ama al que tiene proie, y on puedo prese que el Presidente de la República no quiera SE TRUESS BEFORES DIPUTADOS

A LA VEZ.
El sedor EAMORANO...... La clase preintaria.

s que la clare rica. Esta sabe medicas... MARLAN VARIOS SANORES DIPUTADOS.

A LA VIZ.

El señot ZAMORANO — ... sabe usar mecios o subterfugios para co tenerios. Así es
que creo que el Minorcable culega está equi-

sedor REYES (den Juan de Dim) -- (Me

mills, Honorable Dischade?

Il seder CADEMARTORI — Pids la palabra.

Il seder HEYES (don Juan de Dios) —

cultro dar una pequeña explitación al Hocable seder Zamerano. (Me permits, seder

Presidente, El señor JULIET (Presidente) — Tiene la palabra el Honorable señor Cademártari, a continuación, la concederá al Honorable se-

teyes Moya.

señor CADEMARTORI — Señor Presi, el problema a que se rellere el proque estames trainndo lo conocemos
hace ya mucho llemno. Por esa, quiero solamente expresar que ne parlamentarios comunistas apoyaremos esta iniciativa, por-

plaints el Honorable señor Reyes Meys.

El señor REYER (don Juan de Dine).—
Quiero dar una breve explicación al Honorable señor Zimoramo.

El señor MONTES.— (Estamos discutiendo el propreto que se reliere a la Mutualidad de Carabineses.

El sefor REYES (don Juan de Dice) - El

our MINES (non Juan de Inne).— El o profetario" ha sido emplesdo en ese " en el sentido de que el marxismo di individuo que so cree un tanho des-de los bienos de la tierra... for JULIET (Presidente) — Le ruego,

seffor REYES (dom Juan de Dine) .no en el que le dio mi Homorable colega: HARLAN VARIOR RESORES DEPUTADOS.

A LA VEZ.

El señor REVES (don Juan de Dios).

es toda persona que se siente en la obligación de tener prole. De manera que está
equivocado el Honorable señor Zamorano al
dar a ese "siogan" el sentido que acaba de JULIET (Presidente) .- Ofresco

Es votación general el propecto. Si le parece a la Honorable Cámara, se probará en general. Aprobado.

11 -- INCLUSION DE LA EPILEPSIA ENTRE LAS ENFERMEDADES QUE DAN DERE-CHO A PENSION DE RETIRO AL PER-SONAL DE ADMINISTRACION CIVIL

DEL ESTADO, DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE CARABINEROS.

El seño: JULIET (Prosadente) — A continuación, corresponde trutar el proyecto que
incluve a la epilepsia cotre las enfermedades

Dice el propecto.

Articulo 1 e-Introdúcese la siguiente mo-filicación al artículo 36 de a ley No M.380:

"Agréguece a continuación de la frase: "en-ermedades cardio-vascu'ares", la siguiente:

To collegata".

Articula 2.e.—Modificase el articula 180 del D. F. L. N.o. 254. de techa 29 de julio de 1933, en la siguiente forma: "collegases una come a continuación de la plabra "cardie-vasculares", suprimese la conjunción "o", y agrégase a continuación de la frase: "de la vista", la siguiente: "o epíspola".

El señor JULIET (Fresidente).— En discusión general el proyecto.

El señor BARRA.— Señor Fresidente, espero tener la suerte de que tedos más Honorables colegas, que han sido tan generoses con el personal del Cuerpo de Carabhacoa, al otorgarle el derecho a ser dueños de una casa, den sus votos favorables a este proyecto de ley que tiende, también, a resulver un probiema tanto más grare que aquel a que se referis la iniciativa anteriormente despachada.

da. El Congreso Nacional ha legislado en otras El Congreso Nacional ha legislado en stras oportunidades com el objeto de incorporar a las causales de inhabilidad para seguir prestando servicios en las Fuerras Armadas y en la Administración Civil del Estado, las enfermedades de la tuberculosh, el câmez y también la pérdida de la vista.

En esfe momento, me corresponde informar una iniciativa, despachada por la Comiliación de Trabalo y Legislación focial ous tiesco de Trabalo y Legislación focial ous ties

mos años ha venido creando un problema por demás grave a los hombres que, por desgra-cia, son afectados por ella Me refere a la epilepsia. Varios de nuestros Honorables colegas par-liciparco, en la Comisión de Trabaja, en la discusión de este proyecto. Contamos tam-bién con la intervención de uno de usestros colegas médicos del Partido Badical, quien nos dio una ampita información sobre la epi-lepsia.

nos dio una amplia información sobre un ejequia.

Quiero hacer una breve referencia a los articulos de otras leyas que han incorporado, a las enfermedades de la tuberculosia y el ciancer, entre las que inhabilitan a un hombre para seguir prestando servicios.

El artículo 36.0 de la ley No. 11.505, de 3 de septiembre de 1504, dispone que el perso, nal de las Fuerzas de la Defenas Nacional y de Carabineros, que haya sido ellminado del Servicio, o lo sea en el futuro, por padecer de cancer, tuberculosia, en cual, equiera de sus formas, o enfermedades de carácter vascular, será comsiderado como invalido de segunda categoria para todos los efec-

too legales.

Es articulo 188 o del Decreto con Fuerra de
Ley N o 264, que Illo el texto del Estatuto
Administrativo, establece que el personal de
la Administración Civil del Estado afectado
de cancer, tuberculosis, enfermedades tardiacas, que haya dado término a todos los
permisos que otorga la Ley de Medicina Pre-

vasculares, suprimese la conjunction aprégase a confinuación de la frase; vista, la elgulesta

vasculares", suprimeres la conjuncion "0", y apregase a continunción de la frase; "de la vista", la siguiente: "o epiliepala".

Compresidirzian los señoces Diputador la Juatible que este propecto divelhorsa. Por lo tanto, rusgo a la Homorable Camara tenga a hien aprobar este propecto en la miama forma en que ha sido despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social.

El señor DaVID.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor DaVID.— De la lectura del propecto en debate, se puede deducir, con toda claridad, que el espíritu del legislador ha sido haiser Justicia a un vasto sector de servidores públicos afectados por la epilepsia.

En muestro comocoto, creemes que vamos a lemar un vacio de la legislación previsional, dado el carácter agudo que reviste dicha enfermedad que afecta, en forona paulatina al organismo humano hasta conventra a los que la padecco en acres indiches.

Por esta rasion, los parlamentarios machinalis contrates en fedale.

erganismo humano habia convertir a los que la padecco en seres indiches.

Por esta ranco, hos pariamentarios nacinhalpopulares vannte a votar favorablemente el propecio en debale.

Ademia, me he permitido formular indicación, con el objeto de incluir en los beneficios del artículo 2010 de la Ley N.o. 11 loto, ademia de los personales de Defensa Nacional y Carabineros, a los pilotos de la Linea.

Aéres Nacional, Estimo que esta indicación es de loca justicia dados los trabajos que ejecuta el personal de la LAN, que requieren un gran esfuero fisico e intelectual, y los estudios, que ligenen que efectuar permamentemente en lierra.

For estas consideraciones, me permito rogar sos linoscrables colegan que des ma voltes favorables a la indicación que he formulado.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezos la palabra.

Ofrezos la malabra.

craco el desatto.

mis no hay ministro en la Sala para foacuerdos, se va a llamar a los sediores
stados hasta por cimos minutos.

mar acuerron, a va a minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

isofice JULIET (Presidente).— En volación general el propeita.

81 le parece a la Hucceahie Camara, se

Aprehado. El sedor Secretario va a dar lectura a una

El señar GOYCOCLEA (Secretaria). — El aedor David ha formulado indicación para poner en plural el encabezamiento del ar-tículo Lo y agregar como inciso primero, el

algulente "Internaliase entre la frase: "Fuersas Ar-madas de la Defenna Nacional" y la conjun-ción "y", la frase: "Fúntos de la Linea Aèrea

manca or is research relation de la Linea Afrea Nacional". El señor JULIET (Presidente). — Solicito vi accercio de la Sala para poner en votación es-ta indicación.

votación el articulo Lo con la indicación del Honorrable sellor David.

El le parece a la Honorable Câmara se

El articulo Le no ha sido objeto de inst-cación, poe la que queda aprobado regismen-lariamente

Terminada la discusión del properto.

12.—TRANSFERENCIA DE UNOS TERRENOS
FISCALES, UBICADOS EN SAN ANTONIO, FROVINCIA DE SANTIAGO, A LA
FUNDACION "DOCTOR MARCIAL RiVERA ALCAYAGA".

El señor JULIET (Presidense).— A contimusción corresponde tratar el propecto que
autoriza al Presidente de la República para
transferir unos tercesono fincales ubicados en
Ban Antonio, a la Fundación "Doctor Marcial
Rivera Alcaraga".

Dipulado Informante el Hunorable, asóno

Diputado Informante el Honorable señor

Martin.

El potyseto solà impreso en el Boletin nú-mero 2009.

En discusión general el proyecto.

El señor VALDES LARBAIN.— Pido la pa-labra, señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra fiu Señoria.

El señor VALDES LARBAIN.— Señor Des-

El selor VALDES LARRAIN — Señor Pre-sidente, el proyecto que entra a conocer la Bunorable Camara es sumamente sencillo, y tiene por objeto conteder a la Fundación "Doctor Marcial Rivera Alrayaga" unos terrenos abicados entre San Antonio y Caria-gras, con el fin de que levante un nuevo Preventorio.

As comocona por ses senares supulsados agrari labor de bitanfacisencia que realiza esta Fundacido, que tiapse por objeto proporcionar a los alumnos de literes y colegios de Santiago estableccimientos donde puedan pasar sus vanaciopes, ya sea en la cordillera o, como en este caso, en la playa, para reponer su salud

ma en este caso, en la piaya, para reponer su salud.

Por este pruyecto se autorira al Supremo Godierno para que contreda a esta Fundacion los terrenos de los cuales está gozando, pero no en forma de dominio, lo que le ha impedido realizar obras de mayor consistencia. Esto también le ha difficultado la obtención de recursos para hacer una obra de mayor envergadura, ya que, en realidad al no ser propietario de los terrenos, no consigue los fondos sufisientes para efectuar trabajos de la magnitud que el directorio o sus firigentes estiman conveniente.

Tengo ambicochentes que demuestran que si obregarse estos terrenos en la forma que señala el proyecto en discusión, no se lesionaria ningún interés, como se hizo presente en la sesión anterior. Para que quede constancia de ello, voy a dar lectura a algunos de cellos anteredentes que tengo en mi mano.

Uno de ellos dies: "El Capitán Alcalde de la Prisión de San Antonio, que auscribe, certifica que los terregos que ocupa el preventorio "Marcial Euvera", whicados en Caleta Pelancura, camino de San Antonio a Cartagona, en el año 1807, fecha en que se formó un (PASA a La FAGINA 14)

Falta de colaboración obrero patronal

Declaraciones de don Boris Marinkovic, experto en materias de trabajo, sobre causas y soluciones de conflictos obreros en nuestro país

En mesa redonda discutirán enfermedades profesionales

El jueves 10 y el viernes 11 del presente, en la Sala Lastarria, ubicada en Huerfanos 1117, tercer piso, se celebrará una conferencia de mesa redonda entre dirigentes sindicales, técnicos y legisladores, para iniciar una discusión sobre las enfermedades profesionales.

El presidente de la CUT. Clotario Biest, y el abogado de la Confederación de Trabsjadores del Cobre. Ramón Montes, darán a conocer los puntos de vista de los obercos respecto del proyecto que, sobre la materia, se discute en la Cámara, con el objeto de que los legisladores conoccan el pensamiento de los germios.

de los gremios.

Esta iniciativa del Ceutro de Estudios Sindicales de promover en terreno neutral este tipo de discusiones, se tomará
toda ver que se trate de proyectos que se relacionen con las
condicions económico-sociales de los trabajadores.

JUBILADOS CLAUSURAN HOY SU 2.0 CONGRESO NACIONAL

Cercana la medianoche, terminaron ayer las reuniones de trabajo del Begundo Congreso Nacional de Jubilados y Mon-tepiadas. Este torneo, que fue organizado por el Comando Nacional

te torneo, que fue organizado por el Comando Naciona a hoy con un acto de clausura en el Teatro Monumenta



BORIS MARINKOVIC or de Administración de

Rebajan aporte patronal al Depto. de Indemnización

Sus problemas plantearon trabajadores de la Salud

Entrevista con el Ministro del Interior

La Federación Nacional de Trabajadores de la Salud que sentado a la Camara por los preside Omar Venegas se en la compara de la camara por los diputados Schaulsohn y Foncea trevistó con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, a quien hizo entrega de un memorandum que contiene los siguientes puntos:

10 Reintegro inmediato a suas labores del personal que ha sido eliminado del servicio por calificaciones.

2.0 Urgencia para el despanto del Servicio Nacional de Salud.

Los dirigentes de la Federación conversaron también con el Ministro del Río sobre la posibilidad de que se otorgue un anticipo antes de Ficalas Patrias a los funcionarios del Servicio.

La falta de cooperación enre los empresarios y su perciones Industriales del Servicio
mo surgió en la industria ci
mo surgió en la industria ci
mo surgió en la industria ci
mo una reacción frente al ir
distrial.

El señor Marinkovic, tamcen en Chile como las primeivales causas de los conflictos al a División de Relaciones con
tel trabajo, segun la opinión
cel Personal de ICARE y procel trabajo, segun la opinión
cel señor Boris Marinkovic, f. r de la Universidad Catocel señor Boris Marinkovic, f. r de la Universidad Catocel trabajo, segun la opinión
cel señor Boris Marinkovic, f. r de la Universidad Catocel trabajo, segun la opinión
cel personal de ICARE y procel trabajo, segun la opinión
cel señor Boris Marinkovic, f. r de la Universidad Catocel trabajo, segun la opinión
cel personal de ICARE y procel trabajo, segun la opinión
cel personal de ICARE y pro-

Problemas gremiales trata provoca infiltración política en los gremios empleados de Municipalida

Los dirigentes de la Agrupación Provincial de Romanicipales de Santiago se reunileron ayer en Avenda nes 185 para debatir diversos asuntos de interés grennal estos figuran los relacionados con el proyecto de ley su limitaciones para pagos de sueldos y jornales les ses serials. La Camara: el proyecto que pretende modificar la lay de buclones Municipales y la modificación del Estatuto gramentos de estos empieados por parie del S. Gobiera y sus delais.

El gremio ya logro que, a fines de agosto parado, la Municipalidad de Melipilla acordara

Pliegos de peticiones en J. de Conciliación

A la Junta Permanente de Conciliación legal y mediante tres citaciones a ambas partes por este organismo de la Dirección del Trabajo.

Sindicato Industrial con Industria de Cemento de Polipico, el pilego representa a 745 obreros quienes solicitam 45 por ciento de aumento en los jornales; (cia Chiena de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros quienes aspiran a un 20 por ciento de aumento en los jornales; (cia Chiena de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros quienes aspiran a un 20 por ciento de aumento en los jornales; (cia Chiena de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros quienes aspiran a un 20 por ciento de aumento en los jornales; (cia Chiena de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros quienes aspiran a un 20 por ciento de aumento en los jornales; (cia Chiena de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros que soliente a de Soc. Anónima con el Sindicato Industrial de 320 obreros, los que quieren un aumento en los societas social contra la secencia de sumento en los jornales; (cia Chiera de Tejidos de Punto y Alpargatas Chileco Soc. Anónima con el Sindicato Industrial, que agrupa a 330 obreros que soliente de sumento en los parces de aumento en los jornales; (cia Chiera de Tejidos de punto en los parces de asignacion de acordado en noviembos acordado en noviemb

Cámara...(De la Pág. 13)

coulpo de penados obreros, para ejecución de obras en dicho lúgar, no existía construcción nil vivienda alguna, siendo, por tanto, terrepos baldios en esa época, cuyas mejoras y construcciones fueron realizadas posterioriaente, las que se continúan hasta la fecha en forma regular, por intermedio de la mano de obra de penados obreros de este Presi-

"Se extiende el presente certificado a soli-leud del Presbitero, señor Edmundo Rivera, ara los fines que le convengan".

Además, tengo el mi poder una nota del nior Gobernador Maritimo de San Antonio,

ue dice lo siguiente:

"CERTIFICA:
Que en los terrenos de playa que se le entregaron en concesión a la Fundación Dr. 1. Marcial Rivera Alcayaga, por D. S. (M) N.O. 1.049, de fecha 1.0-1V-1957, no existian construcciones ni vi. Viendas de ninguna naturaleza ni cierros ni plantaciones.

Las instalaciones y construcción de la fábrica de elaboración de productos de la pesca de propiedad del señor Rolando Petersen se ercuentran ublicados en terrenos fiscales colindantes con los otorgados por D. S. (T. y C.) No. 151, de fecha 6-II-1958, al Ministerio fel Interior, Dirección General de Investigationes, para uso de una colonia veranlega para se persona!"

'ones, para uso de una colonia veranlega paa su personal'.

Además, tengo una nota de don Héctor
Saavedra, Mayor de Carabineros, en la cual
ceredita la situación creada con relación a
los terrenos en referencia.

Debo informar a la Honorable Cámara que
son numerosisimos los terrenos concedidos en
este sector a diversos estableclimientos. Así,
por ejemnlo, poseen terrenos en el sector el
Liceo de Niñas N.o 8, de Santiago; el Sector
Segundo Escolar Primario, el Instituto Comercial N.o 2 de Hombres, de Santiago; la
Sociedad de Artesanos "La Unión", el Liceo
de Hombres N.o 6, de Santiago; la Dirección
de Vialidad de Obras Públicas, la Municipalidad de Quinta Normal, la Escuela de Niñas
N.o 270, de La Cisterna; el Liceo N.o 7 de
Hombres, de Santiago; las Escuelas Técnicas
N.os 1 y 2, de Santiago; la Colonia Escolar
de Hilos del Personal de Investigaciones, la
Escuela Normál N.o 2, de Niñas, de Santiago; los Liceos de Niñas N.os 3 y 6, de Santiago; el Ministerio de Educación Pública la
Escuela Publica de Niñas Manuel Arriarán"
la Escuela N.o 45 "República Argentina", de
Santiago; el Instituto Comercial N.o 2, de
Santiago; el Instituto Comercial N.o 2, de
Santiago; et familias que tienen tam-Santiago; el Instituto Comercial N.o 2, de Santiago, y trece familias que tienen tam-

bién terrenos.

Por las razones dadas y por tratarse de una institución, que realiza una labor social de gran amplitud, me permito solicitar a la approbación a este proyecto de ley.

El señor SCHMAUK.— Pido la palabra,

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la alabra Su Señoria. El señor SCHMAUK.— Señor Presidente,

como muy bien lo ha manifestado mi Ho-norable colega, señor Valdés Larrain, este proyecto ha sido aprobado por la unanimidad de los miembros de la Comisión de Agricul-lura y Colonización, porque, en realidad, viene a hacer justicia a una Fundación que rea-

liza una labor social de gran importancia.

Es urgente la aprobación de este proyecte oor cuanto esta Fundación ha realizado in versiones que alcanzan a diez millones de consecuencia de cons pesos en plantaciones y en arregios de habion y dormitorios, y porque mucha gen-resiste a continuar cooperando en vis-e que los terrenos en que se realizan las rucciones no son de propiedad de la

Por estas consideraciones, anuncio los votos favorables de los Diputados del Partido Radical en apoyo de esta obra que es de to-

señor JULIET (Presidente) - Ofrezco

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate. Como no hay quórum en la Sala para adopfar acuerdos, se llamará a los señores Di-putados hasta por cinco minutos.

Transcurrido el tiempo reglamentario:
El señor JULIET (Presidente).— En vota-ción general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se

Como no ha sido objeto de Indicaciones, se considera también aprobado en particular. Terminada la discusión del proyecto.

el asentimiento de la Sala para tratar

continuación, el proyecto que figura en el 15.0 lugar.
Estamos esperando los dos Diputados In-

formantes.

13.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.
El señor JULIET (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para dar cuenta de

cambios de miembros de Comisiones.

algunos cambios de miembros de Comisiones.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario) — El señor Enriquez, don Humberto, ha renunciado a la Comision de Haclenda Se propone, en su reemplazo, al señor Santandreu.

El señor JULIET (Presidente) — Si le parece a la Honorable Camara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El señor YAVAR (Prosecretario) — El señor Brücher ha renunciado a la Comisión de Economia y Comercio. Se propone, en su reemplazo, al señor Holzapfei.

El señor JULIET (Presidente) — Si le parece a la Honorable Camara, se aceptarán la renuncia y el reemplazo.

el reemplazo.

renuncia y el reempiazo.

Acordado.
El señor JULIET (Presidente).— Diferentes
Honorables señores Diputados han pedido a
la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para tratar, a continuación, el proyecto
que figura en el 15 o lugar de la Tabla.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay
senerdo.

acuerdo. El señor JULIET (Presidente) — Hay opo-

14.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALI.

DAD DE COELEMU PARA CONTRATAR
UN EMPRESTITO.

El señor JULIET (Presidente) — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que autoriza a la Municipalidad de Coelemu para contratar un emprestito.

El proyecto está impreso en los Boletines
N.os 9 035 y 9 035 A.

En discusión general el proyecto.

El señor SAEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

Presidente. El señor JULIET (Presidente) — Tiene la El senor JULIET (Presidente)— Tiene la palabra Su Señoria.
El señor SAEZ.— Señor Presidente, este proyecto es simple, como la mayoria de las iniciativas que tienden a proporcionar a las Municipalidades los recursos necesarios para el desarrollo de las actividades comunales, el desarrollo de las actividades comunales, el desarrollo de las actividades comunales.

Municipalidades los recursos necesarios para el desarrollo de las actividades comunales, pues, generalmente, ellas carecen de medios para hacerlo.

La Comisión de Gobierno Interior ha aprobado este proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Coelemu para contratar un emprésitio, el que está perfectamente financiado, como se desprende del estudio realizado por la Comisión de Hacienda.

Las finalidades del proyecto en debate se justifican plenamente, ya que los fondos que el consulta se destinarán a obras de adelanto local que son de absoluta necesidad. En efecto, el producto del emprésitio se emplea, rá, entre otras cosas, en el cambio de postación de la red de alumbrado público de la comuna. También se consulta la prosecución y ampliación de las obras de pavimentación, trabajos estos que tienen el carácter de urgente necesidad, particularmente en la temporada actual, ya que los caminos, calzadas y veredas, con las Iluvias, se hacen intransitables. El financiamiento para este proyecto de ley se encuentra contemplado en el artículo 3 o. Cabe hacer presente que la Ley N. o 11.530, de 11 de junio de 1934, autorizó a la Municipalidad de Coelemu para contratar un emprésitto hasta la suma de un millon quinientos mil pesos y con una amortización que extinguiera la deuda en el plazo máximo de cinco años. Con dichos recursos se atenderia la instalación de un servicio público de distribución de energia eléctrica y alumbrado en la comuna. En su articulo 4.0,

nes raices de la comuna, hasta completar el pago total de los préstamos autorizados. El financiamiento del proyecto en discusión se logra mediante la prorroga de dicho impuesto adicional, el que se encuentra en aplicación desde hace cinco años, y que ya ha sido asimilado por la población. También se consulta un nuevo impuesto adicional de un uno y medio por mil sobre el avalho imponible de los bienes raices de la comuna.

Por las ragones expuestas y encontrándose

Por las razones expuestas y encontrandose totalmente financiado el proyecto, pido a la Honorable Camara se sirva prestarle su apro-

El señor MONTES.— Pido la palabra, senor Presidente.
El senor JULIET (Presidente).— Tiene la

palabra Su Señoria. El señor MONTES.— Señor Presidente, tal como se ha señalado, de la lectura del ar-ticulo 2 o del proyecto en debate puede com, probarse la modestía del préstamo que la Municipalidad de Coelemu solicita que se le au. torice contratar para lograr la realización de

determinadas obras comunales, las que se justifican ampliamente.

Por este motivo y habiendo ya expresado el Honorable Diputado Informante, con acopio de antecedentes, la justicia de esta iniciativa, anuncio el voto favorable del Diputado que habia al proyecto en debate, y ruego a mis Honorables colegas le presten su

go a mis Honorables collegas le presient su aprobación.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor David.

El señor DAVID.— Señor Presidente, sólo deseo anunciar los votos favorables de los parlamentarios nacionalpopulares a este proyecto, originado en una meción de nues. tro Honorable colega señor Valdés Solar.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El senor voltes.

la palabra.

Ofrezo la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se

ito el asentimiento unánime de la Sala para declarar obvio y sencillo este proyec-to y considerarlo de inmediato en particular.

Todos los articulos de este proyecto, a excepción del 4 o, quedan aprobados reglamen-tariamente, por no haber sido objeto de indi-

enciones.

En votación el artículo 4.0, con la indicación propuesta por la Comisión de Hacienda.
Si le parece a la Sala, se aprobará con la
indicación de Hacienda.

Terminada la discusión del proyecto.

15.—LIBERACION DE DERECHOS DE INTERNACION A ELEMENTOS DESTINADOS A DIVERSAS INSTITUCIONES.
El señor JULIET (Presidente).— Corresponde, enseguida, tratar el proyecto que libera de derechos de internación a diversos elementos destinados a las instituciones que su el se señalan.

El proyecto está impreso en el Boletín nú-

Offrezzo la palabra.
Ofrezzo la palabra.
Cerrado el debate.
En votación general el proyecto.
Si le parece a la Honorable Cámara, se

Como no ha sido objeto de indicaciones. queda también aprobado en particular. Terminada la discusión del proyecto.

16.—DECLARACION DE QUE EL DIA 10 DE AGOSTO DE CADA AÑO SERA FERIA-DO PARA LOS TRABAJADORES DE LAS EMPRESAS MINERAS.

El señor JULIET (Presidente) — A conti-nuación, corresponde tratar la moción que declara feriado el día 10 de agosto de cada año para los trabajadores de las empresas

El proyecto se encuentra impreso en el Bo-tín N.o 8.857.

n general el proyecto.

El señor REYES (don Juan de Dios). — Pido la palabra, señor Presidente. El señor CORREA LARRAIN. — Pido la pa-labra, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Reyes, don Juan

de Dios continuación, podran usar de la palabra demás señores Diputados que la han so-

El señor REYES (don Juan de Dios) - Se-

relados. Chile es un país nuevo y dehe tra-bajar. Por lo tanto, estima mos que no se jus-tifica establecer este nuevo feriado para los mineros. Es cierto que ellos son verdaderos quijotes del trabajo; no tienen siquiera —por así decirlo— horas de soslego; son auténti-cos héroes del trabajo. No conocen los días feriados nues están sigurare, cateando las

citado per los mineros; más aún, creo que ni siculera les agrada, porque son hombres de esfuerzo y de trabajo. Constituyen un ejemplo para los trabajadores de todo el país. Yo he podido conocer la abnegada labor de los norte grande y por el norte verde ...

No se justifica, como digo, este feriado. Por el contrario, deberiamos eliminar mu-chos de ellos, porque nuestro país necesita trabajar y recuperarse, urgentemente, de la postración económica en que se encuentra ahora se nos propone declarar un nuevo

feriado!

El Gobierno está haciendo lo inhumano, puede decirse, por salvar al país de la situación actual. Por eso, no puede aceptarse que se declare un nuevo feriado.

El señor FONCEA — El país necesita de

menos discursos. El señor REYES (don Juan de Dios). el senor REYES (don Juan de 1985). — To es necesario pronunciarios. Cuando se promete esta clase de tavores, que no los pide nadie, hay que hablar en contra de ellos, para despertar los ánimos dormidos, como el de Su Señoria, en este momento, ya se esta

-HABLAN VARIOS SENORES DIPUTADOS

A LA VEZ. El señor REYES (don Juan de Dios). — Por estas razones, me voy a oponer al proyecto en discusión, y creo que con esta posición estarán de acuerdo los mineros del norte, que en verdad, no necesitan feriado.

en verdad, no necesitan feriado.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Montes.

El señor MONTES.— Señor Presidente, esta moción en debate que he propuesto a la consideración del Congreso Nacional, le ha merecido al Honorable señor Juan de Dios Reyes algunas observaciones muy simples, hasta risibles, que evidentemente no comparto, ya que mi iniciativa responde a una sentida aspiración de los obreros de todas las zonas mineras del país, que el Honorable colega indudablemente no representa; por lo tanto, no debe conocer el sentir de esos obreros, con los que seguramente lamás ha estada en

bate son fáciles de explicar, incluso tomando pie en las observaciones del Honorable se-nor Reyes Moya, quien ha dicho que esos trabajadores son verdaderos héroes del tra-

trabajadores son verdaderos héroes del trabajo y que laboran en una actividad extraordinariamente penosa.

En homenaje al tiempo, ya que la hora de
término de esta sesión está próxima, no de,
seo ahondar en consideraciones en favor de
este proyecto que, a mi juicio, dará a estos
esforzados trabajadores la posibilidad de contar con un dia que los dignifique, durante el
cual podrán realizar una serie de actividades que tiendan a superar su condición de
obreros tan postergados en el país.
Eso es todo, señor Presidente.
El señor ALDUNATE (don Raúl) — Pido la
palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la

El senor JULIAT (residente).— Tiene la palabra Su Señoria.
El señor ALDUNATE (don Raul).— Señor Presidente, me agradaria saber si alguno de los Honorables colegas conoce las razones por las cuales se ha fijado la fecha 10 de agosto como "día del trabajo" para los trabajadores minaros.

mineros.

Enseguida, en ninguna parte del Boletin
N. o 8.857 se menciona motivo alguno para
la elección de esa fecha. ¿Hay alguna razón
histórica, algún motivo especial para ello?
Dejo planteada la pregunta.
El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Pido
la palabra, señor Presidente.
El señor JULIET (Presidente).— Tiene la
palabra Su Señoria.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— Honorable señor Aldunate ha formulado pregunta que precisamente iba a hacer. pregunta que precisamente iba a hacer, senor Presidente, porque estaba leyendo el Boletin N.o 8.857 para llustrarme acerca del motivo que ha tenido el Honorable señor Montes para fijar, justamente, la fecha 10 de
agosto como feriado de los obreros de las
minas; pero desgraciada ute el informe
omitio esta explicación, que considero elemental. De manera que espero que el Honorable colega se sirva informarnos acerca de
las razones que se han tenido para fijar esa
fecha determinada.

las razones que se han tenido para lijar esa fecha determinada.

He leido también las razones que el Honorable señor Montes ha invocado para propiciar el proyecto de ley, que ocupa la atención de la Honorable Cámara en estos momentos. Su Señoria se refiere a las penosas condiciones en que los mineros desarrollan mentos. Su Senoria se refiere a las penosas condiciones en que los mineros desarrollan sus labores, a los peligros de derrumbe de galerias, con que a cada instante se enfrentan, a las posibilidades de explosiones de gas grisú y otras similares a que están expuestos, etcétera. Enseguida, se añade el riesgo que tienen de adquirir enfermedades profesionales tales como la sillegare de servicio de servicio de la contra cont tos, etcétera. Enseguica, se anade di riesgo que tienen de adquirir enfermedades profesionales, tales como la silicosis, el manganis, mo y otras. Agrega también que el minero, por razón de la naturaleza de su trabajo, está durante largos periodos de tiempo sin ver la luz del día. Todas estas son cosas evidentes.

Pero yo me pregunto, la declaración de es-dia como feriado fijando una fecha tan

singular, que creo no han solicitado e neros, porque no soluciona los problems se invocan para ello, ¿va a palar en a situación de las enfermedades profese ¿Va a disminuir los riesgos propos trabajo? ¿Va a haber menos obsumum poco más de sol por un dia de le Y a lo mejor, como me anota un Ros. Diputado, pueden tener los mineros a suerte de que ese dia 10 de agosto es basa o ilheva. suerte de que esc dia 10 de agosto en boso o lheva.

Pero hay algo más. Este proyecto en dece a ninguna razón sería, a ningún a sito dentro del cual se pueda siquiera en drar alguna norma que signifique mos los feriados, la legislación del trabajo

leyes de previsión.

Comprendo que los señores Diputado seen legislar sobre las enfermedado propulsos.

Comprendo que los actores Liputaseen legislar sobre las enfermedadar
sionales.

El señor MONTES.— Su Señoria en
ciendo algo que no entiende.

El señor ERRAZURIZ (don Jorgé)—
prendo y comparto el criterio de minble colega, en el sentido de que la lalos mineros es dura y sacrificada.

El señor MONTES.— Su Señoria no e
el trabajo de los mineros; por eso ma
ciendo estas cosas.

ciendo estas cosas.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge) — a

Presidente, no contesto las interrepo
que no me han sido solicitadas.

Los Diputados de estas bancas siempe

tamos dispuestos a despachar los proque benefician a los trabajadores. Es sido siempre nuestro ánimo, pues como mos que esta es la manera de hacer por

mos que esta es la manera de hace par prestigiar al Parlamento, en base a la mentos y principios serios.

El señor MONTES — Su Señoria no ce la labor de los obreros de las mina El señor ERRAZURIZ (don Jorgelnisistencia del Honorable señor Medinterrumpir mis modestas palabras, de tran que ignora los acuerdos de la miconvención Liberal celebrada en Vismar. Uno de los postulados, acordas unanimidad, consistió, precisamente, a piclar el proyecto de ley a que me em firiendo y que dice relación con las entidades profesionales, como la sillcosi. Por estas razones, señor Presidente. El señor BARRA — jen Viña estaminendo muy bient

miendo muy bien!

miendo muy bien!

El señor JULIET (Presidente).— Ho ble señor Barra, Ruego a Su Señoria a va guardar silencio.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).—go al señor Presidente inga respetar recho en el uso de la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— La ha requerido al Honorable señor Bara sentido de que guarde silencio, señor lado.

sentido de que guarde silencio, señor , tado.

El señor MONTES.— ¡Su Señoria tsi El señor JULIET (Presidente).— Ha ble señor Montes. Ruego a Su Señor sirva guardar silencio.

El señor ERRAZURIZ (don Jorge).— estas razones, estimo que estamos fre un proyecto que no es sino un volado luces. ¡Ni siquiera un volador de luci de lucio nede ce a nada serio, a nada consistenada técnico, ni dice relación con un El señor BARRA.— Honorable colesi sea...

El señor JULIET (Presidente).— Ho ble señor Barra, Ruego a Su Señoria el va guardar silencio. El señor ERRAZURIZ (don Jorge)...

tampoco en nada mejora la condici senor URRUTIA (don Ignacio)

permite una interrupcion, Honorable de El señor ERRAZURIZ (don Jorge) mucho agrado, Honorable colega.
El señor MONTES.— ¡Su Señoria a

El señor JULIET (Presidente) - Hol ble señor Montes. Llamo al orden a Si Con la venia del Honorable señor En

ble señor Montes: amonesto a Su Señor — HABLAN VARIOS SENORES D TADOS A LA VEZ. El señor JULIET (Presidente)— Es gado la hora de término de la sesión

—Se levanto la sesión a las 20 horas CRISOLOGO VENEGAS SALAS.

Jese de la Redacción de Sesiones

n Lorenzo juega igual los 90 minutos del partido"

dice el presidente de los Gauchos de Boedo, Alvarez, sobre su equipo, y el match de hoy con el seleccionado chileno











ARABINEROS Y FAMAE DEBEN RINDAR EMOTIVO ENCUENTRO

Continúa esta noche el Torneo Metropolitano de



almaceuss - autoservicios - supermarkets

Por tradición

Precios justos

Peso exacto

Fernández y Yori en el team chileno

Importante sesión de "Viejos Cracks" Albos unificados

D. Alfredo Commentz tesorero del boxeo

Ayala venció a Douglas y

EN EL SINGLES FEMENINO, ALTHEA GIBSON DISPUTARA EL TITULO CON YOLA RAMIREZ

CHICAGO, 1.0 (UPI). - Por y una en el segundo, El chileno

RESULTADO del 14º Concurso Mensual de



Efectuado ayer ante el Notario Público don Rafael Zaldívar CON EL PREMIO MAYOR DE

resultó favorecida la Boleta 83453 que entró al Concurso con el número 317232, correspondiente al señor GUILLERMO BURGOS

con domicilio en San Antonio 378, Santiago

CON LOS 10 PREMIOS EXTRAS DE

resultaron favorecidos los siguientes clientes

NUMERO DEL CONCURSO	NUMERO DE LA BOLETA	NOMBRE	DIRECCION	
296960	31581	Laura Araos Herrera	Santo Domingo 2295	
317424	33116	Aurora Arraya López	5a. Avenida 1269	
307284	81516	Lisandra Flores	Providencia 405	
308158	32479	Maggie de Mora	Serrono 14	
295447	78590	Erika von Chrismar	Morchant Pereira 1110	
285968	30307	Luisa Contreras .	Nogales 747	
297808	79704	Ning de Mallo	Esperanza 720	
288174	4730	Cristino M. de Poredes	Goycolea 0895-Cisterna	
296364	79252	Norberto Tapia V.	Blanco 480-Talcahuano	
288142	44317	Evangelina Astrain	Casilla 66-San Vicente	

Participe en el Concurso Mensual correspondiente al presente mes. Cualquiera compra, de cualquier monto que sea, le da derecho a participar en el Concurso de EL BARRIL MILLONARIO



STORANDT PUBLICIDAD

oria :

qué no

u Seni

— Ha slón

o horas

ALAS.

"LA NACION" EN CHICAGO .-

Marlene, Connolly, Dumas y Suárez

EL LANZAMIENTO DEL TRIUNFO



AQUI ESTA MARLENE AHRENS, en el momento, en que en el foso del Soldier Field de Chicago, ante la expectación de los aficionados, y también de Chile entero, se aprestaba para efectuar el lanamiento que le daria el triunfo. Cuando aparecia superada por la americana Marjorie Larney que, finalmente, tuvo que rendirse ante el anhelo de no dejarse vencer de la vicecampeona olimpica. Quebrando su impuiso con la pierna iraquierda, cerca de la raya misma de recinzo, la atieta chilena levanta su brazo con el tronco semi fiectado, para disparar el implemento a la marca de 45,38 metros, con que jubilosamente obtuvo la primera medalla de oro, y hasta aqui la única, para el equipo nacional.

EN CHICAGO .-

EMPIEZA TORNEO DE EQUITACION

CHICAGO, Lo (UPI). — El ción del Gran Premio de programa del sexto dia de competencias de los III Juegos Deportivos Panamericanos, miercoles dos de sepada por equipos, maniero de horas de Greenvichi:

ATLETISMO:

ATLETISMO:

ATLETISMO:

Haltá.

PENTATLON MODERNO.

da horas de Greenwich):
ATLETISMO:

ATLETISMO:

Varones: 1500: largada de la maratón; a partir de las 1500: final de salito triple; semifinales de relevos 4 por 100; final de lanzamiento de la jabalina; final de relevos de 4 por 100; final de relevos de 4 por 100; final de relevos de 4 por 100; final de relevos de 4 por 100 metros.

BEISBOL. — 1500: Brasil con Veneruela; 1530: ELUU con Cesta Rica; 2200: Rep. Dominicana con Puerto Rice.

BASQUETBOL:

Varones: 0030: Canada con Puerto Rice: 2230: El VOLTROL. Varones: 110.

BASQUETBOL: Varones: G030: Canadá con Puerto Rico; 0230: El Salvador con EE. UU. damasi 0000: Erasil con EE. UU.; 0130: México con Canadá. BOXEO. — 1800: Semifinales; 0030: semifinales; 0030: semifinales; CICLISMO.— 0000: Continúa, diversas pruebas. ECUESTRES.—1400: Gran Premio de Adiestramiento (Dressage); 1800: Continua-

Primeras figuras con relieves de excepción en los Juegos Panamericanos.— Condiciones desfavorables en que lanzó Marlene Ahrens.— Alejandro Diaz. víctima de los nervios

Wariene. Mainella hablaba a cada rato con nuestra campeona, como diciendole algo, gesticulando, mientras el Dr. José
A. Rodriguer se pellucaba nerviosamente los dedos. Como el
inmenso Soldier's Field estaba
casi vacio, nosotros podiamos
ubicarnos en cualquier parte.
Freferimos la galería, en las
gradas de más abajo, para estar más cerca de nuestra Marlene, para vería mejor y también para gritarle. Casi se podia conversar de un lado a
otro.

SERGIO MOLINARI —habil dirigente que tuvo el básquetbol chileno, convertido hoy en todo un yanqui, aunque sin perder sus caracteristicas de "plato"—se lo llevaba a gritos con Marlene. ¿Cómo vas? ¿Qué lugar llevas? Y Marlene levantaba las manos y contestaba que no tenía idea. Es que ni siquiera estaba funcionando el indicador de marcas colocado en el césped. Es que resulta que tampoco se ponía una banderita en el lugar donde caía el implemento. Todo era de memoria. En eso, un manto negro, inmenso, de nubes, avanzaba en dirección hacia nosotros. Miles de murciclagos surcaron el espacio, arrancando de la lluvía que ya venía. Truenos como ronquidos de monstruo anunciaban la tempestad. Chicago es sai y su gente está acostumbrada o tiene que acostumbrada o tiene que acostumbrada co tiene que acostumbrada co tiene que acostumbrada de alguien dijo que el improvisado fotógrafo "Pill" Moreno los aprovechaba para economizar los flash— y luego el agua.



KID DINAMITA

POR SAM LEFF







VENTANAS DE ACERO, PERFIL DOBLEY SENCILLO

FABRICA DE CORTINAS DE MALLA DE DIFERENTES DIBUJOS CORTINAS METALICAS Y PLEGABLES CERRAJERIA EN GENERAL

CHAPAS DE SEGURIDAD PARA CORTINAS. MECANICA, SOLDA-DURA ELECTRICA Y AL OXIGENO



INDUSTRIA METALURGICA ORLANDO E. ROCCO A.

Balcones
y Barandas
ARTISTICAS
Se atienden pedidos de cualquier punto del país Franklin 531 - Tel. 52633 - Santiago Evite robos en sus negocios colocando CHAPAS DE SE-



GURIDAD EN SUS CORTINAS

Sigue invicto **Estados Unidos** en waterpolo

Brasil sorprendió con el

CHICAGO .-

Protesta del futbol haitia

Por el penalty que dio origen a la "huelga partido con Argentina CHICAGO. Lo (UPT) — Haltit, protestarà hoy oficialmente di comité Organizador de los II Juesos Panamericanos por el fallo emitido por el árbitro de fútbol Leo Goldstein, norteamericano, al dar por terminado el partido que los haitianos sostenían ayer con los argentinos, y luego de que los primeros ante la decisión de penal contra sir valla, se depenal contra sir valla, se depenad contra sir valla, se depenado haltiana, "la decisión tomada por el equipo, de no permitir el cobro de la fallo injusto del arbitro" Goldstein, había concedido penal a los veinte minutos, cuando privada dudos el defendo en avagión el de la delegación pabla concedido penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la concentida penal a los veinte minutos, cuando pro la contra de la contra de la contra de la contra de la penal contra su valla se decisión de la contra de la contra de la penal de la penal de la contra de la penal de la penal de la contra de la penal de la penal de la contra de la penal de la

Clase 29.—Maquinas de coser, teler, hilar, etc.—"HI-TES", "TITANIC", "PREMIER", "SUPER-

"ULTRAGAS"

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"ROBINSON CRUSOF", "HITES",
Clase 36.—Meguinaria y venículos.—"UNITED, diseño",
"ARROJET-GENERAL", "HYFRIO", "F.P.",
"SPORT-PRINZ".

Clase 37.—Telégrafos, telédonos, radio y señales.—
"NEW-MAX", "LETRACRYL", "PLASTOLI-

Clase 39.—Receptacules metalicos, fierro enlosado.—
"MONTECARLO".

Clase 40.—Receptacules metalicos, fierro enlosado.—
"MONTECARLO".

"MONTECARLO".
Clase 40.—Recipientes de madere, cartón, papel, etc.—
"REBOLTEX", "CELTEX I etiquesan".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, poresiane, lona, etc.
— "CUNZASO", "GILBEY'S", "REBOLTEX".
Clase 42.—Mulebles metálicos y de madera.—"UE.
NUS", "OSKARES", "FAMU", "NORDIK

etq.". Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"BANCARE", "ER-BO-TEX". BO-TEX".

Olsse 45.—Teles y telidos.—"CEBRAIN", "BANCARE",
"CHROMSPUN", "RILGAN".

Clase 46.—Ropa de cama, celchones, cortinas.—"MOP51', "INTEDO".

SI", "INTECO",

-Roba de vestir,—"VANGUARD", "CEBRIAN", "FELPPER'S", "DUPLEX etiqueta",

"DUPLEX" etq.", "NOVELASTIO", "BANCARE", "SERO-TEXX", "ICATEX", "VICKY"

"CHROMSPUN", "LA PRINCESA", "NORTHCOOL SERVER", "WENDOUBE", "NORTH-

PORCELANA".

- "TIMSOL", "JADON" "HADD'S GIFTS",

"ROSSE", "PLATERO", "SHAMPOON SULFRIN etg.", "SULPRIN", "DRALLE etg.",

"LADY DESA", "TOQUE FINAL (Final
TOURD), "FAIR LADY", "JOLIE MADAME",

"ATKINSONS", "SISSI".

DE

Brasil sorprendió con el triumfo ante Argentina CHICAGO, Lo — (UPD.).

Brasil do la gran sorpresa hoy en el dorneo panamericano de menciente parejo, interrumpido por una protesta argentina que enciente parejo, interrumpido por una protesta argentina que cince vinte minuto.

El primer tiempo terminó con El primer tiempo terminó con el Classe 68.—Sellos as anacionólicas, helados.—"FERRALAS".

En el otro juego del día, Estados Unidos gand a las Indias Occidentales Británicas Spoi I na 4. En esta forma los monties equipo invicto del torono.

Bul Rocoistra anotó 5 goles y su hermano Sam, tres, para en cabelar a los ysaquis.

CLUB DE SEPIEMBRE;

La votación para elegir cuatro Directores del Club as verticas de consultante de la superior de consultante de la superior de la consultante de la consultan

Perrito se convirtió en abogado de su ama y obtuvo indulto de su condena cayó en Concepción

El Presidente de la República, en humanitario y noble gesto, firmó el indulto de María Echenique Arancibia, gracias a la fidelidad del perrito "Bobby", que llamó la atención sobre ella.— El "Bobby" montó Bobby , que monto guardia en la puerta del Buen Pastor de Valparaíso durante 2 años y 7 meses, en espera de la libertad de su ama, quien le había

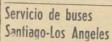
DEL SEÑOR SPRUILLE BRADEN En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 19 horas, hablará sobre la política exterior de los Estados Unidos

Maria Echefique Arancibia, su ama y desde entonces hasmarie de cuatro hijos se hizo ta ayer monto fiel guardia a berto Martinez, el abogues
carso hace más o menos tres la puerta del Buen Pastor de
carso hace más o menos tres la puerta del Buen Pastor de
rais de una de las inundarais de una de las inundacarso que dejó, sin hogar a
ciones que dejó, sin hogar

a Echefique, sentó y lo medicino, care de la consumalito se enfermó del consimilatio en la persona del santiaco del la Quintia Normal de Santiago. Degrando salvarle funciando y tratado con los del almentado y tratado con los del almentados y tratado con los del carificados y

y 7 meses, en espera de la libertad de su ama, quien le había salvado la vida salvado la vida superiore de la propia de la libertad de su ama, quien le había superiore de la propia de la libertad de su ama que se encontraba le certa aborado de su ama que se encontraba le centra aborado de su ama que se encontraba la cama que concena de 6 años y dos dias ambiende una condena de 6 años y dos dias ambiende una condena de 6 años y dos dias ambiende una concena de 1 li de agosto por el Presidente de la alparaiso, y obturo para ella el induito de la aparaiso, y obturo para ella el induito de la propia de la lidado el 11 de agosto por el Presidente de la ado el 11 de agosto por el Presidente de la famosa novela "La cadena invisible" basada en el caso auténtico de la perrita Lassie, que prodagónica de la propia Lassie, entre le levada también al cine con la actuación prodagónica de la propia Lassie.

TERCERA Y ULTIMA CONFERENCIA



Torrencial Iluvia

Edificio para Cruz Roja de Victoria

La CORVI preocupada de problema habitacional de San Antonio

El vicepresidente, Sr. Pinto Lagarrigue, e ingenieros de dicha institución efectuaron una provechosa visita a ese Departamento

Dr. Juan Akel donará moderno edificio para escuela en Concepción

Noticiario de las Comunas

ESCOLAR QUINTA NORMAL— Un uevo edificio de moderna

timar que ello significară una perdida de tiempo con-siderable y que los 100 N0 habitantes de dichas publa-

LA NACION presenta un grutomóviles, repuestos, accesorios
o escogido de las distintas soy mercaderias. Escribir a B. L
citudes de trabajo que le han B., Alonso Ovalle 373.

OFERTAS DE CAPITAL HUMANO

llegado a su CASILLA N.O 81.D,
Santiago. Estas publicaciones
son gratultas y con ellas nuestro diario da su aporte a la
campaña de absorción de la cesantia en que se encuentra em,
peñado el Supremo Gobierno.
Como de costumbre, advertimos
a los jefes de empresas interesados por estas ofertas, que este personal no ha sido seleccio,
nado previamente, labor que
debera ser de incumbencia de
la propia empresa o de su institución especializada en selección científica de personal.

B., Alonso Ovalle 373,

DACTILOGRAFO, con experiencia en Ctaa. Ctea., 27 años,
soltero, aceptable experiencia en
el ramo. Sin mayores pretenalons de sueldo. Escribir a J.
C. C., Almirante Silva Palma
2150.

JUNIOR, muy preparado, con
estudios de filosofía, experiencia en
estudios de filosofía, ex

GERENTES
GERENTE ADMINISTRATI,
VO, perfecto dominio del alemán, muy relacionado. Experiencia en empresa extranjera
petrolera. Edad: 40 años, casa.
do. Escribir a O. L. V., Almirante Barroso 72.

OFICINISTAS

SECRETARIA, buena presencia, 21 años, soltera Experiencia en propaganda médica,
Ofertas por escrito a R. M. A.,
Avda, Zañartu 2415.

MUEBLISTA, con varios años
de experiencia práctica. Posee
título y diploma. Se ofrece para
cargo del ramo en industria o
barraca. Ofertas a Guillermo.
Garrido. Cruchaga Montt 1017. OFICINISTA, señorita joven,

OFICINISTA CTAS. CTES. JEFE DE PERSONAL,

anos, con estudos de comercio, buena experiencia práctica. En la actualidad a cargo de 100 obreros. Percibe \$ 140.000 men-suales. Mejores ofertas a M. M. calle Rogelio Ugarte 1310. TAQUI-DACTILOGRAFA, 5.0 Hds., buena experiencia prácti.

Hds., buena experiencia prácti. ca. Aspira a un sueldo de 8 70,000. Liamar al fono 92390. A Patricia Olivares.

OFTCINISTA, se ofrece, para línea aérea. Edad: 25 años, actualmente trabajando en empresa de aeronavegación, cuenta con 5 años de experiencia como despachador comercial. Amplios conocimientos pasajes, reservas, documentación de pasajeros, policia internacional Aduana, etc., dominio del idioma inglés Oferias a A. C. Y., Aldunate 1630, casa 2, Sigo.

VENDEDOR joven, buena presencia, soltero. Un año de ta, quigrafía. Aceptable experiencia práctica. Actualmente trabajando en una firma de prestigio. Escribir a Patricio N. B., Vergara 374.

VENDEDOR VIAJANTE, re. giatrado, ex empleado de la Ford, con estudios hasta el 3er. año de Ing. Civil. Sólidos co-nocimientos en el ramo de au-



ENTERO \$ 12.000.— VIGESIMO S 600.



SPRUILLE BRADEN MILES DE USOS DEL "MOLTOPREN" FUERON



ARTE DEL PUBLICO, integrado por industriales, profesionales, técnicos, hombres de negocio-rotos invitados, que anoche repletaron el local de la Sala Exico, Alameda 1484, para conocei detalles del nuevo producto "Moltopren", que Implatex S. A. acaba de lanzar el mercado

acto fue iniciado por el acto fue iniciado por el Alejandro Maturana, Diride Implatex S. A., quien, meves palabras, dio a cor las inididades perseguien la reunio, y anunció ahibición de un documental managratico, producido por sobre el nuevo material.

la Sala Exico se efectuó

la Sala Exico se efectuó

la Tarde de syer, ante un ron ocasión de comprobar que of que repletar el cual fue dado a proso que se presenta en forte el "Moltopren", nuevo mate de cual fue dado a proso que se presenta en forte el "Moltopren", nuevo ma esponjosa de agradables contes de mandadas, poderes por el mandadas, poderes por el compresión de la fudura de la contra la oxidación, contra el cual fue dado a proso que se presenta en forte el frío, su resistencia a los defendados por el mandadas, poderes por el mandadas, poderes por el compresión de la fudura de la contra la oxidación, contra el frío, su resistencia a los defendados por el mandadas por gentes corrosivos o químicos, y un sinfín de otras excepcionales caracteristicas. Muchas de elas quedaron explicadas en detalle en la cinta, por el mandadas, poderes por de la enorme variedad de la producción del "Moltopren" y producto.

Alejandro Maturana, Diluvia; su capacidad de rensisforros de guantes, abrigos de la producción de sepectos de la producción de de implatos perseguitiluvia; su capacidad de rensisforros de guantes, abrigos de la producción de las producción de las producción de contra la tumedad y el circo usos del producción de contra la vez defalles de los producción de la vez detalles de los producción de la vez detalles de la producción de la

INGENIERO NAVAL

Necesita importante compañía naviera y pesquera de envergadura mundial, para base Valparaiso. Se desempeñará como asesor técnico, especialmente en motores y pinturas. Debe conocer muy bien los regiamentos del litoral. Puede ser ex oficial o ingeniero de la Armada. SUELDO BASE: Seis VITALES más gratificaciones Escribir con amplios detalles a: "SHIPPING", clasificador N. o 981, Santiago.

Garantizamos la más absoluta reserva

INSTITUTO DE ORIENTACION Y PSICOLOGIA
APLICADA
I. O. P. A.

Ayudante jete de personal

Para importantisima empresa. Indispensable buenos cono-cimientos de administración en general y en especial de sueldos y salarios. Conocimientos de sistemas de incenti-vos y evaluación de tareas, leyes sociales y del trabajo; experiencia en relaciones humanas. Edad, 25 a 30 años. Puesto de porvenir. Escribir con amplios detalles. CLASIFICADOR N.O 981, SANTIAGO

INSTITUTO DE ORIENTACION Y PSICOLOGIA APLICADA

CICUTA













ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en a tábrica más antigua de Chile.

ARRIENDOS OFRECEN

5-9 K

5 100 000 ARRIENDO CHALET tres CAMIONETA Mercury 1956, pick-durmitoring closets, living con chi-up. Porvidencia 123.

180 000 BUNGALOW 3 dormitorios, living, comedor, baño, dependeu-cias, garage, jardin con trutaire, tiernendo de Magallanas 1241.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

REEMPLAZAMOS sistema eléctrico, pur sas licuado, parafina, 2 moses saca el costo. Invarme, fono 824211.

ANIMALES Y AVES

Line Sair Not at plante de projection de pro

AUTOMOVILES

STUDEBAKER 1951, 4 puertas. Providencia 123. 5-2 K. OLDSMOBILE 1949, 4 puertas. Pro-

5-0 K. JAVELIN 1953, 4 puertas. Providencia 123. 5-9 K.

5-9 K. OLDSMOBILE 1953, Club Coupé Providencia 123.

5-9 K. INTERNATIONAL pick-up, trasero, doble rueda, 2.000 kilos. Auto Atlas, Arturo Pret 872.

3-9 K.

5-9 K.

MERCURI 1955, 4 puertas Provi-dencia 123. 5-9 K.

VOLKSWAGEN 1958, Station, ra-dio, calefacción, Auto Atlas, Ar-turo Prat 872.

FORD 1938, Club Coupe Special Providencia 123.

COMPRAVENTAS ARREGLO DE

OPORTUNIDAD: por viaje rendo cuatro maguinas coser Delts, un abrigo patitas astraçán. Amapoias 4328-F. 5-6 K.

COMPRO contado, máquinas escri-tir, sumar, calcular, Agustinas 1161, local 7, fono 33626. 5-9 K.

HEMBRITAS Rhodes, Leghorn mes-tines, methos color, patos. Despa-thus previncias. El Carmen, San Diego 119, local 33.

COMPRO máquinas coser, repara-ciones taller, domicillo, fono 33432 Matucana 37-B, segunda cuadra.

VENDO máquina coser Singer, be-bina, pie, Irarrámsvai 2256 5-6 K. CAJA registradora National electri-ca, marca hasta 6999, perfecto esta-do, vendo. Alameda 2907. 5-9 K

REGISTRADORAS, balanzas, roma-

COLEGIOS INSTRUCCION

SECRETARIAS, taquigrafas, dacti

CONSTRUCCION

pleto en standard. Hacemos persia nas de medida. Fábrica Record San Diego 749, teléfono 65132.

MAQUINAS

FLANCHAS galvanizadas Huachipato 0,3522,50, N.o. 26, de primere, ocaer da pia, española, nuave, Roberto Espinora 930, casa 2 5-9 K.

PLANCHAS NUEVAS Huachipato, PLANCHAS NUEVAS Huachipato,

făbrica COMPRO măquina coser, Salvador CEMENTO, cal, reso, entregamos medi: Saniuentes 2965, teléfono 80672. domiciilo. Hasta pedidos personal-funo 5-9 K. 3-9 K.

PUERTAS, ventanas Standard, sur-tido completo, pedidos sobre medi-das: Sociedad Maderera Fénix Ltda. Carrascai N.o 3761, San Diego 2260, Franklin 102. Exposición 176. Dieg de Julio 805. 5-6 K.

CORTINAS metálicas, cortinas de

RECIBIRAN estuches de CAFRENAL gratis todas las personas que ordenen Avisos Económicos





de los AVISOS ECONOMICOS de

CITACIONES

QUINTA COMPANIA DE BOMBE-

DOCUMENTOS

UNDA COMPASIA DE BOMBE. SEGUNDO JUZGADO CIVIL CON. QUINTO JUZGADO CIVIL
"Emperalda" — De orden del cedió a Roberto y Bernardina Mayor Cuantia de Sentiago —

JUDICIALES, LEGALES

\$ 25- Palabra

GUIA PROFESIONAL

MANUEL CARTES

NULIDADES MATRIMONIO EXCLUSIVAMENTE

RAQUEL ROGAN B. Abogado
Atlende toda clase de asuntos
Compañía 1943. Fono 84344, edi
ficio Teatro Real. Atención:
a S P. M., 10-9 P

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ Juictos del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, tele-fono 88387.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ i, Manuel Rodriguez 56. Fonc 28. HO. C.

DOCTOR GORGEWSKY Rayos X, estémago, higade broncopulmonares, diabetes broncopulmonares, uncompania 2211 (86859), 2 a 20-II-60 I

DOCTORA NAVARRETE Señoras, Vicuña Mackenna 115, Teléfone 83912, 5-8, H/O. C. Dra. LUISA PACHECO PIZARIO Médico cirujano. Señoras y ul-ños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS

MATRONAS

PARA LOS NIN

MODAS INFANTILES I

3-IX P. REMATE CASIMIRE

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantia Santiago, Juleio "Botlari Juan con Arriagada Sergio",
se ha ordenado publicar resolulofon recaída en escrito base remate la siguiente: Santiago, egosto
vaintinueve 1939. A lo principal,
como se pide, con citación, y at
otrosi, como se pide, Publiquese
por tres veces en los diarios "La
Noción" y "La Libertad", — A Poblete; Elia Osorio G., secretaria,
3-IX P

PROPIEDADES

12.590.000, BUNGALOW, tres dormitorios, living. Terreno 15 x 66,
además departamento de rentavendo, Macul 3348, Tratar: teléfonos 497283-85479. 2-9 P.

18 MILLONES Iade Bustamante
Rancagua, bungalow antiguo, 3 dormitorios, lindo terreno 659 m2, Oscar Redriguez, Ahumada 254, Or,
507

5-9 K.

MATRONA

ALBERTO ORVIZ

"RAPIDO" SOLDADURA

TURNO DE BOTTO

(Semana comprendida em 29 de agosto al 5 de septim de 1959) Contador, Avas, Indepen cia 2896; Hipódromo, Avas

JUDICIALES, LEGALES PRESTAMOS, FRAN

JUDICIALMENTE, SIR DE

NOTIFICACION.— Quinto Jurgado go 205, orden Joé Jorne tos reconvenciones pago "Cía. Nacional de Seguros La Sud-América con Bari, Guerra y Cía. Lida."

REMATE CASSAUCEPRO, 18 hora a la Saguiceparto, 18 hora a la

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

IMPORTACION DE MAQUINARIA USADA

61.	Betoneras mayores de 10 pies cúbicos Grias flotanies	1.000% 100% 100% 100% 100%
	Gruas flotantes	100% 100% 100%
	Motoniveladoras	100% 100%
	Palas acoplables	100%
	Palas de empuje	
		100%
	Palas mecánicas	
		100%
	Rodillos para compactación de	
	terraplenes	100%
	Traillas de arrastre y motori-	*****
		100%
	zadas	
	Zanjadoras	100%
	vimentación asfáltica	100%
	Dragas	100%
	Barcos para la industria pes-	
		5.9
		59
		1007
		Equipos y máquinas para la pa- vimentación asfáltica Dragas Barcos para la industria pes- quera Buques mercantes Tractores a oruga

Dirección de Vialidad

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción y pavimentación, con hormigón de cemento, para la calzada oriente de la Carretera Panamericana, desde San Joaquín al sur, y camino al oriente del Matadero LO VALLEDOR, en una longitud total de 3.000 metros lineales, y con un presupuesto de \$ 124.000.000.

Los señoras contratistas interesados deberán presentar, a lo menos, con siete días de anticipación a la fecha de apertura de la propuesta, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

que exise et la propuesta se abrirá el miércoles 16 de septiembre.
a las 16 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Bases y demás antecedentes del proyecto, estarán a disposición de los interesados a partir del sábado 5 del presente, en la Secretaria del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso, diariamente, de 15 a 17 horas.

Se llama a inscripción de TRATEROS, especialmente Se llama a inscripcion de l'RATEROS, especialmente dueños de camiones, para ejecutar obras y provisión de materiales pétreos a diversos caminos de la provincia de Santiago, cuya inscripción permanecerá abierta hasta el 5 de septiembre de 1959.

Datos y antecedentes, consultar en la Secretaria de la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago.

Se llama a propuestas públicas para ejecutar relleno de junturas y confección de bermas del camino de Vitacura a LAS CONDES, kilómetros 3.950 al 8.900, comuna de Las Condes, las que se abrirán el día 10 de septiembre de 1589, a las 12 horas.

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría de la Olicina del Ingeniero de la Provincia de Santiago. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 3 de septiembre de 1959.

Provincia de MAULE. Solicitanse propuestas públicas, para la ejecución de los siguientes trabajos:

1) Mejoramiento de calzadas del camino Cauquenes Quirihue, kilómetros 20 al 33, con un presupuesto oficial de \$ 1.874,000.

2) Mejoramiento de calzadas del camino Cauquenea-San Javier por Calfboro, con un presupuesto oficial de \$ 4.116,600.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Vialidad de Cauquenes.

Choma de Vialidad de Cauquenes.

Las propuestas se abrirán el día 8 de septiembre próximo, a las 11 y 12 horas, en la oficina del Ingeniero de la
Provincia, y podrán presentarse, en la primera los Contratistas inscritos en los Registros de Vialidad (toda categoría) y para la segunda, los Contratistas inscritos en la., 2a.
y 3a. Categorías.

S NISC

TES

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de sceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CURICO, con un presupuesto oficial de 8 3.463.469.

APERTURA: Alcaldía de Curicó, el martes 15 de septiembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de CURICO.

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS
para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles en la Población ANIBAL PINTO
(CORVI), de la comuna de SAN MIGUEL, con un presupuesto cítical de \$ 21,798,149.

APERTURA: Alcaldía de SAN MIGUEL, el lunes 7 de
appliembre de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

CONSUltar bases y antecedentes en la Oficina de Par-

les de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago. ina de Par-

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle ALMI-RANTE LATORRE, de la comuna de COPTAPO, con un presupuesto oficial de s 8.262.451.

AFRITURA: Alcalda de Copiapó, el martes 15 de septiembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes da esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de COPTAPO.

Dirección de Obras Sanitarias

La fecha de cierre de la Inscripción Especial de Con-listas para la ejecución de las siguientes obras en tu-las de accesa.

AGUA POTABLE DE ARICA: Aducción Azapa, Cerro

AGUA POTABLE DE IQUIQUE: Nueva Aducción.
AGUA POTABLE DE ANTOFAGASTA: Cañería de
septiembre, a las 18 horas 30 minutos.

Las nuevas bases y antecedentes para esta inscripción
podrán solicitarse diariamente de 15 a 18 horas en la Oficina de Partes de la Dirección a partir del dia 2 de sep-

Podrán optar a la inscripción cualquier empresa o fir-ma de contratistas, aun cuando no estén inscritas en el Registro General de la Dirección de Obras Sanitarias.

Montas y competidores para el domingo en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE

18 Motonets, 45; M. Valdivieso (10). SEGUNDA CARRERA. — 1 200 me tros. — A las 8.20 heras — Condi-

Dueño, preparador y jinete recibirán premios

en el Clásico de la Asociación de Propietarios

ACORDO el directorio de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera donar un valloso premio para el dueño del ejemplar que el proximo domingo gane en el Hipodromo Chiele el clásico que lleva el nombre de esta dinamica institución, que en forma constante lucha y consigue el máximo de garantías para los principales cultores del deporte hípico.

Ademia, el presidente de la Asociación, don Carlos Nazar S., donará dos valucoso estimulos para el preparador y el jinete del caballo que diogre el triunfo, los que consistirán en sendos relojes modernos, impermeables y a prueba de golpes, es decir, aptos para el trabajo que a diario desempeñan estos profesionales.

Por su parte, la directiva del Hipódromo Chile destinó una recompensa de un millón de Tudor del Hotel Crillon.

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 12 Baltarello, 53; S. Vélis (12).

hora.— 1.200 metros.— Prime13 El Carril, 50; S. Vera (11).

18 Serie. 18 Candil, 49,5; C. Pezos (8).

18 Di Amargo, 57,5; L. E. Toledi I. Elique, 40; F. Gattos (9).

18 Principe Mio, 40,3; S. Allende

1 Reliance Boy, 35; L. E. Toledo, 15 . House, 40; F. Gastica (9).

2 Quie Se Yo, 36; R. Madarings, 20; Principe Mo, 435; B. Allende 17 . No. 38; J. Asseme (12) . (13).

2 Tanaguarena, 51.5; A. None; (13).

3 Panaguarena, 51.5; A. None; (15).

5 Panaguarena, 51.5; A. Sondoval (7).

6 Panaguarena, 51.5; A. Sondoval (7).

6 Panaguarena, 51.5; A. Sandoval (8).

9 Quint A Carrera A. 1.200 metros.

10 Dolorido, 54; I. Sandoval (6).

9 Siffriet, 51; E. Sondo (1).

10 Toni Moro, 33; M. Salas (1).

11 Mature Boy, 38; B. Becudero (6).

12 Siffriet, 51; E. Sondo (1).

13 Namina, 53.5; P. Sulares (6).

13 Siffriet, 51; E. Sondo (1).

14 Amortinado, 52.5; J. Aravena, 52.

15 Managuarena, 51.5; J. Sandoval (6).

16 Marambais, 52.5; E. Molina (6).

17 Marambais, 52.5; E. Molina (6).

18 Ministerio, 32; C. Peros (2).

19 Alabanclosa, 51.5; J. Toro (14).

10 Delimonto, 51.5; J. Barrios (4).

11 Mardina, 51; J. Carles (10).

12 Texaco, 51; J. L. Silarios (4).

13 Texaco, 51; J. L. Silarios (4).

14 Son Jono Olivi, 50; S. Allende (8).

15 Son Jono Olivi, 50; S. Allende (8).

16 Son Jono Olivi, 50; S. Allende (8).

17 Pugado, 51; J. C. Silarios (4).

18 Son Jono Olivi, 50; S. Allende (8).

19 Polito Sur, 47, Hecter Pilar (1).

10 Restrio, 43; S. Allende (8).

11 Delimonto, 54; E. Argan (10).

12 Tonageade, 45; S. Vera (1).

13 Baduino, 48; F. Polito (2).

14 Baduino, 48; F. Gastica, 2).

15 Delimonto, 51; J. L. Silarios (1).

16 Texaco, 51; J. L. Silarios (1).

17 Transport, 51; J. Colom metros.

18 Periodio, 51; J. C. Sondoval, 51; J. C. Oleva, 16; J. Toro (14).

19 Peloling, 48; G. Parrios (1).

20 Tonageade, 48; S. Vera (1).

21 Delimonto, 51; J. L. Silarios (1).

22 Polito Sur, 47; H. Gaise (1).

23 Pelotio, 51; J. Silarios (1).

24 Recharda, 47; P. Montor, 48; J. Vegas (9).

25 Recharda, 47; P. Montor, 48; J. Vegas (9).

26 Recharda, 47; P. Montor, 48; J. Vegas (9).

27 Toronspeade, 48; S. Vegas (1).

28 Polito

18 Los Matteres, 48: N. N. (13)
29 Roya Vale, 48: Juan Toro (11)
20 Camin, 47: L. A. Paredea (18)
NOVEN. CARRERA.— 1,689 me.
1 Camorsa, 53: H. Pilar (2)
2 Petiyness, 53: P. Toro (3)
2 Bitte Bardon, M. O. Muños (5)
4 Custleftu, 54; R. Velenamita (1)
5 G. de Oro, 54: L. Cataldo (16)
8 Lololino, M. E. Peña (14)
7 Valerita, 54; C. Peros (3)
6 Cabalgata, 52; N. N. (15)
9 Cuerialo, 32; N. N. (15)
10 Mailit, 32; R. Montoya (6)
11 Miranda, 30; G. Jorquiera (3)
12 My Game, 30: N. N. (7)
13 Thunder Boy, 50: N. N. (10)
14 Moranfento, 49; E. Caro (10)
13 Monga, 48: L. A. Rojas (13)
15 Accredor, 48: J. Caro (11)
17 La Mirambule, 45: N. N. (13)
16 Carbenton, 50: L. Rojas (13)
17 La Mirambule, 45: N. N. (13)
17 La Mirambule, 45: N. N. (13)
18 Carbenton, 50: L. Popinosa (8)
2 Big Star, 55; P. Ullos (3)
2 Trotamundo, 53: A. Poblete (13)
4 Coyahue, 54: E. Araya (6)
5 Laccrada, 54: E. Cuttreras (17)
6 Taclin, 54: H. Salsa (18)
7 Binding, 33: J. L. Silva (12)
5 Colcura, 53: J. Parcol (11)
10 Cutsider, 59: R. Valeroe (17)
14 Banquero, 51: O. Muños (15)
15 Auxerra 50: R. Valenauela (10)
16 Tolete 50; N. N. (4)
17 Catalgriche, 49: F. Arredondo (14)
18 Don Vale, 48: L. A. Paredea (8)

\$ 4.136.638.860. EN UN AÑO

equivolen a \$ 11.333.257. DIARIOS, invertidos por Braden Copper Company en 13 provincias durante 1958 para la adquisición de los diferentes productos empleados en las faenas de extracción y

Fierro, acero, arcilla, petróleo, silice, carpor la calción de la compania del compania del compania de la compania del compan

Este porcentaje es tanto más alto si se considera que en los tres rubros más im-portantes no hay fabricación nacional, tales como: elementos de melienda, recetivos, maquinaria pesada.

El esfuerzo por aumentar las inversiones dentre del país queda de manifiesto el comprobar que el parcentaje de compros locales de Braden ha subido en un 253% en los ultimos cuatro años con el consiguiente beneficio para la industria chilena que ve reforzada la demanda, pudiendo acrecentar su producción en la seguridad de un mercado cada vez mayor y estable.

TARAPAGA11.250.004.00 ANTOFAGASTA 285.022.944.00 ACONGAGUA-----1.981.255.00 VALPARAISO -- 213.904.445.00 SANTIAGO-1.101.229.928.00 O'HIGGINS ---- 309.189.118.00 GOIGHAGUA-----8.760.338.00 1.774.126.00 CONCEPCION-----178.825.815.00 MALLECO-----12.891.983.00 CAUTIN ----- 239.402.622.00 **№ 11/20 11/10** 3.840.279.00 MAGALVANES-1.768.565.903.00

MINERAL "EL TENIENTI

La Compañía clásica que ofrece 2 rutas para y desde EUROPA DESDE BUENOS AIRES "GIULIO CESARE" 23 de septiembre "CONTE GRANDE" ... 18 de octubre "GIULIO CESARE" l.o de noviembre "CONTE GRANDE" .. 3 de diciembre "GIULIO CESARE" .. 7 de diciembre DESDE VALPARAISO (Vía Panamá): "A. USODIMARE" . 26 de septiembre

"MARCO POLO" 18 de octubre "A. VESPUCCI" 11 de noviembre "A. USODIMARE" 8 de diciembre "MARCO POLO" 31 de diciembre

"ITALMAR"

VALPARAISO: Errázuriz 401 SANTIAGO: Unión Central 1043

SECTORES N.os 22 y 23

Jueves 3 de septiembre, entre 13 y 18 hrs.

Se desconectará la zona comprendida dentro de la periferia formada por las siguientes calles:
Puegra, Avda, Ossa, Echeñique, Jesus, Simón Bolívar,
Lynch, Belgrano, Tobalaba, Urquizar, Avda, Ossa, Estrella
Solitaria, Bremen y Puegra.

SECTORES N.os 22, 25 y 26

Jueves 3 de septiembre, entre 13 y 18 hrs.



Chilectra

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

Se avisa al comercio que, con motivo de la entrega de la Prefectura Central de Santiago, toda factura pendiente de pago al 31 de agosto del año en curso, deberá ser presentada para su cancelación, en la Administración de Caja de la misma, antes del 5 de septiembre próximo.

EL PREFECTO

DIRECCION DE

Llámase a Propuestas Públicas para

provisión de 2.000 escobas, 2.000 escobillones y 2.500 kilos de huaipe de color. Las propuestas se presentarán y

abrirán en el Salón Rojo, segundo piso de la I. Municipalidad de Santiago, el martes 8 de septiembre de 1959, a las 16 horas.

Las Bases y Antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.o 13, de 14.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámase a Propuestas Públicas para la provisión de 3.000 mts3. de chancado para la Dirección,

Las propuestas se presentarán y abrirán en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, segundo piso, el martes 8 de septiembre de 1959, a las 17

Las Bases y Antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.o 13, de 14.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO. Tesorero Municipal de Santiago

"TRAGICA FASCINACION" (Ducal) — Plantea el caso de una mujer joven que debe sufrir el abandono de su marido cautivado por los encantos de una jovencita de dudosa moral. La lucha por salvar su hogar del naufragio con sus tres hijos ya crecidos, forma la médula del film, que tiene como protagonistas a Shirley Maclaine, Anthony Quinn, Shirley Booth Earl Holliman. (Paramout)

"EL CABO ASCH VA AL FRENTE" (Central, Imperio y lanta Lucia). Sátira de guerra, realizada dentro de un arumento liviano y humorístico. O. E. Hasse y Joschim Fuchserger, interpretes principales, protagonizan las Jocosas inciencias que ofrece la producción. (Imperialfilm).

MUJERES PELIGROSAS".— (King). Los celos en las eres, ha servido al director italiano Luigi Comencini parenlazar un argumento amable, con situaciones de liviana ia, que proporcionan al espectador dos horas de franco urcimiento. Sylva Koscina, Dorian Grey, Glorgia Mell, Rosaldador de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania de la compania del compania

'ANA DE BROOKLYN" .- (Lido), Muestra italiana

"WATUSI".— (Metro).— Film de aventuras basado en la divulgada novela "Las minas del Rey Salomón", cuya acción tiene por escenario selvas emmarañadas, impenetrables, donde el hombre debe afrontar toda ciase de peligros. George Montgomery, Taine Elg y David Farrar, son las figuras centrales de la clinta realizada en teonicolor. (M. G. M.). "AL CAPONE".— (Real).— Es la historia de "Cara-Corteás", el triste célebre gangater que tienó una shultada página en el munda lel hempe, en los sombitos años de la ley seca en los Estados Unitos. Rod Steriger, Fey Spain, Jamés Gregory y Nehemlah Persotf, rotegonisan la muestra. (Artistas Unidos).

"LA FAMILIA DEDOS LARGOS" (Bandera).— Ameble y gra-a comedia, que relata las picardias de una familia de ladrones o ameno, realizado con depurado humorismo y realizado po-niteligente interpretación de sua principales prusgoniatas: Be-z Les. Inn Carmiches! y Katleen Barrison. Tecnicolor (Ranki

"A MEDIA LUZ LOS TRES" (Santiago) — Película mexicana argumento picaresco y divertido. El reparto cantral de esta linta está integrado por Martha Roth, Arturo de Córdoba, Li-lla Prado y Maria Elena Márquez. (Pel Mex.)

"VACACIONES EN ISCHIA" — (Windsor) — Graciosa media que tiene por escenario la hermosa isla de Ischia, ente a Napoles. Un tema trivial, como lo es las incidencias le viven un grupo de veraneantes, realizado con arte y acia, hacen de la muestra italiana una pelicula deliciosa torio de Sica, Susanne Cramer, Antonio Cifariello, Mautio Arena y Nadia Grey, animan los papeles centrales, eenicor. (Contifiim).

"EL CIELO DEFRAUDADO"— (Rez) — En un ergumento emoimpregnado de disematismo, sala muestra dei cina alemán,
ma el sorma candente la magnitud del ferror religioso. El fila
u verdadero hinno a la fe y cuenta con dos abbresalientes inretes: Annie Roser y Hoas Holtt.
Alguma aspectos del Vaticano, paseles de la vida de Pio XII y
mas de la Basilica de San Pedro, son nolas elreyantes de la
(Illa).

"ASESINO DE MUJERES" (Huelên) — Todos los ingredientes cel misterio y suspenso se aunan en esta cinia francesa, basada en los orela de George Simenon. Jean Gabin, Lucienne Biogart y Annie inizadot animan los papeles principales de esta intriga (Nac. Tra-

INTENDENCIA MUEBLES DE DE SANTIAGO

Expropiación de terrenos con notivo de la ejecución de las bras de mejoramiento del agua otáble de Santiago, nuevo acue ucto Vizcachas-Santiago, tramo o Hermida Avenda

OCASION

Living Normando, tres piezas \$ 80.000, ppeudale, tres piezas, S 85.000.—

Normando, ocho piezas \$ 108.000, especial en líneas estilizadas,
Comedor Chippen

Ramón Alvarez Goldsack Intendente de Santiago

Gomedor Chiopendale, 10 piezas \$ 220.000.—

657 — NATANIEL — 651 NO TENEMOS SUCURSAL

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámase a Propuestas Públicas para la provisión de 7.000 soleras de concreto vibrado para la Dirección.

Las propuestas se presentarán y abrirán en el Salón Rojo, segundo piso de la I. Municipalidad de Santiage. el martes 8 de septiembre de 1959, a las 16.30 horas.

Las Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.o 13. de 14.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO.

PROPUESTAS PUBLICAS

Población "PLAYA BLANCA", del Servicio de Seguro Social, 2a. Etapa, Antolagasta

Solicitanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "PLAYA BLANCA", del Servicio Seguro Social, 2a. Etapa, ubicada en la ciudad de Antofagasta, compuesta de 142 viviendas unifamiliares de 1 piao, 22 viviendas de emergencia y 1 Escuela mínima.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los nuevos Registros de la Institución, en Primera » Segurado Coloradas de C

mera v Segunda Categorias.

Las propuestas se abrirán el día 16 de septiembre, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de

Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Asesoría Técnica del Departamento de Construcción de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o. 48, 4.o. piso, a contar desde esta fecha.

Se hace presente a los señores contratistas que po-drán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indi-carios y formular observaciones a los mismos, hasta las 12 30 horas del día 8 de septiembre del precente año.

SANTIAGO, agosto de 1959. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Teatro chileno triunfa del Institute del Teatro en el Mes de la Patria



KEGAN S. A. C.

on motivo de esta Ju-el Registro de Acci tas permanecerá cerr

EL PRESIDENTE

Cartelera y actividades

Mañana York





CINEMA





Depto. de Materiales y Almacenes

PROPUESTAS

Para la provisión de los siguientes materiales, las que se abrirán a las 16 horas en punto, de los días que se in-dican, en el Departamento de Materiales y Almacenes, Es-tación Alameda.

VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1959 GRUPO N.o 1

ARTICULOS DE ESCRITORIO Y MATERIALES DE DIBUJO

Apreciables cantidades de lápices, gomas y correcto-res, elementos para unir papeles, timbres, cintas para má-quinas; papeles: carbónico, hectográfico, milimetrado, etc.

VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE DE 1859 GRUPO N.o. 24 TIERRAS Y MATERIALES PARA FUNDICION

Apreciables cantidades de: aslutinante steinex, arena rzosa amarilla y blanca, caolin molido, carbonato de cio, cobre fosforico, greda p. hornos de fundición, fie-en lingotes, pasta "Formlack" plástico refractario cen Pach" y tierra amarilla p. fundición. Bases y antecedentex, en el Departamento de Mate-ese y Almacones, todos los días habiles, de 15 a 18 ho-excepto sabados, que se atendera de 10 a 12 horas

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

REINALDO ZAMBONI, DIRECTOR TEATRO COLON, LLEGO AYER A

Actuará en la Temporada Oficial de Opera

Actuará en la Temporado Oricial de Oricial d

m el Municipal. La apertura de la lírica se tono Dino Dondi y el la formulara con "La fuerza del man Scott.

Festival de alumnos de la Escuela Teatro se inicia el sábado en el Leg

Los alumnos de la Escuela rique Durán (28 a su segunda obra chile, han estado todo el interno preparando el Cuarto iterno preparando el Cuarto no sabado en e lleatro Rex Seis obras de Jóvenes autores nacionales serán estrenadas furante el Festival que irá del al 12 de septiembre. Carlos el Ensayo, adherirá a cordo de 17 años, es el autor La Marinosa para la marca de 17 años, es el autor La Marinosa para la marca de 17 años, es el autor La Marinosa para la marca de 17 años, es el autor La Marinosa para la marca de 18 años para la marca de 18

WINDSO TEATRO

TERCERA SEMANA 3, 6:45, 10 P. M.

Vacaciones en Ischi

nor, dormira despues una noche franquila, quirai m do viajar a Ischia." 23-8. EL MERCURIO: "Simpàtica y divertida cu-italiana episódica con bellisimos paisajes en la ida m

italiana episódica con besiminar paracyas en la mana terránea.

24-8. LA NACION: "Constituye esta película una balda muestra del género que los directores italianas altan con maestria inimitable: la comedia ligera, celentes artistas. cinta desfinada a gustar a todo spespectadores. La virtud principal del film está esue en su deleitosa amenidad. rafagas de vida colidian, ro cargadas de humanidad en la pintura de las pusa que entran en juego. También el hermoso colonia la película es factor determinante en la suma de su racioniante." la penciais es activir recimientos.

26-8. ERCILA: "Alegre, espontânea, indicada gua ac desen pasar un rato ameno y despreocupada li perto director... sabe hacer reir, enternecer sin ele usar su personal ironia bondadosa y agradar con in genes. jubiloso y solar Eastmancolor. En resuma ra entretenerse. BUENA."

Acaba de aparecer la tercera edic corregida y aumentada:

LAS EFEMERIDES AL SERVIO DE LA EDUCACION

Por PEDRO J. RAMIREZ

Ex profesor de la Escuela Normal de Chillis

Es una verdadera enciclopedia, ordenada crom mente para que se utilice dia a dia, y una fuente la table de los datos más sobresalientes de la histora versal, 7 especialmente de la chilena, seleccionado 8 gogicamente para avivar la imaginación del niño 1 que queden grabados en au memoria. Trae las Cassilica de la cada naje cantile. ripales de cada país (capital, población, na de Gobierno, religión, etc.); un cua ma de Gobierno, religión, etc.; un cuadro con la vincias chilenas (superficie, población, productos, etc. más, gran cantidad de material literario (poemas, tas, biografías). Es un tomo de 704 páginas, en f

OTRAS OBRAS PEDAGOGICAS

INTRODUCCION A LA SICOLOGIA PEDAGOGI-CA, por Omar Albarracin

BIOLOGIA EDUCACIONAL, por H. Vivance Mera LOS TEMAS ESENCIALES DE LA BIOLOGIA CONTEMPORANEA, por Vicente Mengod LA ESCUELA DEL HACER, del mismo autor PROBLEMAS VITALES DEL MAGISTERIO CHI-

LENO, por Moisés Mussa IVAGACIONES FILOLOGICAS

CURIOSIDADES LITERARIAS Y MALABARIS-MOS DE LA LENGUA, por Roberto Vilches Acuña GRAMATICA CASTELLANA DEL SIGLO XX.

por Julio Meza LA ORACION Y SUS PARTES, por el Dr. Rodol-TECNICA LITERARIA, por E. Solar Corres ... "

DOS NOVELAS DE GRAN EXITO RECIEN PUBLICAD

PUERTO ENGAÑO | ULTIMA LLAMA por LUIS MERINO REL

or LEONARDO ESPINOZA. La vida de los latinoameri-canos pobres en Nueva York Una obra poderosa, tierna, son en et evelación, que va ha mereci-do el elogio de los críticos mas diversos ... \$1,500 del Solar

NASCIMENT

San Antonio 390. Casilla 2298. Fono 320

SOLICITE NUESTRO NUEVO CATALOGO GRAFI

OR

AST

Opera

I Lex

Schi

ERVIO

CAS

RIS-

XX.

presenta.



BALLET NACIONAL CHILENO Director: ERNST UTHOFF MARANA JUEVES 3 DE SEPTIEMBRE

TEATRO VICTORIA

A LAS 19 HORAS

"PRIMAVERA" (Primer cuadro de "Carmina Burana", Orff-Uthoff

"COPPELIA"

DELIBES-UTHOFF

A LAS 22 HORAS "CALAUCAN" CHAVEZ-BUNSTER

> "PRIMAVERA" ORFF-UTHOFF Primer cuadro de "Carmina Burana" "LA MESA VERDE"

3.-, 6.30 y 9.30 P. M. HOY 3.45, 7.- y 10.- P. M. ULTIMO DIA!

:Anuncio Sensacional! MAÑANA JUEVES, se inicia la

*********** GRAN SEMANA DE PRE-ESTRENOS M.G.M ¡Cada Dia Un Nuevo Exito!

UNA PELICULA DIARIA EN MATINEE, VERMOUTH Y NOCHE Mañana LA MAJA DESNUDA

erres 4 ALMAS EN SUBASTA (Metroscop

Sabado 5 POR PRIMERA VEZ (Technic) Dom ago. 6 COMO PESCAR UN MARIDO

Lunes. 7 LA FLOR QUE NO MURIO Conexistrate of Metascelers Marios. 8 PRESUNTALE A ELLA Metrocolori

Miercoles 9 INTRIGA INTERNACIONAL Tachnic

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA * * * * Meing Goldwyn Mayer * * * *

TEATROS TONIO VARAS (61200

CAMILO HENRIQUEZ (88959)
Camilo HENRIQUEZ (88959)
Teatro de Ensayo: "Deja que
les perros ladren"
COUSINO (50657).— Cía. de
Replatas Humanesante.

IMPERIAL (51112) .— Cia, de Revistas Folies.

ATELIER. — "La cortesana mapetiosa" de J. P. Sartre; dirección Eduardo Naveda.

MARU (397907) — Escuela del stato de la U. de Chile. Mariato de la V. y N. La importantia de ser constante, de O.

MONEDA (31477).

moe. MONEDA (31477).— Cia. de américo Vargas: La casa de los balcones. américo Vargas: La casa de la salconez.

DERA (30176). — Cia. de Beristas Bim Bam Bum.
FRINCESA (372506) — Cia.

REVISTAS Picaresque.

AAZOH (63350). — Cia. May-tha-Sabatini, V.: "La malqueri-ta". Noche: "Don Juan Teno-

TALIA— 19 horas. — Cía bajamin Morgado, Tempes. al im sollozos.

GRAIII ALAMEDA (91254). R. Las aventuras de Pulgarcito Contan mareado.

ALCAZAR (80122). — El hombre del Oeste, El creto sellado. ALMAGRO (83425).

el indio. Agregados.
ALHAMBRA (90527).—
angre en la manos. F
erde. Tierra desconocida.

AMERICA (52443). — R.:
a vida es un tango. Puerto
suevo. El monstruo que res

ANDES (43811) — R.: Siem-re hay un dia feliz, Furn

ASTOR (392112) - M. V. AV. MATTA (51455).— R. dientras estés conmigo. El zo-ro de París. Enterrado en vi-

BAQUEDANO (31787)— R. a venganza del vampiro. Ci-BLANCO ENCALADA (91787)

L. Rififi en México. Puerto
Luevo. La vida es un tango.
CAPITOL (89581). — R.:
Liquellos tiempos del Cuplo,
iel canela, La dama de las
amelias.

Recital de guitarra

Homenaje a Alejandro Flores en el Santiago

En toda guerra



lucha cuerpo a cuerpo!

O.E. HASSE JOACHIM FUCHSBERGER

H O Y

CENTRAL 33555 IMPERIO 397960 SANTA LUCIA 34718

Giulietta Masina, la estrella italiana, está a punto de separarse de l'ellini, su marido

Se repite el caso ocurrido en Inglaterra entre Vivien Leigh y Sir Laurence Olivier .- La causa: el ambiente artístico

derico Fellini estarian por divorcia#se. Así se rumorea en los ambientes cinematográficos de

ROMA, 36 (ANSA).— Giulietta Masina y Felerico Fellini estarian por divorciasse. Asi se umorea en los ambientes cinematográficos de toma. Sea verdad o no el rumor, cabe sospetoma. Sea verdad o no el rumor, cabe sospetoma.



TEATRO MUNICIPAL

VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE. A LAS 18 HORAS INAUGURACION DE LA TEMPORADA

LIRICA OFICIAL 1959

Abono A del Ciclo de Operas Alemanas

Carmen * * LA ESTRELLA ESPANOLA EN SUS UNICOS × \star DIAS EXCLUSIVOS PROTAGONISTA DEL FILM "VIOLETAS IMPERIALES" \star DOS ULTIMOS DIAS * MIERCOLES JUEVES TE Y BOITE Y TE Y BOITE * * Francisco * * Y SU GRAN ORQUESTA LEO MARINI * \star CHARRO MONTES DUO REY-SILVA BALLET BBB LA PETIT REVISTA: LA GATA SIN TEUADO" Y LUCHO NAVARRO EN SUS TRES SHOWS TECOMIDA Y BOITE RESERVAS E INFORMES" * A LOS FONOS 30799-397425 * *





DEL GUIA ESPECTADOR

Guitarras de medianoche, Do-mexicanos en Aragón, Agre-CALIFORNIA (498061) - M. y N.: Watusi, Noticiario y

CERVANTES (88569) — M., y N.: Fuga de cadenas CINELANDIA (67532) — R.:

ll circo. Noticiarios.
CINE RIO (33550) — R.: La
uelta al mundo en 80 días.
CITY (86687) — R.: Maiar
ue sú profesión.
CINE SUR (61524) — R.:
as aventuras de Pulgarcito.

apitan mareado. COLON (90577). — Socios ara la aventura. Pobres pero

para la aventura. Pobres perbellas Su ley fue matar. *
CONTINENTAL (60735) — R.:
Paso a la juventud.
CHILE (60728). — R.: Pecados del pasado. Ataque a traition. Marido a la fuerza.

DANTE (494359) — M., V. y.
N.; La ley es la ley. Notciaclos y agregados.
DUCAL (35375). — M. V. y.
V. Trágica fascinación.
EGANA (417026). — V. y. N.:
El maton de Durango. Un beto al morit.

EL GOLF (480046) — M., V y N. Imitacion de la vida, ESMERALDA (64303) — R.: El ataud del vampiro, Un mua-do nuevo

amboa, presenta el suceso ra ial del año Vanidad o Car s Anónimas. FLORIDA (34289).— R.: El

Mañana comienza la semana pre-estrenos de la M. G. M.

Lucrie de la matanza.

GRAN AVENIDA (52163). —

R.: En mundo nuevo. El ataúd
del vampiro. Agregados.

HOLLYWOOD (42389). — R.:

La reina del Strip-tease. Un
iolo verano de felicidad.

HUELEN (31603). — M., V.,

N.: Asesino de mujeres.

IMPERIO (387860). — V., S., V.,

N.: El cabo Asch va al

rente.

ITALIA (41883). — R.: La abeza maléfica. Los amores e Mr. Cory.

KING (32838). — M., S., V. y N.: Mujeres peligrosas.

LAUTARO. — R.: Sabrás ue te quiero. Pistolas de oro. iei Canela.

LAS LILAS (43116).— M., V. N.: Al Capone. N.: Al Capone.

LIBERTAD (371627)— R.:

El vivo del escuadrón. El campeón timido. Agregados.

LIDO (34366).— M., V. y

N.: Ana de Brooklyn.

LIRA (53181).— R.: Aquellos tiempos del Cuplé. Pulgarcito. Piel Canela.

MAIPO (85060).— R.: La venganza de Frankestein. El tiempo para morir.

y N.: El túnel del amor.

MAYO (391291). — R : El MAYO (391201). — R.: El ue se fue. Este es mi reino.

MARCONI (42867). — R.: La elna del Strip-Tease. Un solo erano de felicidad.

0.30 horas, Teatro Alemán; anste.

METRO (83361) — M. V. y Watusi Noticiarios MADRID — R.: La cabaña I general improvisado Destr-

MINERVA (91464), — I asaporte a la muerte. Apre ces del delito.

MIRAFLORES (30909) - R. rebelde orgulloso, Alta sc

MODERNO (253).— (La Cis-terna). — Sabras que te quie-ro, Pistolas de oro, Piel ca-nela

NACIONAL (370594)— R. Emisarios del otro mundo. S. ley fue matar. S. O. S. Sco-

NILO (392078) — M., V. y N.: Sinfonia de amer. NAVIA (93422). — R.: His-oria de la radio, Afuera go-

NORMANDIE (87749). — R. Dios creó a la mujer. Bue NOVEDADES (94594).— R. asta siempre Italia, Bom

oriente (413455).— M., N.: El puente sobre el

Kwai.

O'HIGGINS (86929). — R.:
El vivo del escuadrón, El
campeón timido.
PACIFICO (62821). — M. S.,
V. y N.: La ley es la ley.
PALACE OVALLE. — R.:
Sabrás que te quiero. Piel
canela. Pistolas de oro.
PRAT (50754). — R.: Emisarios del otro mundo. Su ley
fue malar. S. O. S. Scotland
Yard.

Yard.

PLAZA (84714) — M. S., V.

N.: Cargamento de blancas.

P. DE VALDIVIA (43948) —

V. y N.: El congreso bella.

PORTUGAL (34816) — R.:

El demonio de la carne. Miér-

oles de centra. REAL (65555).— M., S., V. y N.: Al Capone.

RECOLETA (63874). — R.:
Socio para la aventura. Por
quien doblan las campanas.

Riffifi en México.

REPUBLICA (93613).— R.:

El gran Caruso. La rebelde de butante. Urgente doctor.

REX (31143,31144).— M., V., Y. N.: El clelo detraudado.

RIALTO (1867).— R.:

Policia Internacional. La bestua de otro Planeta. Resplandece el sol.

RITZ (836613).— R.: Locura de vacaciones.

RIVIERA (36090).— R.: Alla ta sociedad. La ley del bravo.

ROMA (67258).— R.: Gulla de vacaciones.

ROMA (67258).— R.: Alla de vacaciones.

icanos en Aragón. Agregados ROXI (89809)— R.: Sé po-

SAN ANTONIO (33505) - R. SANTA LUCIA (34718) - M., S., V y N.: El cabo Asch. va SANTIAGO (32888). — R.:

A media luz los tres.

SAN MIGUEL (51262) — R.:
Por quien doblan las campatas, Loca aventura, Asesinato
i la orden.

SAN MARTIN (35337) — R.:
Reixon

SANTA ROSA (53940). —
R.: Aquellos tiempos del Cuplé. Piel canela, Pulgarcito.
SAO PAULO (397940).— R.:

Rojo atardecer.

SEPTIEMBRE (94321). — R.:
La venganza de Frankestein.
Tiempo para morir.

SAN DIEGO (81093). — R.:
Ruta a Santa Fé. Las jobas.
TIVOLI (30611). — R.: Los

cabó Asch.

VICTORIA (30031) — R.:

Peter Voss Ladrón de millones.

VIENA — Beneficio del peronal: Teatro del crimen. La

ey de los valientes. El ten

te las 3.10 a Yuma. El conuistador de Mongolia. WINDSOR (89761).— M., V. N.: Vacaciones en Ischin. YORK (66687).— R.: Corazón

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo) — Emboscada en la noche, Casada infiel, Mohawk,
MUNICIPAL (San Bernardo).
R. Muertos de miedo, Una
Golfa, Malva.
PLAZA (Puente Alto). — R.:
Mientras llega la noche, Cazadores imperiales.
CERVANTES (San Antonio).
R. No hay tiempo para sargentos, Naci para ti.

TALAGANTE (Talagante) —
R: La ciudad pecadora.

desnudos y los muertos. Cam- Cuentas saldedas. Agregados

así Atendemos of Públic

Autoridades de Salud contro

industrias nocivas de Santia

SOSPECHOSO

de LA NACION

Se podrá escribir en plena obscuridad: lápices con lámpara



MILLONARIA DEL AI-RE. Senorita Maria Cecilia Baera Corvalán. auxi-iar de vuelo de la LAN. quien numplió un millón de kilóme-ros de vuelo al servicio de esa empresa.

TARZAN

Impunidad fabrica ladrones y asesinos: Trieste es una ciudad ¿qué hacer con los niños vagos?

La policía los arresta todos los días, pero al siguiente vuelven a los mismos sitios a mendigar y robar.— El crudo caso de dos muchachitos

Por ABRAHAM HIRMAS

@ ZZ

de viejos

Con ceremonia báquica juventud británica aristocrática sepultó la vieja moda del "pijama party"

LONDRES — (ANSA) — Según parece, los jóvenes aris-tócratas ingleses han decidido abandonar la moda de los "pi-yama parties", que hizo furor en los últimos años. Celebraron uno más, el último y el más grandioso, y luego desfilaron por las calles de Londres llevando un ataúd repleto de camisones y pijamas que arrojaron al Tâmesis. Quinientos muchachos y chicas pertenecientes a la alta sociedad inglesa se dieron cita en un "whisky a gogo Club" de Soho, Fueron vestidos sucintamente en pijama, camisones y prendas menores año

La "Nouvelle Vague" del cine francés

tendrá que revelar cuánto bluff contiene

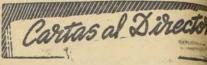
Sólo el tiempo dirá cuánto valen realmente los "colegas" de Malle,

Chabrol, Astruc, Resnais y Truffaut, y también si son artistas



AFRODITA REDIVIVA





PROBLEMAS DE LA CISTERNA

los meses. Ojala es-sean leides por el ge-

Seria de desear que también los Alcaides diesen una vueltecita por las poblaciones. Ojala fondos están destinada que el señor Intendente de la compra de un terren a provincia, como hombre dinamico y cumplidor de sus deberes, lea estas lineas y haga algo por pal, y dichos fondos están destinada compra de un terren a nuevo Cementerio, se la sense su lea estas lineas y haga algo por pal, y dichos fondos están destinada compra de comp esta abandonada comuna.

El Servicio de Investigacio, la Tesorería Comunia nes fue mencionado en su dia Barrancas — Fernando río por su escasa eficiencia. Ha — na, Serrano 1061. La 3 ce algunos meses fui victima cas.

RAMONA

QUÉ DISGUSTO!ME CHA DE PAGO ...





CEMENTERIO DE



or Edgard Rice Burroughs

dieron pruebas de real vaior cinematográfico. To do s se reen depositarios del "Verbo" y de la "Novedad" y descubren continuamente el paraguas, la botella o la bicicleta, que ya todos conocían perfectamente. Creen inventar lo que nomuran. Dicen "amor" y creen haberlo inventado olvidando que su padre y su madre lo sinuenta de la conexión con base de la conexión con base de la conexión con base de la conexión con los Estados Unidos e Iberoamérica.

EL ARCHIDUQUE OTTO

ARCHIDUQUE OTTO DE HAPSBURGO